

Aus Leidenschaft.

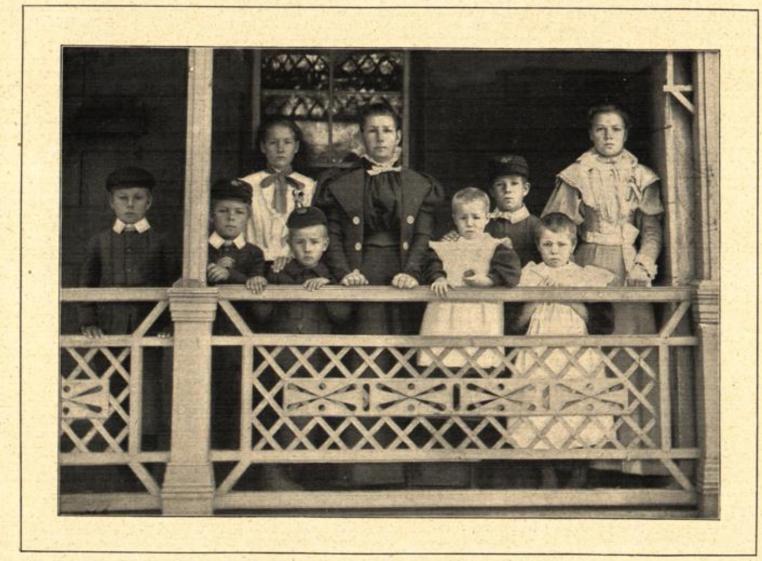
Roman von Beinhold Ortmann.

Dreigehntes Rapitel.

Die kleine Billa, die Mr. Roger Norwood und feine Gattin feit einer Woche bewohnten, war im

eigentlichsten Sinne das lette Haus des an einem fanften Berghange malerisch hingelagerten Städtchens Hartenstein. Um mehr als fünfhundert Schritte von der nächsten menschlichen Wohnung entsernt, mochte sie zur Sommerszeit durch die Busche und Bäume des umgebenden Gartens den Bliden der Borübergehenden völlig verborgen sein, denn sie hatte nur ein einziges

Stodwert und machte fich durch teinerlei überflüffigen architettonischen Zierat ausbringlich bemerkbar. Ein wohlhabender Amisrichter, ben es nach mehr Licht und Luft verlangte, als er sie in den Hartensteiner Mietswohnungen fand, hatte sich vor einer Reihe von Jahren das bescheidene Landhaus gebant und es dann, als er an einen andern Ort verseht wurde, mit der gesamten



Die in Johannesburg friegogefangene Familie bes Burenführers Chriftian Dewet,

Einrichtung zum Berfauf gestellt. Aber es hatte sich bis zum heutigen Tage fein Liebhaber gesunden, benn bas stille, weit abseits von der großen Seerstraße gelegene Sartenstein war keine Frembenstadt, und jeder neue Zuzügler bedeutete für seine Einwohnerschaft ein seltenes, vielbesprochenes Ereignis.

Als Roger Norwood mit feiner ichonen jungen Frau in bem Gafthof "zum weißen Roh" abgeftiegen

war und im Gespräch mit dem neugierigen Wirt die Absicht geäußert hatte, sich für einige Monate hier niederzulassen, war ihm sogleich die leerstehende Villa des Amtsrichters als eine passende Wohnung bezeichnet worden. Auf seinen Wunsch hatte man den am Orte wohnhaften Bevollmächtigten des Eigentümers herbeigeholt, und eine oberstächliche Besichtigung hatte genügt, ihn zu sosorigem Abschluß des Wietsvertrags zu be-

ftimmen. Die einsame Lage des Hauses schien ihm ebensowenig zu mißfallen als die Einsachheit der inneren Einrichtung, und seine Gattin hatte sich widerspruchslos in alles gefügt, was ihn gut und zwedmäßig bünkte. Innerhald zweimal vierundzwanzig Stunden war aus den Kausläden und Werkstätten des Städtchens alles beschafft, was an Mobiliar und Hausrat sehlte. Und die Geschäftsinhaber wußten nicht Rühmens genug zu

machen von ber vornehmen Art bes Amerikaners, ber auch ba, wo man ihn als Fremben ein wenig ju überborteilen fuchte, ben geforberten Breis bezahlt hatte,

ohne gu feilichen.

Den alten Mann, ber bis bahin gegen freie Bobnung im Ruticherhauschen bie Billa und ben Garten notdurftig im Stand gehalten, hatte Mr. Rorwood in feinen Dienft übernommen. Im übrigen aber richtete er fein Sauswesen auf ziemlich bescheidenem Juge ein. Eine Röchin, Die ihm ber Wirt vom "weißen Roffe" empfohlen hatte, eine Dagd für die groberen Arbeiten und ein junges, halbwüchfiges Mabden gur perfonlichen Bedienung ber Drs. Rorwood bilbeten bas gefamte Perfonal. Da die Ameritaner nach ben Beweisen von Freigebigfeit, die fie bei ihren erften Gintaufen geliefert, in gang hartenftein für Leute von unermeglichem Reichtum galten, rechnete man ihnen bieje Ginfachheit bejonders hoch an, und es wurde nirgends anders als mit bem Ausbrud uneingeschranfter Sochachtung bon ihnen gesprochen. Darüber freilich, mas fie veranlagt haben tonnte, fich gerabe hier niebergulaffen, gerbrachen fich bie guten Ginwohner bes Stabt. chens vergeblich bie Ropfe. Gelbft ber herr Bürgermeifter hatte auf die Fragen, mit benen er am Stammtifch befturmt worden war, nichts andres antworten tonnen, als bag bie Papiere bes Mr. Roger Rorwood aus Leabville in ben Bereinigten Staaten von Amerita in befter Ordnung gemefen feien, und bag er es im übrigen nicht für erforderlich gehalten, ihm über ben 3med ober bie mutmagliche Dauer feines hiefigen Aufenthalts nabere Mitteilungen zu machen, mußte fich alfo bamit troften, bag man mit ber Beit idon weiteres erfahren werbe, benn auf bie Dauer fonnten bie beiben ba braugen boch nicht bas Dafein von weltflüchtigen Ginfieblern führen.

Borlaufig allerdings ichienen fie fich fo ziemlich auf ein folches Dafein eingerichtet zu haben. Dr. Rorwood brachte faft ben gangen Tag in feinem Bimmer mit Bejen und Schreiben gu, ohne eine andre Unter-brechung, als burch die Dahlzeiten, die er gemeinsam mit feiner Gattin einnahm, ober burch bie gelegentlichen Spagiergange, bei benen er fich nur von bem machtigen Bernharbiner bes alten Gartners begleiten ließ. Die Dienstboten waren ber Meinung, daß die herrschaften ein fehr gludliches Cheleben führten, nur eben auf eine etwas andre Art, als es bei ihresgleichen üblich fei. Sie hielten Dr. Norwood für einen Gelehrten und fanden es beshalb gar nicht fehr mertwurdig, daß feine icone Gemablin ihn bei ber Arbeit

fo menig als möglich ftorte.

In der That bedeutete es einen Bruch ber bis bahin burchgeführten Sausordnung, als Banchita beute um bie Beit ber Abendbammerung ungerufen in bas Zimmer ihres Mannes trat. Er hatte fich die Lampe noch nicht bringen laffen und fag unthätig vor feinem Schreibtisch, die Arme über ber Bruft verschränft und anscheinend gang in Rachbenten verloren. Beitere Bilber und Borftellungen maren es wohl taum, die feinen Geift beschäftigten, benn zwischen feinen Brauen lag eine tiefe, icharf eingeschnittene Falte, und fein jeht völlig raffertes Beficht ichien hart und bufter. felbft hatte fich ben prachtigen bunteln Bollbart abgenommen, als er auf ber Reife nach Sartenftein mit Banchita für eine Nacht in Regensburg Salt gemacht, und er fah baburch fo verjüngt und veranbert aus, daß felbft Rudolf Aldenhovens nabere Befannten ibn ichwerlich auf ben erften Blid in diefem glattwangigen Rorwood wiederertannt hatten.

Unmutig wandte er ben Ropf, als er bas Raufchen bes Frauengewandes und ben leichten Schritt hinter feinem Ruden vernahm. "Bas giebt's?" fagte er turg.

"Baft bu mir etwas gu fagen?

Statt ber Antwort trat Banchita vollends auf ihn ju und legte ichmeichelnd ihren Urm um feinen Raden. Er bulbete bie liebtojenbe Bertraulichteit, aber er vermied es, in das Geficht zu bliden, bas fich gang nabe gu bem feinen geneigt hatte - vielleicht weil er wußte, wie berudend icon biefes Frauenantlig mar und eine wie heiße, sehnsüchtige Bitte aus den seuchtschimmern-den Augen sprach. Gewiß bedurfte es eines starken Willens, um der holden Bersuchung zu widerstehen, welche die herrliche Erscheinung des verlangenden, glutatmenden Weides für den Mann bedeuten mußte, um beffen Liebe fie warb. Denn Panchita verschmahte feit ber Wiedervereinigung mit ihrem Gatten feine von ben taufend Liften und Baffen weiblicher Rofetterie, um ihn fich vollends gurudguerobern. Gie trug nicht mehr jene ichwarzen Gewander, die ihr ein fo bufteres, witwenhaftes Musfehen gegeben hatten, fondern fie fleibete fich in lichte Farben, die wirtungsvoll mit ihrem feibenglangenben Saar und bem leichten Brongeton ihrer sammetweichen Saut tontraftierten. Ihre juno-nische Gestalt, beren Schönheit leiner fünftlichen Silfsmittel bedurfte, tonnte nicht wundervoller gur Geltung gebracht werben als burch biefe in lofen, weichen Falten um fie her fliegenden hellen Saustoiletten, benen bei jeber ihrer Bewegungen ber garte, fuße Duft eines exotischen Barfums entstromte.

Roger Rorwood aber ichien von allebem nichts gu feben - jeht in ber traulichen Dammerung biefes einsamen Bimmers ebensowenig wie an ben voraufgegangenen Tagen, wenn er ihr im hellen Lichte am Speisetisch gegenüber geseffen. "Was willst du?" fragte er noch einmal. "Siehst du nicht, daß du mich störst?"

"Bergieb mir, Roger!" bat fie leife. "Aber ich tann es nicht langer ertragen. Soll es benn nun immer - immer fo gwifden uns bleiben?"

3ch verftebe bich nicht. Sabe ich nicht den Bertrag, ben wir geschloffen, bisher buchftablich erfullt?"

"Ja. Und ich mache bir teinen Borwurf. Richt als eine Forbernde tomme ich zu bir, sondern als eine Bittende, Roger! Wenn bu mir noch immer nicht geben fannft, wonach mein Berg fich febnt, fo gieb mir wenigstens eine fleine, eine gang fleine Soffnung. Ober fage mir, was ich thun tann, um bas Glud gu

"Was foll ich bir barauf antworten, bas bu nicht ichon auf jener Gifenbahnfahrt nach Munchen von mir gehort hatteft! Bogu biefe nublofe Qual ber emigen

Wiederholungen?"

So hangt bein Berg noch immer an jener anbern ? Es giebt fein Mittel, biefen Berengauber gu brechen?" Reines, über bas bu verfügteft!" warf er ber-

Panchita aber, ihre leibenschaftliche Erregung nur noch mubfam meisternb, rief mit buntler gefarbten

Beige mir auf bem gangen weiten Erbenrund ein Weib, Das mehr für ben Dann ihrer Liebe geopfert und gelitten hat als ich fur bich, Roger! Gott meiß es, baß ich nicht bavon fprechen wollte, aber bu mißbrauchst meine Demut und die ftlavische Gebuld, mit ber ich mich bisher beiner Grausamteit preisgegeben habe. Ich tann nicht langer schweigen, wenn bu nicht endlich aufhörft, meine heiligften Empfindungen mit Gugen ju treten!"

Sie hatte ben Urm von feiner Schulter gleiten laffen und war um einen Schritt von ihm gurudgetreten. Er jah fie an, und ein brutales Lacheln umfpielte

feine Lippen.

So gefällft bu mir icon viel beffer, Panchita! Ich bin fein Freund von heuchlerifden Gugigteiten, und ich liebe bie Teufelinnen nicht, die fich als Engel mastieren. Weshalb giebft bu bir fo viel vergebliche Dube, bein mabres Geficht por mir gu verfteden?"

Gistalter, ichneibenber Sohn flang aus feinen Worten, und er mußte fie an einer fehr empfindlichen Stelle getroffen haben, benn ihre fleinen Ganbe ballten fich ju Gauften, und ihre Mugen fprühten Blige. Gine Cefunde lang ichien es, als ob fie ihm eine leibenichaftlich heftige Entgegnung guichleubern wolle; bann aber, nach einem tiefen Atemgug, erwiderte fie mit einer Rraft ber Gelbstbeberrichung, Die ihn offenbar in Erftaunen feste:

Bielleicht, weil ich bir nicht wie bamals ein Mittel an bie Sand geben will, bich meiner gu entledigen. Denn ich durchichaue deine Absicht fehr wohl. Du willft mich jum Born reigen, weil du hoffft, daß ich mich im Born bergessen werbe, wie ich mich früher manchmal vergaß. Aber es ist umsonst, Roger! Du und dein Freund Hunt, ihr habt mich eine zu gute Schule burchmachen laffen, als bag ich nicht inzwischen etwas flüger hatte werben follen. Auf jolche Art beffen barift bu gewiß fein - wirft bu nicht wieber ju beinem Biele gelangen!"

Das Lächeln war von Roger Rorwoods Antlit verschwunden, und wieder lag wie vorhin die tiefe

Falte gwifchen feinen Brauen.

Das ift thorichtes Geschmat, Panchita! Du weißt recht gut, bag ich nicht an etwas berartiges bente." "Ah! Wie foll ich beine Gebanten erraten! 3a,

wenn bu ein Denich von Fleisch und Blut mareft ein Wefen wie anbre, bas man verfteben und begreifen fann! Aber bu bift ein Damon! 3ch weiß nicht, mas bu mit mir im Ginn haft; aber es barf bich nicht wundernehmen, wenn biefe furchtbare Ralte, mit ber bu mich behandelft, mich auf bas Schlimmfte gefagt

Gine neue Bahnibee alfo! Bielleicht haft bu fogar auf biefes erwartete ,Schlimmfte' bin beine Borfehrungen getroffen."

"Meine Bortehrungen? Ich weiß nicht, was bu

bamit meinft."

Run, bu ftehft boch vermutlich noch immer in geheimer Rorrefpondeng mit beinem getreuen Freunde, bem Schurfen Basteth.

Gott moge mich in meiner letten Stunde ver-

laffen. Roger, wenn ich ihm feit unfrer Trennung jemals geschrieben, ober wenn ich feit jenem Tage irgend ein Lebenszeichen bon ihm erhalten habe. Wie follte auch ein Brief von ihm in meine Sanbe gelangen, ba er unfern jegigen Aufenthalt nicht tennt und ihn von mir ficherlich nie erfahren wirb."

Ift bas die Wahrheit? - Ronnteft bu es befcmoren ?"-

Mit jebem Gibe, ben bu mir auferlegft."

Run, es mag fein, bag ich dir mit biefem Berbacht unrecht thue; aber bie Intriguen, bie bu mit jenem Richtswürdigen gegen mich gesponnen, geben mir wohl einigen Unlag, migtrauisch zu fein."
"Gine Intrigue, ich? - Mein Gott, mar es benn

etwas andres als mein gutes Recht, um bas ich ge-fampft habe? Berdient die Frau einen Tabel, die alles baranfest, ihren Gatten gurudzugewinnen, weil

fie nicht aufhoren tann, ihn gu lieben?

Rein, nein!" wehrte er ab. "Du haft mich migverftanben. Richt beine Absicht table ich, fondern nur die Mittel, beren bu bich bedientest, nur ben Bund, ben bu mit meinem Tobfeinde gegen mich gefchloffen. Es war eine tobliche Schmach, bie bu mir bamit angethan. Und erft wenn bie Erinnerung an fie berblagt ift, wird es fo swifden uns werden tonnen, wie bu es wünfcheft."

Er hatte es in einem weniger harten, ja beinabe freundlichen Tone geiprochen, und bie geringfügige Beranberung in feinem Benehmen reichte bin, bas fehnsuchtstrante, liebeheischende 2Beib gu beglüden.

Du nimmft mir also boch nicht jebe hoffnung, daß es eines Tages wieder jo werden tonnte? Und bu verlachft mich nicht in ber Stille beines Bergens als eine armfelige Rarrin, wenn ich baran glaube?"

Rein. Aber ich erwarte allerdings, bag bu endlich anfhörft, dich und mich nuglos zu peinigen. Man muß nicht von dem Augenblid erzwingen wollen, mas nur die Zeit gewähren fann. Auch die lacherliche Furcht, bag ich etwas Schlimmes gegen bich im Schilbe führen tonnte, mußt bu ein für allemal ablegen, wenn fie uns nicht gang voneinander entfernen foll. Fruber ober ipater wurden unfre Dienftboten etwas babon bemerten, und daß es nicht ber rechte Weg zu meinem Bergen ware, wenn bu mich in den Augen Diefer flatschfüchtigen Aleinftabter zu einem Blaubart ober bergleichen machteft, brauche ich bir wohl taum erft ju fagen.

In bemutiger Buftimmung neigte Panchita bas

"Berzeih mir, Roger, was ich vorhin in meiner Aufregung gesprochen. Du follst feine Ursache haben. bich über mein Benehmen bor ben Leuten gu beflagen."

"3ch hoffe es. Und nun fage bem Dabchen, bag es im Speifegimmer brei Gebede auflegt. Wir werben jum Abenbeffen einen Gaft haben."

Neberrafcht blidte fie auf: "Ginen Gaft? — Und wen?"

Den Dottor Langidmibt, ber mich in diefen Tagen wegen eines fleinen Unwohlseins wiederholt besucht hat. Du haft ihn ja bei ber Gelegenheit auch ichon tennen gelernt.

3a. Aber er war mir febr wibermartig. Er fieht aus wie ein Trinter ober wie etwas noch Schlimmeres. Es ift hoffentlich nicht beine Absicht, Roger, ihn gu

unferm Sausfreunde gu machen."

Und wenn bas nun boch meine Abficht mare?" Co wurde ich bich bitten, wahrend feines Sierfeins auf meine Gefellichaft zu verzichten. Es ift etwas in feinem Meußeren wie in feinem Wefen, bas mich abftogt und mir geradegu Unbehagen einflogt."

Du wirft bies thorichte Borurteil überwinden, benn es ift felbftverftandlich, bag ich bich einem Gafte gegenüber nicht von beinen Sausfrauenpflichten entbinben tann. Dottor Langichmidt ift tein Abonis und tein Ravalier von weltmannifchen Formen. Aber man hat mir gefagt, daß er in feinem Berufe fehr tuchtig fei, und am Ende burfen wir, folange wir in biefem armfeligen Refte wohnen, in Bezug auf unfern gefellicaftlichen Bertehr nicht allzu hohe Ansprüche machen. Borlaufig ift er ber einzige Menich, beffen Umgang mir einige Berftrenung verfpricht, und bas wird bir, wie ich hoffe, genugen, um ihn nichts von beiner Abneigung merten gu laffen."

"Ich werbe mich bemuben, fie ihm zu berbergen. Saft bu in Bezug auf bas Abenbeffen irgend besondere

Wünsche?"

Rein. Es foll gang einfach fein. Den Wein wird ber Wirt vom weißen Rog rechtzeitig ichiden. Das Mabchen mag vier ober fünf Glaichen bavon taltftellen. Sobald ber Nachtijch ferviert ift, tannft bu bich übrigens felbftverftanblich gurudgiehen."

3d bante bir für bieje Erlaubnis, Roger," jagte indem fie Miene machte, fich gu entfernen, aber auf halbem Wege blieb fie doch noch einmal fteben.

Birft bu mir boje fein, wenn ich eine Frage an dich richte, die eigentlich gegen unter Abtommen ift? Das tommt auf die Frage an, Banchita."

Sie gauderte, bann aber faste fie fich ein Berg und

Bie lange werben wir noch hier in Sartenftein bleiben, Roger ?" Saft bu befondere Urfache, einen Bechfel unfers

Aufenthalts zu wünschen?"
"Ach ja. Ich werde die Stunde segnen, da wir bies haus verlassen. Denn ich fühle mich darin wie in einem Rerfer und manchmal fast wie in einem Grabe. Die Riedrigfeit und Enge ber Raume nimmt

mir ben Atem. Aus meinem Schlafzimmer weht es mir allabendlich wie Moderbuft entgegen. Ich werbe ficherlich frank werben, wenn ich verurteilt fein foll,

noch lange hier gu leben.

"Deine Rerven find überreigt. 3ch werbe Dottor Langidmidt bitten, bir eine beruhigenbe Argnei zu verichreiben. Denn bag ich mich um folder Ginbilbungen willen nicht ernften Gefahren aussetzen fann, fiehft bu boch wohl ein. Und jeder unnötige Wechfel bes Aufenthalts murbe eine folde Gefahr für mich bedeuten. Darauf aber, baß ich nicht eine Minute langer hierbleiben werbe, als es unumganglich notwendig ift, barauf gebe ich bir mein Wort."

"Und dann — dann fehren wir nach Amerifa, nach

Colorado jurnd - nicht mahr?"
"Gewiß! - Sei versichert, bag ich mich an jenem Beitpuntt teinem beiner Buniche mehr wiberfeben werbe."

"Reinem? - D, Roger, wenn ber Tag fame, an bem dies Wort in Erfüllung geht - auf meinen Anieen wollte ich bem himmel und bir bafür banten."

Er jog feine Taichenuhr, aber er tounte bie Biffern

nicht mehr erfennen.

"Es ift ichon gang buntel," fagte er. "Du wirft gut thun, die Borbereitungen jum Abendeffen nicht langer hinauszuschieben. Schide mir auch bie Lampe, benn ich mochte noch etwas lefen, ehe ber Dottor tommt."

Ja, es foll geschehen," erwiderte fie leife und ging gefentten Sauptes aus bem Bimmer.

Bierzehntes Rapitel.

Gin Abonis mar Dottor Conard Langidmibt, ber einzige in hartenftein prattigierenbe Argt, allerdings ebenjo wenig alsein Mann von weltmannifden Manieren. In feiner nachläffigen Rleibung, mit feinem beinabe gunglich tablen Schabel, feinem ichlecht gepflegten grauen Barte und feinem roten, ftarffnochigen Geficht glich er viel mehr einem alten, berwitterten Gutsinfpettor als einem Manne ber Wiffenichaft. Geine rauhe Stimme und feine ungeschlachten Bewegungen tonnten ben Ginbrud feiner außeren Erscheinung wahrlich nicht sympathischer machen, und fein Benehmen an Roger Rorwoods Tifche rechtfertigte mehr als jur Genuge das vorhin von Ban-chita abgegebene Urteil, wenngleich er fichtlich bemuht war, fich immer wieber ins Gebachtnis gurudgurufen, bag er nicht im Wirtshaufe fag. Er fprach überlaut und nicht immer in fonderlich gewählten Ausbruden, führte mit Borliebe bas Deffer ftatt ber Gabel gum Munde und belohnte feine eignen Scherze jedesmal mit einem brohnenben Sachen, bas bie Wande bes Zimmers erzittern machte. Dem schweren feurigen Rübesheimer, bem beften, ben ber Wirt vom "weißen Roffe" in seinem Keller bewahrte, that er babei mehr Ehre an, als ein Mann von guter Erziehung es in Gefellichaft einer Dame für ichidlich erachtet hatte, und Panchita fah mit machfender Bermunderung, daß ihr Gatte ihn burch haufiges Butrinten anscheinend gefliffentlich in Diefem Beginnen unterftutte.

Sie felbft ließ es an Soflichteit gegen ben Gaft nicht fehlen, aber wenn fie ichon beim Beginn ber Mahlzeit fehr schweigsam gewesen war, fo murbe fie es immer mehr, je geräuschvoller fich bie gute Laune des Dottors außerte. Diese Zuruchaltung hinderte ihn indessen nicht, sich mit seinen Bemerkungen in einer wunderlichen Art von tappischer Ritterlichkeit vornehmlich an fie zu wenden und fie mit feinen tleinen, schwimmenden Augen oft minutenlang anzustarren, wie wenn fie ein intereffantes Bilb ober eine gur Schau geftellte Schonheit gewesen mare. Sicherlich empfand fie es wie eine Erlösung, als endlich ber Zeitpunkt getommen war, wo fie fich nach bem großmütigen Bugeftanbnis ihres Gatten aus bem Speifegimmer gurudsiehen durste, ohne ihre Sausfrauenpflichten zu ver-leben. Dottor Langichmidt verftieg fich in feiner Galanterie fogar so weit, ihr beim Abschied die Sand ju füffen, und es war gut, bag er nicht fah, wie eifrig fie braugen mit ihrem Tafchentuch bie Stelle rieb, die feine schmagenden Lippen berührt hatten.

Die beiben Manner maren allein, und Roger Rorwood nahm gur offenbaren Freude feines Gaftes eine mene Flasche aus bem Rühler, um die bauchigen Romer

Muf alles, was wir lieben, herr Dottor!" fagte "Ich bente, ber Umftand, daß Gie noch immer nicht in opmens Rofenfetten schmachten, hindert Gie

nicht, mir darauf Beicheid gu thun."

Rein, gewiß nicht!" flang es mit breitem Lachen gurud. "Diefer erfreuliche Umftand so wenig wie meine vierundsechzig Jahre. Ich hoffe, es bis an mein Ende mit dem guten alten Wahrspruch zu halten: Wer nicht liebt Wein, Weib und Gejang, ber bleibt ein Rarr fein Leben lang!"

Er trant aus und wijchte fich mit bem Sandruden

ben ftruppigen Bart.

"Uebrigens, wenn ich meine Chelofigfeit als einen erfreulichen Buftand bezeichnet habe, fo bitte ich, das nicht für eine Unguglichfeit zu nehmen. Ware mir auf meinem Lebenswege jemals ein Wefen begegnet wie 3hre verehrte Frau Gemahlin, wer weiß, ob bann nicht auch ich heute aus vollem Salfe bas Lob ber Che fingen murbe."

"Ich bante Ihnen im Ramen meiner Frau fur bas Rompliment. Sie hat Ihnen alfo gefallen?"

"Gefallen? — Ach, was für eine Frage! Sie hat mich begeistert, hingeriffen! Ich halte Sie für ben beneidenswertesten aller Menschen. Eine Schönheit, wie die ber Dirs. Norwood fieht man wahrhaftig nicht alle Tage. Unter uns gejagt: Gie tonnen fich wirflich gratulieren.

"Das thue ich auch. Aber es war eigentlich nicht bas, was ich meinte. Sie haben meine Frau boch sicherlich nicht nur mit ben Augen bes Schönheitsfenners, fonbern auch mit benen bes Urgtes betrachtet. Und es wurde mich intereffieren, ju erfahren, ob fie 3hnen auch unter biefem Gesichtspuntte gefallen hat."

Dottor Langschmidt war etwas verblufft. "Mit den Augen des Arztes? Ich verstehe nicht recht, herr Korwood! — Ihre Frau Gemahlin ist boch nicht leibend?"

Es ist Ihnen also gar nichts an ihr aufgefallen?" "Richt eigentlich. Das heißt — sie war vielleicht ein bischen schweigsam. Aber ich bachte, bas fame baber, weil ihr die beutsche Sprache noch einige

Schwierigfeiten bereitet. "Und fonft haben Gie nichts bemerft? 3hr Blid

— ihre zeitweilige Zerstreutheit haben Ihnen teinen Anlaß gegeben, sich besondere Gebanten zu machen?" "Rein, wahrhaftig nicht!" platte ber Dottor un-

verhohlen heraus. "Und Sie machen mich ganz besorgt mit Ihren Fragen. Ich will doch nicht hoffen —" Roger Norwood neigte sich näher zu ihm und legte vertraulich die Hand auf seinen Arm:

Darf ich Ihnen unter bem Siegel ber ärztlichen Berichwiegenheit ein Geheimnis offenbaren, herr

Dottor ?"

"Aber natürlich! Gin Argt ift wie ein Beichtvater! Lieber bie Bunge abbeigen, als aus ber Schule plaubern. Wenn ich reben wollte, lieber Freund - ah, was für Geschichten tonnte ich Ihnen ergählen!"
"Run benn, meine Frau ift seelisch nicht gang

normal. Der Fluch einer erblichen Belaftung liegt

auf ihrem Leben."

Bas Sie jagen! Das ift aber wirklich fehr traurig Und man mertt ihr jo gar nichts bavon an - bas heißt, wenn ich sage gar nichts, so ist das natürlich nicht ganz buchstäblich zu nehmen. Gewisse Anzeichen sind ja allerdings vorhanden. Der eigentümliche Blick — die zeitweilige Zerstreutheit. — Darf ich fragen, Mr. Norwood, worin sich die — nun, die Besonderheit Ihrer Frau Gemahlin eigentlich fundgiebt?"

"In Unfallen einer tiefen Schwermut, Die fich - es fällt mir ichwer, es auszusprechen - Die fich gelegentlich icon bis ju Meugerungen und Sandlungen

bes Lebensüberbruffes gefteigert hat."

Ja, ja - ich verstehe melancholia activa! Solche Batienten enden fehr haufig durch Gelbstmord - eine Möglichfeit, an die wir felbstverftandlich bei Ders. Rorwood auch nicht im entfernteften benten wollen.

"Rein, wir wollen nicht baran benten, Dottor; benn es ift ein Gebante, ber auch mich um ben Ber-ftand bringen tonnte. Aber Sie trinten gar nicht. Möchten Sie nicht die Gute haben, fich felbst zu bedienen?

"Ich bin fo frei. Gin ausgezeichneter Tropfen! Gin armer Landargt tann fich jo was faum on ben boben Feiertagen leiften. Das nenne ich noch Blume und Fille! Profit, mein lieber Berr Normood! 3a, wovon fprachen wir boch gleich? Ah, gang recht, von ber Krantheit Ihrer Frau Gemahlin. Alfo es find icon richtige Gelbstmordversuche vorgefommen ?"

"Leiber — ja! Und bas lette Dlal war es faft ein Bunber gu nennen, bag fie mir erhalten geblieben ift.'

Dottor Langidmidt folürfte mit innigem Behagen fein Glas jur Salfte leer, bevor er ermiderte:

Traurig - hochft traurig! Sie feben mich wirtlich gang erichuttert. Gine fo ichone und liebensmurbige junge Frau! Aber bie Melancholie gilt gludlicherweife für eine ber am leichteften beilbaren Beiftes-- wenn es mir überhaupt gestattet ift, trantheiten in bem borliegenden Galle biefen fatalen Ausbrud gu gebrauchen.

"Der ausgezeichnete ameritanische Argt, in beffen Behandlung fich meine Frau viele Monate lang befunden, tonnte mir bei ihrer Entlaffung nur geringe hoffnung machen, daß bie Unfalle bauernd ausbleiben würden. Die Thatfache ber erblichen Belaftung eröffnet feiner Meinung nach wenig Aussicht auf völlige

"Ja, ja, es ift eine bose Geschichte mit dieser erb-lichen Belastung," bestätigte der Dottor, indem er sein Glas gegen das Licht hielt, um sich an dem goldigen Schimmer bes ebien Traubenfaftes ju erfreuen. "Aber man hat boch auch Ausnahmen. Und bei forgfältiger

Fernhaltung aller ichadlichen Ginfluffe lagt fich bie

Bahl ber Anfalle jebenfalls erheblich berringern." "Co jagte mir auch jener Argt. Und Sie begreifen nun vielleicht, wie ich auf ben Gebanten tommen tonnte, mich für unbestimmte Zeit hier niederzulaffen. 3ch suchte einen fiillen, friedlichen Ort, weitab von bem lauten Weltgetriebe. Und ich habe ihn, wie ich hoffe, hier gefunden."

"Ja, ftill genug geht es hier ju, bas weiß Gott," ftimmte Dottor Langidmidt bei und erstidte ben Seufger, der feine Bruft hatte ichwellen wollen, burch einen fraftigen Bug. "Ich habe mich, offen gestanden, rechtschaffen gewundert, bag Gie dies elende, langweilige Reft jum Aufenthalt mablen tonnten. Satte nicht der himmel den Wein machfen laffen, und gabe es nicht hie und ba ein Spielchen ober eine fonftige Berftreuung, man tonnte es nicht fechsunddreißig Tage hier aus-halten, geschweige benn sechsunddreißig Jahre wie ich."

So lange icon prattigieren Gie in bartenftein? Aber freilich, es ift ja feine Reuigfeit, Die Gie mir damit ergablen."

"Das glaube ich wohl. Jedes Rind im Stabtchen tonnte es Ihnen fagen."

"3d aber brauchte nicht erft bie Rinder banach gu fragen. Lange bebor ich hierher tam, hatte ich Ihren Ramen oftmals nennen hören und manches Geschicht-

den aus Ihrer Jugendzeit erfahren."
"Che Sie hierher tamen? 3, bas mare! Und wem, wenn ich fragen barf, habe ich diefe Berbreitung meines

Ruhmes gu verdanten?"

"Erinnern Gie fich eines gewiffen Leudhardt, herr

Es war eine mertwurdige Wirfung, welche bie Erwähnung biefes Ramens auf Dottor Langichmidt hervorbrachte. Er murbe für einen Moment noch roter als gubor, und bann nahm fein Geficht eine eigentumliche fahlgelbe Farbung an. Gin Suftenanfall, ber nicht eben febr naturlich flang, binderte ihn ein paar Sefunden lang an der Antwort. "Leudhardt?" wiederholte er bann, noch immer

unter vielfachem Raufpern. "hum - ich weiß nicht, man begegnet im Leben fo vielen Menfchen, daß man unmöglich jeben im Gebachtnis behalten fann, und es mußte jedenfalls ichon febr lange ber fein, daß mir ber, ben Sie da nennen, über den Weg gelaufen."

Freilich. Wenn feine Angaben richtig maren, find es jeht wohl schon dreinndzwanzig oder vierundzwanzig Jahre ber, daß er ans hartenstein nach Amerika aus-gewandert ift. Er belleibete bier ben Boften eines Gutsverwalters, wenn ich nicht irre, und vertauschte, aus vermutlich febr triftigen Grunden, die Alte Welt mit ber Reuen.

Der Doftor rieb fich mit bem feibenen Tafchentuch feinen tablen Schabel, als vermochte er bamit fein Erinnerungsvermogen aufzufrifden.

"Ja jo — der Inspettor Leuchardt. Ich fannte ihn so obenhin. Ein windiger Patron - ein Tangenichts - und bor allem ein gang gewaltiger Lügner. Wie in aller Welt find Sie benn gerade an ben gefommen ?"

"Ich entfinne mich wirklich nicht mehr, auf welche Beije ich vor Jahren feine Befanntichaft machte. Damals aber galt er jebenfalls für einen fehr tüchtigen und achtungswerten Mann, der auch fein Schafchen gang hubich ins Trodene gebracht hatte. 3ch ftand gu ihm wiederholt in geschäftlichen Beziehungen, und ich hatte feinen Grund, mich über einen Mangel an Rechtschaffenheit ober Bahrheitsliebe gu beftagen.

"Go - fo! Run, es mag wohl fein, bag er fich brüben gebeffert hat. Und was für Geschichten waren

es, die er Ihnen aus meiner Jugendzeit erzühlt hat?"
"Ach, jo allerlei!" meinte Roger Norwood leicht-hin. "Ich habe nicht viel davon behalten, denn ich tonnte ja gu jener Beit nicht abnen, bag ich bermal-einft bas Bergnugen Ihrer personlichen Befanntichaft haben wurde. Bielleicht fallt mir's gelegentlich wieder ein. Es war, wenn ich nicht irre, babei fehr viel von einem ichuftigen Rerl die Rebe, einem Bucherer ober bergleichen, zwischen beffen ploglichem Tobe und ber Auswanderung bes Infpettors Leuchardt ein gewisser urfachlicher Bufammenhang bestanden gu haben icheint. 3ch glaube, er hieß Eifenberg ober Eifenlohr ober fo

Der Doftor war auf eine gang feltsame Art in fich zusammengesunten. All feine gute Laune war bahin, und obwohl es gar nicht fehr warm im Zimmer war, ftanden doch dide Schweißtropfen auf feiner Stirn.

"Er war ein unverbesserlicher Lügner, dieser Leuchardt — ich sagte es Ihnen schon vorhin. Und ich will darauf schwören, daß nicht ein wahres Wort gewesen ist an dem, was er Ihnen erzählt hat. Es ist ja auch geradezu lächerlich. Sie werden doch nicht im Ernst glauben, daß ich jemals Gemeinschaft gehabt hatte mit einem folden Menschen!"

"Ihre Berficherung bes Gegenteils genügt mir voll-ftanbig," erflarte Norwood artig. "Und wenn ich gewußt hatte, bag Ihnen die Erwähnung des Mannes

unangenehm ift -



Biftoria, Rönigin von Grogbritannien und Irland, Raiferin von Indien +.



Bintervergnugen aus Groben.

"D, nicht im mindesten. Weshalb follte fie mir benn unangenehm fein? Das klingt ja, als wenn ich ein ichlechtes Gemiffen hatte - als wenn es für mich einen Grund gabe, die Geschichten bieses Aufschneiders zu fürchten. Mag er Ihnen doch erzählt haben, was er will, mir ift es ganz gleichgültig. Ich wüßte faum, was mir gleichgültiger sein könnte als dies."

Er lachte laut auf, ohne bag eigentlich eine rechte Urfache für dieje plobliche Aeugerung ber Frohlichteit gu ertennen gewesen ware. Und bann fullte er aufs neue fein Glas, um es mit einem einzigen Buge gu leeren.

Roger Norwood gunbete fich eine Zigarre an und blidte mit etwas gelangweiltem Geficht ben gu ber niedrigen Dede emporfteigenden Rauchwölfchen nach. Gur ihn mar ber Gegenstand offenbar abgethan; bie Gebanten feines Gaftes aber ichien er noch immer gu

"lebrigens - er ift boch wohl inzwischen geftorben?"

Ber, herr Dottor?"

Run, ber Windbeutel, ber Leudhardt?"

"Darüber fann ich feine Mustunft geben. Jeben-falls ift mir eine Rachricht von feinem Tobe nicht gugegangen."

"hum! - Und ber Junge? Er nahm ba-mals feinen Cohn mit, einen Bengel, der heute etwa in Ihrem Alter fein fonnte."

"Diefer Sohn ift jedenfalls tot. Soviel ich gehort habe, ftarb er ichon als Rnabe."

Im Gegenfat dem läffigen Tone, ben Roger Norwood bisher angeschlagen, war biefe Untwort fehr raich und bestimmt bon feinen Lippen gefommen, und mit burchbringendem, foridenbem Blid hafteten babei feine Mugen auf dem Geficht bes

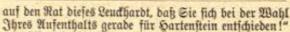
Dottors. Deraber bemertte es nicht, benn fein Ropf war gang auf bie Bruft herabgefunten, und er ftarrte unverwandt vor fich hin.

"Daß biefer Rerl noch immer biefer in der Welt herumvagabundiert wer hatte es ben= ten fonnen! Er mar ein Schwindfuchtstandibat.

und ich hätte ihm feine zwei Jahre mehr gegeben.

"Auch erfah-rene Aerzte täuichen iich aumeilen. Wie glüdlich wäre ich, wenn das auch in Bezug auf meine arme Frau zu= trafe."

"Ja jo — Ihre Frau Gemahlin! Wir find gang davon abgetom-men. Go geschah es gar vielleicht



Als mir die Aerzte anrieten, meine Frau in eine gang veranderte und möglichft ruhige Umgebung gu bringen, erinnerte ich mich in ber That an die Schilberungen, die er mir von diefem weltentlegenen Stadtchen entworfen. Und ba ich ohnehin genötigt war, in ge-schäftlichen Angelegenheiten nach Deutschland zu reisen, faßte ich ben Entichluß, mir ben Ort wenigstens einmal angufeben."

"Und nun wollen Gie bauernd bier bleiben?"

"Das hangt von ben Umftanden ab. Jedenfalls aber, mein lieber herr Dottor, rechne ich für die Zeit unfers hierfeins auf Ihren Beiftand als Argt wie als Freund.

Das burfen Sie - ja gewiß, mein verehrter Mr. Norwood, das durfen Sie unbedingt. 3ch ftehe Ihnen wie Ihrer Gemahlin mit Leib und Seele zu Diensten."

Er hatte es mit übergroßer Lebhaftigfeit gesprochen und ftredte Roger wie ju weiterer Befraftigung feine Rechte entgegen, die weniger einer menichlichen Sand als ber Tabe eines Baren glich. Lachelnd legte ber Ameritaner bie feinige binein.

"Ich bante Ihnen, Dottor! Und Gie werden fich über Mangel an Erkenntlichkeit ficher nicht zu beklagen haben. Ratür-

lich darf meine Frau nichts davon merten, baß fie unter argtlicher Beobachtung

fteht. Der geringfte Argwohn nach biefer Richtung hin fonnte genügen, einen neuen Unfall ihres Leibens herbeizufüh= ren. Dieje

ichredlichen Unfalle fommen ja zumeift fo plötzlich, faft ohne alle warnenben Borgeichen,

bağ man erft fpater errat, wodurch fie ei= gentlich heraufbeichworen wurden. Und nichts wäre gefährlicher, als



Wintervergnügen aus Groben.

bie Kranke selbst an ihren Zustand zu erinnern."
"Wem sagen Sie das! — O, ich werde schon auf meiner hut sein, verlassen Sie sich darauf. Aber es ift fpat geworben, und ich brauche noch ein paar Stunben Schlaf, benn ich habe morgen fruh eine fehr ernfthafte Operation vorzunehmen.

"Dann mare es eine Berfunbigung an Ihrem



Binterperanuaen aus Groben.



Patienten, wenn ich Gie ju halten berfuchte, Aber bevor Gie geben, verschreiben Gie mir wohl noch etwas Morphium — Sie wissen ja, gegen die neuralgischen Schmerzen, über die ich Ihnen jüngst schon klagte." Dottor Langschmidt hatte das Rezeptbuch schon aus

ber Tafche gezogen. Sie nicht zu verschwenderisch bamit um. Dan foll fich nicht baran gewöhnen."

"O, fürchten Sie nichts. Ich werbe bies fegens-reiche Meditament gewiß fehr zwedmäßig verwenden. Und nun ein lettes Glas! Wir wollen, wie ich bente, diefen Reft nicht umtommen laffen."

Rein, mahrhaftig, bas ware eine Gunbe, Profit, lieber Freund! Gie erlauben mir boch, bag ich Gie

3ch bitte barum, Und ein für allemal: Mein Saus fteht Ihnen offen. Gie werden mich immer mit Freuden bereit finden, bei einem Glafe leiblichen Beins ein paar Stunden mit Ihnen zu verplaudern."

Es gilt - ich nehme Gie beim Wort. Und und bas Geschwät von diefem Leudhardt - Gie legen

lein Gewicht barauf — nicht wahr?"
"Nicht bas geringste, nachdem Sie mir gesagt haben, daß er ein Lügner und Aufschneiber war."
"Er war es — mein Wort barauf! Und beshalb möchte ich Sie auch bitten, zu niemand hier bavon zu reben, daß er fich gewisser Beziehungen zu mir gerühmt, mich vielleicht gar als seinen Freund hin-gestellt hat. Es könnte mich in ein falsches Licht seben."

"Riemand foll etwas berartiges von mir erfahren,

herr Dottor!" Danke - bankel - Sie find ein Gentleman, Mr. Norwood! Und bann - noch eins - Sie erwähnten ba eines Menschen, eines gewissen Eisenlohr, der wirflich der fcuftigfte Bucherer unter ber Conne mar. Laffen Gie, bitte, Diejen Ramen heute gum erftenund lettenmal gwifden uns genannt worden fein! Gie migverfteben mich hoffentlich nicht. Es hat wohl jeber in feiner Bergangenheit etwas, woran er nicht gern erinnert wird, und es braucht durchaus nicht immer etwas besonders Schlimmes gu fein!"

"Go fei benn biefer Gifentohr fur uns tot unb begraben. Wir wollen ihn gewiffermagen noch einmal

umbringen, und biesmal für immer!"

Man tonnte einen Scherz unmöglich heiterer und unbefangener vorbringen. Dottor Langichmidt aber ichien für gewisse Scherze burchaus tein Berftandnis gu haben, benn er wurde wieder afchfahl und um-Mammerte mit beiben Sanben bie Lehne bes Stuhles,

von bem er fich bereits erhoben hatte, als fühle er ploblich feine Aniee manten. Er wollte etwas antworten, boch es war nur ein unverftanbliches Stottern, und bann fturgte er mit einemmal nach einem furg und rauh hervorgeftogenen "Gute Racht!" aus bem

Roger Norwood blidte ihm nach, und ein taltes, grausames Lächeln erschien auf seinem Gesicht. "Deiner bin ich sicher!" murmelte er. "Um beinet-willen brauche ich all diese Umstände nicht!"

Er fette fich an ben Tijch und trant langfam ben Reft in feinem Glafe. Dann aber jagte eine innere Unruhe ihn wieder empor. Et ging an das Fenster und stieß beide Flügel auf, daß die Nachtluft eistalt in das von Zigarrenrauch und Weindunst erfüllte Bimmer ftromte. In tiefen, begierigen Atemgugen fog er fie ein, und bann, unverwandt in die buntle Ferne hinausstarrend, fagte er laut por fich bin:

"Ah, wenn boch dieje Qual des Wartens erft ein Ende hatte! Wenn es boch ichon morgen geschehen fonnte - ichon morgen!" (Fortsetung folgt.)

Winterbilder aus Gröden.

Otto Siegl.

Mit fünf Abbildungen nach photogr. Aufnahmen von d. Tericak.

obel heil!" gellt es mir in die Ohren. Wie der Sturm-wind fauft eine dunkle Masse vorbei, und als ich mich umwende, sehe ich eben noch Freund R. auf einem Schlitten um die Straßenecke verschwinden. Der Bruß hatte mir gegolten; aber die Rafchheit der Ericheinung verblüffte mich derart, daß ich zum Dant teine Zeit fand. Ein teuflisches Ding, dieses Rodeln. Wohl etwas bedenklich, — aber wie flott das dahinschoß. — Ich bekam wirflich Luft, einen Berfuch ju ristieren.

Das Endziel meines Spaziergangs mar erreicht, und Das Endziel meines Spaziergangs war erreicht, und sie sehrte ich langsam nach St. Ulrich zurück, wo man mich zum Abendessen erwartete. Freund R. saß schon dort, im Gasthaus, und unterhielt sich beim Bier mit den Bürgern des Ortes. Sein Gesicht strahlte vor Bonne. "Du bist wohl tüchtig erschrocken," rief er mir zu. "Ich sah es dir an. Aber verzeih mir Es galt eine Wette; und damit du als Beibtragender auch etwas davon kost. Iode ich dich ein mit mir inster ein Stückhen.

haft, lade ich dich ein, mit mir später ein Stückhen spazieren zu sahren." Das schien verlockend; aber zuvor mußte ich das Ding, das man da "Nodel" nennt, einmal näher besehen. Es war eine Art Kinderschlitten, aber ungewöhnlich seit und so lang, daß im Notsall auch zwei

barauf Blat nehmen tonnten. Bandeisen an den Aufen versprachen eine schneidige Fahrt. Mir gefiel es nicht übel; aber ohne die Bedingung "langsam und vorsichtig" glaubte ich meine Knochen boch nicht frember Willfur überlaffen gu dürsen. Gegen ess Uhr, als die meisten sich die foon fort waren, ries mich der Freund ins Freie hinaus. Das Gasthaus steht auf einer Anhöhe des Ortes, wobei sich die Straße zu beiden Seiten hinabsent. Auf bie abichuffige Bahn weifend, ftellte mir R. nun die Wahl, wohin ich fahren wollte, und ich mahlte links, gegen Baibbrud

Behutfam feste ich mich auf Gebeiß meines Lehrers rittlings hinter ihn, dann erhielt ich die Weifung, die Füße hübsch auf die Kufen zu stellen und ja nicht zu bremsen. Mit einem Ruck tam das Ge-fährt in Bewegung. Es war das erste Mal, daß ich nich in solcher Lage be-sand; und ich stannte aufrichtig über die tollgewordene Landschaft, die in beschleunigter Bewegung an mir vorbeifchoß. Dit gebeimem Entfegen fab ich jest, wie ber Steuermann in aller Rube bie Beine an fich jog, Die Erpedition ihrem Schidfal preisgebend, als hatte er mit bem Schutengel ein Abkommen getroffen. Und heim-lich wie meine Angli, so war mein Be-ginnen. Aus Leibeskräften bremfte ich hinter dem Ructen bes Freundes, und ber Schlitten blieb fteden. Seute noch bin ich ber Meinung, es fei biefem Umftand allein zu verdanten gewefen, daß wir nicht

in ein Rellerfenfter gerieten. Sa endete meine erfte Fahrt unter Begeter und Schimpfen des Lehrmeifters über die Grödner Rodeln. Aber Gefchmad hatte ich ber Sache trogbem abgewonnen, und als der schneidige Freund abgereist war, versuchte ich es allein; anfangs freilich jaghaft und übervor-fichtig, als ich aber einige Sturze gemacht hatte, ohne mir wehe zu thun, da war's vorbei mit aller Scheu. Rach vier Tagen fcon metteiferte ich an frobem Bagemut - wenn auch nicht an Können - mit ben besten einheimischen Fahrern. Das harmlose Abgleiten über beschneite Wiesen genügte mir nicht mehr. Ich ging nach Boltenstein, auf die Seiferalpe, nach Cistes, indem ich ben Schlitten hinter mir ber jog; und wenn ich am Endziel meine

Jaufe eingenommen hatte, bann begann bas Hauptver-gnügen bes Tages, die Rückfahrt auf bem Robel. Dazu ift die Straße nun wie geschaffen. Bon Baidbruck bis Wolfenftein fteigt fie an zwolfhundert Meter funf Stunden lang bald fteiler, bald fanfter, nur mit fehr wenigen ebenen Unter-Brechungen, deren taum zehn auf die Riesenstrecke von drei Meilen tommen. Bedenft man noch, daß dei gutem Wetter oft schon sechs die Acht Grade Gefälle genügen, den Schlitten in Gang zu erhalten, so leuchtet es ein, daß die Rutschaftlichen umpfanden ift die Rodel jum mahren Bertehrsmittel geworden. Rein Solgfnecht geht in ben Forft, ohne fein Schlittzeug mit ist. Bill ein Grödner nach Waidbruck zur Bahn, so sährt er per Robel, denn sie bringt ihn kostenlos hinaus und viel rascher als Pferd und Wagen. Aber auch Sport und Bergnügen werden dabei nicht vergessen. Freilich findet der Einheimische nicht jenes Interesse an der herr-lichen Landschaft, die man da pfeisschnell durchsliegt, wie der Fremde, jedoch sportliches Messen ist auch für ihn ein unterhaltsames Spiel. Ein Rodelklub eristert schon seit einigen Jahren in St. Utrich, und ihm gehören nicht bloß Grödner, sondern auch zahlreiche Fremde aus aller Herren Ländern an. Bon den lehteren ist es allerdings nur den wenigsten möglich, im Winter nach Gröden zu kommen, so daß an den alljährlich stattsindenden Wetfahrten fast nur Grödner Mitglieder teilnehmen. Allein die meisten wollen ja doch nur die Sache an fich materiell unterstützen, und da thut es nichts, wenn so mancher darunter noch nie auf einer Robel gesessen. Damit aber die "Sommermitglieder" wissen, wie so ein Ding aussieht, hängt eine Miniaturrobel im Klublotal von der Decke. Der Schauplat ber Bettfahrten ift bas Grobner Joch mit seinem Abfall gegen Plan. Beim Schuthaus wird gestartet. Da läßt man in Intervallen die Bewerber los, und nun sahren sie wie der leibhaftige Satan zur Tiefe. Im Wirtshaus zu Plan erwarten sie die Preisrichter und eine große Menge von Zuschauern, und wenn dann der lette angelangt ift, erfolgt die Zuerkennung der Preise. Die Leistungen sind nun wahrhaft erstaunlich. Die drei Kilometer lange Strecke wurde ichon in seche und einhalb Minuten durchfahren, also fast mit ber Geschwindigkeit eines Schnellauges.

eines Schnellzuges.

Auch noch für einen andern Sport ift das Grödner Thal besonders geeignet, für das Stilaufen. Robel- und Stisahrern ist es nicht gleichgültig, wie die umgebende Landsschat, aussieht. Wenn man rastet oder während der Fahrt um sich schaut, dann erholt sich der Blid gern an den malerischen Reizen der Natur; und deren Eindruck sam fich felbit ber reinfte Sportsmann nicht verfchließen. Um die enge Furche des Grödner Thals gruppiert fich eine Reihe von endlosen Plateaux, die aus der Region des Baumwuchses hinausragen und mit wenigen Untervechungen aneinander anschließen. Darüber erst erheben sich am äußersten Kande die Hochgebirge, weitberühmt durch ihre Schönheit und Größe. Im Angesichte derselben schießt num der Stläuser dahin, auf und ab über die Hunderte von Sugeln, Die bie Blateauwiefen burchfegen, in reinfter, frischer Alpenluft, unter wolfenlojem, blauem Simmel, während die fübliche Sonne die herrlichsten Farben aus der Landschaft bervorzaubert.

Das Ceftament.

Julius Weil.

Lieber Better!

3ch erfulle hiermit bie traurige Pflicht, Dir ben Tod unsers alten Ontels Schimmelmann anzuzeigen. Er starb vor kaum einer Stunde, sanst, fast heiter, als ware er froh, die Bürde des Lebens ablegen zu tönnen. Da er der einzige Bruder Deiner Mutter war, bente ich, wirst Du es als einen schulchigen Alter ber Pietat ansehen, seinem Begrabnis, deffen Kosten ich übernehme, beizuwohnen. Tag und Stunde werde ich Dir rechtzeitig mitteilen. Bis bahin mit herzlichem Gruß Dein Bettet Franz.

Mein lieber Better!
Besten Dant für Deine Ausmerksamkeit. Onkel Schimmelmann hat also das Zeitliche gesegnet! Ich wünsche ihm auch im Jenseits alles Gute. Seiner Beerdigung beizuwohnen, bin ich leider durch dringliche Geschäfte verhindert, wurde barin auch weniger einen Bietatsalt als eine Beuchelei erbliden, indem ich dem Toten Gefühle erwiefe, die ich für den Lebenden niemals hegte. 3ch gestehe offen: Berwandschaft ohne Zuneigung bedeutet mir gar nichts. Zwischen mir und dem Berstorbenen bestand aber seit Jahrzehnten feinerlei Zusammenhang, jo daß er mir nicht mehr ift

als irgend ein Fremder. Richts für ungut, lieber Better. Die Wahrheit über alles! Ich erwidere Deine Gruge als Dein Better

Lieber Better! Bu meinem Bebauern lehnft Du bie Beteiligung an Ontels Begrabnis, welches morgen um 11 Uhr vormittags stattfindet, ab. Ob Deine Ansichten über Berwandtschaft einem Manne gegenüber am Plate find, der, wie ich mich zu erinnern glaube, Dich nach dem frühen Tode Deines Baters erzogen und Teiner seligen Mutter mit Aufopferung eigenen Wohles beigeftanden hat, muß ich Dir überlassen, bitte Dich aber. mir ju geftatten. bag ich in Deinem Ramen einen



Minterbilber aus Groben

Rrang auf ben Carg bes Berftorbenen lege. Es ift ber Leute megen, welche miffen, daß außer mir Du ber einzige Angehörige bes armen alten Rettors Chimmelmann bift. - Rebenbei will ich nicht unterlaffen, Dir mitguteilen, bag mir beute ber Rotar Schwarg, beffen originelle Berfonlichfeit Dir bon früher ber noch im Gebächtnis fein wirb, begegnete und fich nach Deiner Abreffe erfundigte. Als ich wiffen wollte, zu welchem 3med, fragte er mich, ob mir nicht befannt fei, bag Ontel Schimmelmann ein Teftament hinterlaffen habe. 3ch berneinte mit bem hingufügen, bag es mir auch taum glaublich erichiene, ba ber gute Ontel in völliger Dürftigfeit geftorben fei; worauf Schwarg nur mit einem liftigen Lacheln reagierte. 3ch habe nun Erfundigungen auf dem Gericht eingezogen und ermittelt, bag wirklich ein Teftament vorhanden ift, beffen fofortige Eröffnung ich beantragt habe, um etwaige auf die Bestattung bezügliche Buniche bes Berftorbenen berudfichtigen gu tonnen. Dein Better

Frang:

Telegramm. Bitte mich morgen früh 8 Uhr Bahnhof zu er-rten. Rubolf. marten.

Dem Achtuhrzuge, ber auf ber fleinen Station nur eine Minute hielt, entftieg Better Rubolf, einen großen, prachtigen Krang in ber Sand, und murbe, wie erbeten, von Better Frang erwartet und begrugt. 3ch freue mich, daß du doch getommen bift, Rudolf.

Der Ontel "Rein Wort darüber, lieber Frang! Es verfteht fich ja von felbst, baß ich dem Onkel die lette Liebe erweise, da ich ihm im Leben so wenig sein konnte. Mein Brief, weißt du, ist in einer greulichen Gemutsverfaffung entstanden. Ich hatte allerlei Aergerniffe, wußte gar nicht, was ich in meiner Wut hinichrieb."

3ch bachte mir's gleich, nach allem, was der Ontel

für euch gethan hat.

"Jawohl, und glaube mir, ich habe es nie vergeffen, bin auch nicht undantbar gewesen, nur - bie Welt, ber Beruf, bie taufend Pflichten bes Lebens bringen die Menichen auseinander. Jest mache ich mir Borwürfe. Ich hatte boch manches für den alten Mann thun tonnen, zumal er, wie du mir schriebst, in dürstigen Berhaltnissen gelebt hat, wovon ich auf mein Wort! - feine Renntnis hatte."

"Es icheint fait, als ob es nicht ber Fall gewefen ware, und der gute Ontel uns alle ein wenig hinters Licht geführt hatte. Man fpricht nämlich nach feinem Tobe allgemein bavon, bag er ein ansehnliches Bermogen hinterlaffen und in feinem Teftament auch bie Stabt reichlich bedacht habe. Wie biefes Gerucht plotlich entstanden, ob es etwa auf die Ermittlung bes Teftaments gurudguführen ift, habe ich nicht feftitellen fonnen.

"Ach ja — bas Teftament! Daran hab' ich gang vergeffen. Du haft es eröffnen laffen?"

"Es ließ fich noch nicht machen, ber Termin ift erft auf morgen angefeht. Es thut mir leib, beinetwegen. Du warft vielleicht gern jugegen gewesen?"
"3ch habe es so eingerichtet, bag ich zwei Tage

fortbleiben tann, bin also morgen noch hier. Es ift mir ein wirkliches Bedurfnis, die Erinnerung an ben alten Ontel und bie alten Beiten wieder aufzufrifchen, bie Orte wiederzusehen, wo ich als Rind und Jungling gespielt, geschwärmt, mich verliebt habe."

Du glaubst nicht, wie mich bas freut, Better! Du bift natürlich mein Gaft, mußt allerdings mit meinem Junggesellenquartier fürlieb nehmen."

Wenige Minuten fpater fand bas Begrabnis ftatt, und zwar mit einem Bomp, ber in ichroffem Gegenfat ju ber geringen Beachtung ftanb, die man bem alten emeritierten Reftor bei Lebzeiten geschenft hatte. Die Stadt war durch ben Burgermeifter und mehrere Ratsherren, ber Bilbungsverein "Apollo" burch feinen Borftand vertreten, aus allen Rreifen folgte ein gablreiches Geleit bem ichmudlofen Carge, hinter bem Die beiben Reffen bes Berftorbenen ichritten. Alle Belt rubmte fie, besonders ben altern, ber in mahrhaft ruhrender Bietat jelbst die weite Reise nicht gescheut batte, um bem alten Ontel die lette Ehre anguthun.

Bom Rirchhof fehrten die beiden Bettern in die Sterbewohnung gurud, mo bie Saushalterin trog ihres aufrichtigen Schmerzes und trot ber Thranenfluthen, die fie ihrem herrn ins Grab nachweinte, es fich nicht hatte nehmen laffen, ben üblichen Leichenichmaus herzurichten. Es war ein altes, verwittertes Frauchen, bas bem Geligen wohl an die zwanzig Jahre tren gebient, ihn forgiam gepflegt und befoftigt, feine fleinen Launen geduldig hingenommen und feine letten Leiben liebreich mitgetragen hatte. Gie war nur gu gern bereit, ben Berren allerlei Dentwürdigfeiten aus bem Leben bes alten Reftors mitzuteilen, wobei fie fo tief ins Reben tam - eine leibige Schwache ber guten Dame -, bag nicht abgufeben war, wie fie von felbft herausfinden wurbe, weshalb Better Frang ihr ju Gilfe fam, indem er bagwifchen rief:

3a, und was ich noch fagen wollte, liebe Schwarzen! Es bleibt porläufig alles jo wie es geweien ift; und

wegen ber Bufunft machen Gie fich feinen Rummer,

bafür wird gesorgt werden, nicht mahr, Better?" Better Anbolf gab fein Einverftandnis durch ein Ropfniden zu ertennen, wandte fich aber, als fie die Wohnung verließen, mit ber Frage an feinen Bermanbten :

Saft bu wirflich bie Abficht, bie Alte in ber eingerichteten Birtichaft fiben gu laffen? Gie wird ja nichts damit angufangen wiffen. 3ch bente, es genugt, wenn man ihr einige von den weniger gut erhaltenen Studen bes Mobiliars und hausrats gumenbet, Die übrigen aber -

"Bir fprechen noch barüber, Better!" unterbrach ibn ber Jungere. "Bon einem Bertauf ber Sachen fann wohl nicht bie Rebe fein, barin bift bu boch mit mir einverftanben? Dergleichen murbe uns ichlecht aufteben. Uebrigens wiffen wir ja nicht, ob une überhaupt ein Recht gufommt, barüber zu verfügen, bu vergißt bas Teftament!"

Er fagte es mit einem Lacheln. Und auch Better

Rubolf lächelte, als er erwiberte:

3a freilich, das Teftament! Warten wir also

Als ber Richter bas Teftament bes Reftor emeritus Frang Richard Schimmelmann in bie Sand nahm und sich anschiedte, die fünf Siegel, womit es verschlossen war, zu erbrechen, erhob sich Better Rudolf in angemessener Trauerhaltung, um den letten Willen des Erblassers stehend anzuhören. Better Franz folgte nicht ohne Berwundern feinem Beispiel, er tonnte fich ben Ausbrud ber Spannung nicht erflaren, ber fich auf bem Geficht bes andern beutlich ausprägte. swischen hatte ber Richter bie Urfunde aus ihrer Umhullung genommen und entfaltet und fas nun, nachdem er fich etlichemale geräufpert, mit immer noch belegter Stimme ihren Inhalt wortlich wie folgt bor:

"Auch bem Geringsten ift es einmal beschieben, freigebig zu fein wie ein Ronig. Solches geschieht, wenn er gu feinem Schöpfer gurudtehrt. Denn alsbann bedarf er nicht mehr aller ber Guter, die ihm im Leben vonnoten maren, und er tann fie austeilen mit beiben Sanden bis jum letten Stud.

In getrofter Erwartung Diefes Augenblids will ich jest mit freudigem Bergen meine Schate vergeben, benn ich befige beren, wie mancher mit Erstaunen vernehmen wirb. Der löbliche Rat biefer Stadt hat feinen Jugenblehrer mit einer recht farglichen Benfion abgefpeift, allein mein Bedurfen und Berlangen ging boch noch barunter. Und fo ift es mir möglich geworden, burch bie langen, langen Jahre, bie Gott mir - wohl nicht gur Freude bes loblichen Rates - Bu leben bestimmte, ein fleines Rapital ju ersparen, bas in ficheren Wertpapieren angelegt und bei der Staats-

bant auf meinen Ramen beponiert ift, worüber ber in meinem Befit befindliche Depotschein bas Rabere ausweift.

Diefes Rapital wurde ich meinen beiben Reffen, als meinen einzigen Blutsverwandten, verlaffen muffen, wenn fie beffen bedürftig maren. Da fie aber in ber gludlichen Lage find, eine fo geringe Buwenbung berachten gu tonnen, fo vermache ich basselbe ber Frau Rofina Schwarg, meiner langjahrigen Saushalterin, bie es reichlich verbient und gleichermaßen notig bat; befehle ihr aber, por bem Mammon feinerlei Angft ober Schreden gu bezeigen, wie es ihre thorichte Art ift, ihn auch nicht als Ruhr-mich-nicht-an gu betrachten, sondern ihn zu verwenden, um sich in ihren alten Tagen, sei es auch nur halb so gut zu pflegen, wie sie es mit mir jederzeit gehalten hat. Dies sage ich ihr hiermit ftrengftens an und beftelle meinen lieben Reffen Frang jum Bollftreder biefes Befehles.

"Bugleich wfiniche ich, bag obgenannte Rofina Schwarz im Befite alles beffen bleibe, was fich in meinem Saushalt vorfindet, und enthalte mich ber Aufgahlung ber einzelnen Stude, weil folches leicht ju Brrtumern Anlag geben tonnte, indem ich einzig meine Bucherichate ausnehme und folche ber hiefigen Stadt legiere. Etliche find barunter, aus benen habe ich einstmalen die Beisheit geschöpft, womit ich bierorts Geichlecht auf Geichlecht getreulich verjeben habe. Die andern aber haben mir in jungen und alten Tagen viele ftille Freude und manch einen hohen Genug bereitet und werden ein Gleiches auch an andern thun, So ber löbliche Rat meinem bescheidenen Borichlage nachhandeln will, moge er bieje Bucher jum Grund-ftod einer Bollsbibliothet bestimmen und folderweise ein wohlthatiges Bert ftiften fur alle Beiten.

"Was nun meine beiben Reffen betrifft, fo reiche ich in Gebanten meinem lieben Frang die Sand jum Grug und fegne ihn mit meinen beften Wünfchen, als ben herzinnigften Freund, ben Gott mir im Alter beschert hat. Meinem Reffen Rubolf, ber leiber burch feinen auftrengenben Beruf verhindert worben ift, fich meiner noch zu erinnern, vermache ich die Briefe, Die er mir in jungen Jahren von der Universität und in der ersten Zeit feiner argtlichen Praxis geschrieben hat, und die fich, forgfam gefammelt und chronologisch geordnet, in meinen Papieren vorfinden werben. Gie find ein beredtes Zeugnis treuer Dantbarfeit fur die

Opfer an Zeit, Mühen und Sorgen, die ich ihm und feiner Mutter, meiner feligen Schwefter Ronftange, gebracht habe; auch find fie in einem fo vollendeten Stile abgefaßt, bag es ihm eine Genugthuung und ein Ergoben bereiten wird, fie wieder gu lefen.

"Und nun wünsche ich allen, die meiner nach meinem bereinftigen Tobe gebenten follten, bag Gott ihnen beschere, womit er mein Leben zu einem gludlichen gemacht hat: Freude an der Welt und hoffnung auf

das Jenfeits." — — —— So lautete bas Testament des Reftors Schimmel-

Im Theater.

Plauderei

Conn Schumacher.

Moburch bewegt ber Runftler alle Dergen? Woburch beitegt er jebes Ciennat? In es ber Kintlang nicht, ber aus bem Bufen bringt. Und in fein Derz bie Welt juride follingt f (Goethe.)

es jo auf die Richtigfeit und Wahrheit bes "Ginflangs" an. Im Innern des darstellenden Kunfte muß Einklang im Berstehen bes zu Gebenben, Ginflang in Wollen und Ronnen, Gintlang in Ronnen und Daste fein. Dann nur allein vermag ein reingestimmtes, volltoniges Echo gurudgutommen bon benen, welche guboren, ein harmonischer Schall, ber begeiftert ju neuem Bermitteln und Geben an bie, melchen es Freude macht, Gebanten und Schidfale anbrer lebenswahr auf der Buhne vorgeführt zu bekommen!

Und wie tiefbegrundet in ber Menschenart ift bie Frende an Dargeftelltem, und wo Berftandnis für bieje Runft und Schatzung bafür unentwidelt bleiben, liegt es bei vielen nur in augern Berhaltniffen. Die Luft und das Berlangen, ins Theater geben zu durfen, befteht wohl bei jebem, ber regen Ginnes und offenen Auges fich umichaut im Leben, ben bas Thun ber Menschen interessiert, und der einigermaßen ein Organ für Phantasie und Poesie besitzt. Wer hat nicht an sich jelbst die Probe gemacht! Wir versenken uns lefend in ein ichones Drama, wir ergoben uns, gleichfalls leiend, an ben tomifchen Wendungen und Bigworten eines Luftfpiels, wir horen in Rongerten bie Arien und Chore aus irgend einer Oper, und all bas ift schon und gut, wenn wir's nicht anders haben fonnen! Aber wie fo himmelweit verschieden ift bie Birtung, wenn wir's auf ber Buhne bargeftellt feben. Da werben die Gebanten, die Tone lebendig, ba tritt ftatt ber oft mangelhaften Phantafie bie Birflichfeit bor uns, jum Goren und Empfinden tommt noch bas Geben, und es find wenige, die nicht betennen muffen : Best erft verfteben wir gang die Abficht bes Dichters und bes Romponiften, jest erft find uns die einzelnen Schönheiten flar geworben im Bujammenhang mit bem Gangen!

Theateripielen, etwas vorftellen, mas nicht ins Alltageleben fich gehort, fich "verfleiden", wie liegt die

Buft hiegu ichon im fleinften Rinbe!

Mutters Schurze ift ber Mantel, Ritterfraulein bient's jum 3med, Biehn balin in ftolgem Banbel, Und die Knaben, frisch und ted, Zepter tragen fie und Krone, Schwesterchen die Schleppe halt, Baters Lehnstuhl wird zum Throne Und die Stud' zur Marchenwelt!

Ergahlt einem Rind die iconfte Geschichte, jo wird es fich freuen. Aber fo aufjubeln wird es wohl nie, wie wenn ihm mit Papier- ober andern Buppchen, mit Marionettenfiguren ober aber nur mit ben Fingeru als Schattenipiel an ber Wand die Berjonen mirflich lebend und fich bewegend vorgeführt werden. Richt nur das Auge, auch das Ohr ift in Mitleidenschaft gezogen, und begludt glaubt der fleine Zuschauer, Die Cache in Bahrheit gu erleben. Gein Denten und Empfinden, feine Phantafie und jein Auffaffen find viel lebhafter angeregt ale beim blogen Ergablen.

Db es aber aus biefem Grunde ratfam ift, Rinder auch schon ins wirkliche Theater gu führen? bas möchte ich mit einem entschiebenen Rein beantworten. Gerade weil bei Rindern Die einfachen Mittel, Die jede Mitter und Barterin in der Sand haben, genugen, ihnen bas Bedürfnis nach Darftellung beffen, was in ihren fleinen Lebensfreis gebort, vorzuführen, weil bie Rindernatur felber in eigner Bethatigung fich hierin Luft macht, buntt es mir unnötig und berfrüht zu fein, fie an ben Aufführungen, Die für Erwachjene beftimmt find, teilnehmen gu laffen.

Aber boch an den Rinderstuden, an ben Beihnachts- und andern Marchen, wo es jo viel giebt, was

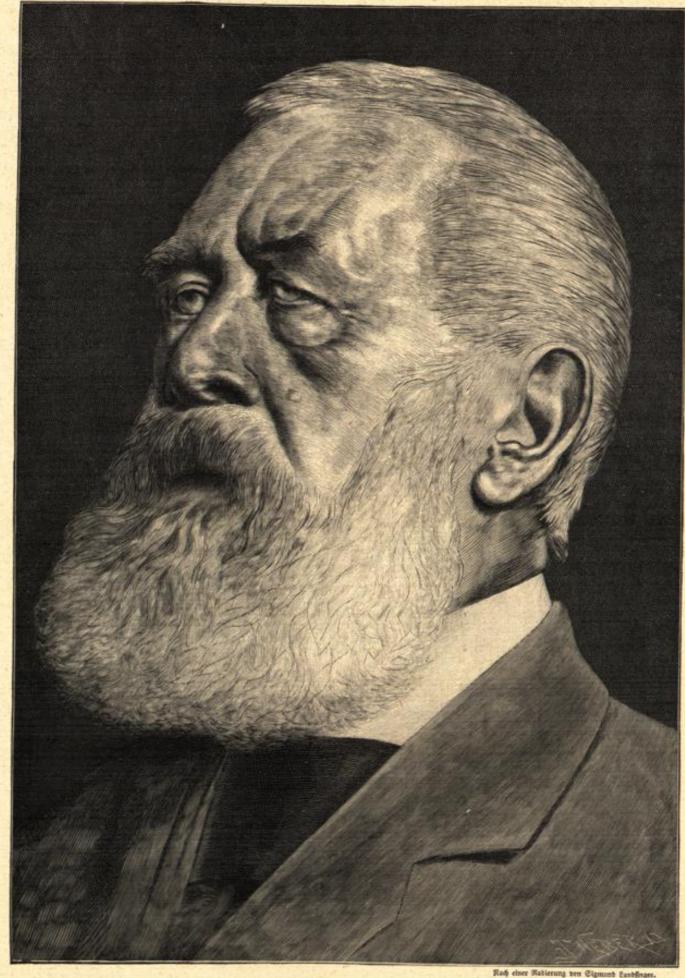
ein Rinberange entzudt? . .

Ach nein, bitte, an benen gerabe nicht! 3ch nehme es auf mich, für einseitig ober gar ftrenge gehalten

ju werben. 3ch mochte bie Eltern, bie ihre Rinder ichon zu etwas berartigem führten, zu biefen großen Ausstattungoftuden, die in Glanz und Pracht allerbings auch Erwachsene blenden und verblüffen, ich mochte fie fragen, ob fie auf ben Befichtchen ber ihrigen oder ber andern herumfibenden Aleinen je bas helle gludfelige Entzuden gesehen haben, wie daheim bei

ben Streichen bes Rafperles ober bem Schidfal bes Schneewittchens und ber Genoveva? Wie oft habe ich fie ichon beobachtet, diese geschmudte, geputte, erwartungs-volle Schar, unendlich niedlich anzusehen, in den weißen und butten duftigen Kleibern, all die Loden- und andern Köpfchen, - eine Augenweibe besonders für bie Mütter. Die Kinder wiffen, daß ihnen irgend

eine Geschichte, nur viel schoner als daheim, vorgeführt werben foll. Aber wie so gang anders ift, mas fie hier feben und boren und gar nicht leicht! Krampfhaft bemühen sich die Intelligenteren unter ihnen, Sinn und Zusammenhang ber für ihre Begriffe meist recht tomplizierten Sache herauszubefommen, während die Unbegabteren gewöhnlich nach furgem ichon



Arnold Bödlin +.

bies Bemühen als boch gang fruchtlos aufgeben und fich an mitgebrachten Bonbons verluftieren, verwirrt von all bem Bielerlei auf ber Bühne, fich bem Rachsten juwenben, Unfinn untereinander machen ober verbroffen und unluftig bafiten. Bon ber fpaten, viel ju fpaten Stunde, in welcher folche Rleinen nach Saufe tommen, und bon ben muben, beigen, aufgeregten Ropfchen will ich nicht reben, benn es giebt auch Rachmittagsvor-ftellungen. Aber von ben Wigen, bie in jedem folchen

Stude vortommen, von ben Balletts, bie befonbers bie Salbermachsenen beffer nicht feben, und von ber Ueberfättigung am Schonften und Grofartigften, mas an Scenerie geboten werben fann, bavor mochte ich Rinder lieber bewahrt miffen, und die Gefahr, baß folch verwöhntem Menfchlein, wenn es ein paar Jahre fpater in ein einfaches flaffifches Stud ober in eine Oper ohne viel Deforationen geführt wirb, biefe ihm langweilig ericheinen, ift eine große. Duffen ja felbft

wir Erwachsene uns huten, daß uns folche brillante, alles nur Menschenmögliche barbietenbe Musftattungsftude nicht in gewissem Sinne blafiert machen. Ich bleibe babei, bas Theater ift nicht für Rinber, auch nicht für Anaben und Badfifde, fonbern für reife Menichen, von benen man verlangen tann, daß fie verstehen, was ihnen geboten wird, die Schätzung beffen haben, was Dichter und Schriftsteller uns burch bie Schaufpieler fagen wollen, und bie mit ber



nötigen Beiftesreife in beren Intentionen fich bineinperfenten!

So ernft ift doch bas Theater nicht zu nehmen, auf biefe Beife ift ja abfolut fein Bergnugen mehr dabei. Man geht doch bin, nicht um fich anzustrengen, fondern um fich von ber Tagesarbeit zu erholen, man will fich zerftreuen, amufieren, erheitern; bagu ift bas Theater da!"

Es ift dies ein Standpuntt, bem Rechnung getragen

wird, benn viele teilen ihn.

Gie lieben die Boffen und Operetten, die verlangen, bag bagmifchenhinein geplaubert, geflirtet und herumgeschaut wird, ohne bag man einen richtigen Faben verliert; fie find warme Bertreter ber freundlichen alten Luftspiele, beren Menschen gwar nicht von Fleisch und Blut, aber doch "so gemutlich" find, und in denen am Schluß meist gleich ein halbes Dubend Paare sich ben befriedigten Zuschauern als Berlobte vorstellen. Es ift mahr, angenehm angeregt geht man aus folchen Studen nach Saufe, recht wenig Anspruche machen fie an Denten und Empfinden, und bag es Tage giebt, an benen es auch bem Ernfteften wohl thut, fich einmal jo recht bon innen beraus auslachen gu tonnen, miffen wir alle. Aber folde Stude nur ausschlieglich gu feben, verflacht, bas feben wir an einer gangen Gippe von Theaterbesuchern.

Ihnen gegenüber fteben die febr Ernfthaften, Die tiefer Angelegten, Die in Mufit und Schriftftellerei bas Befte, bas Durchbachtefte, bas Godifte feben und horen wollen. Für fie ift bramatifche Runft ein gottliches Streben, bas Ebelfte fomohl als bas Menfchliche in möglichstem 3bealismus und in ber Raturtreue bargestellt ju sehen. Ihnen ift bas Theater ein wirf-licher Tempel ber Musen, wo fie ruhen vom Alltäg-Sie erquiden fich an hoben Gebanten, an ichoner Rebe, an edlen Bewegungen, an Rhythmus in Mufit und Tang. Andre Beiten, andre Bolter, andre Urten gu leben, gieben in buntem Wechfel auf ber Buhne borüber. Der Menich mit feinem innerften Fühlen und Wollen, mit feinen Gigenschaften und Leibenschaften aber, ber ift ju allen Beiten berfelbe geblieben, und barin liegt etwas Großes, vom eignen 3ch Befreiendes.

Aber was fagen Gie zu ber neuen Richtung, gu ben Studen, bie abjolut nichts mehr Ebles und Schones bringen, in benen uns ben gangen Abend nur bas graflichfte Elend ber Welt in ber widerlichften Form vorgeführt wird, Stude, Die uns zwingen, von Anfang bis gu Ende mit gefpanntefter Aufmertfamteit guguhören, um nur einigermagen baraus flug ju merben, was ber Berfaffer eigentlich will, und fpricht man nachher über ben Inhalt, fo find ficher gerade fo viele verschiedene Meinungen barüber vorhanden, als Leute, die es gesehen, und es erheben fich die unerquidlichften

Erörterungen!

Es liegt mir fern, mich über die verschiebenen Richtungen der verschiebenen Theaterichriftsteller gu verbreiten - bas mogen Berufenere thun, aber mein perfonliches Empfinden über bas, mas ein 3bfen, Subermann, Gerhard Sauptmann und fo weiter uns

gegeben, möchte ich boch aussprechen.

Jebe neue Richtung wird fich anfangs in Extremen bewegen, und haben wir hiemit gu rechnen. Es macht mir mahrhaftig auch feine Freude, in den meiften biefer Stude nur bem nadten Alltageleben mit feinem Schmug, mit feiner Gunbentonfequeng gegenübergeftellt gu fein, mich für Menichen intereifieren gu follen, bie, meift jeglicher eblen Eigenschaften bar, ihren Trieben und Leibenschaften ober einem Berhangnis erliegen. Es macht mir feine Freude ob der extremen Auf-faffung, denn gottlob giebt es auf der Welt neben gemeinen und belafteten und vorbeftimmten Schidfalsmenschen auch noch eine recht nette Anzahl normal guter, felbftlofer und einen innern Salt habenben Menichen! Aber nach diefer Abichweifung tehre ich boch gern und mit größtem Refpett zu Diefen neuen Studen gurud und ich ftimme mich, fie alle vorurteilsfrei ber Reihe nach zu lefen, fie mir vorspielen gu laffen, fie bann wieber gu lefen, und ich tomme gum Endrefultat, bag bie Beit, in ber wir leben, eine jo ernfte ift, daß wohl auch von ber Buhne aus in aufruttelnb ernfter Beife ju uns gefprochen werden barf. Daß biefes vielen laftig und unbequem ift, tommt nicht in Betracht. Cher fonnte man für bie Jungen und innerlich Unreifen barüber ftraucheln, bag, um mahr gu malen, rudfichtslos bie Dede von manchem weggezogen wird, mas bisher verhüllt geblieben, und es lagt fich barüber ftreiten, ob es taugt, Schaben aufzubeden, ohne Abhilfe gu geben, zu qualen mit Entjeglichem, ohne die Möglichfeit ahnen zu laffen einer eventuellen Bofung. Dies lettere ift bas Ertreme biefer Richtung und bamit ber angreifbarfte Bunft. Aber im übrigen ftehe ich auf bem Standpuntt, bag es feinem bon uns allen ichabet, felbft in fehr fraffer Beife bas Glend ber Welt, das nun eben einmal existiert und nicht megguleugnen ift, vorgeführt gu befommen.

Dagu braucht man nicht ins Theater gu geben, bas hat man genug im Beben!" fagen viele.

Ja, man hat's, wer aber bon benen, bie bas Theater besuchen, tennt es in feiner Ausbehnung und bis in die Tiefe ber einzelnen Galle? Biffen es nicht bie meiften nur bom Gorenfagen, aus Armenberichten? Rennen fie pinchifche und phufifche Gefahren nicht nur aus mediginischen Andeutungen, und ichiebt man nicht augerlich und innerlich fofort folde Dinge, wenn fie berührt werben, prube und mit Schauder wieder beifeite?

3ch wiederhole, es ift vielleicht beffer, baß folche, bie nicht bie innere Reife haben, biefe Dichtungen im gangen gu beurteilen und bem großen Buge gu folgen, ber burch fie hindurchgeht, beffer megbleiben; bag aber ihretwegen biefe Stude nicht gegeben werben follen, ift ein oberflächliches Berlangen.

Gin geiftig fehr hochstehender Dann der alten Richtung, ber aber objeftiv auch alles Reue pruft und

ju ichaben verfteht, fagte mir:

In Studen, wie die von Ibfen, und in Sauptmanns Sannele follte man mit gefalteten Sanben

Natürlich war dies bilblich gemeint, aber ich weiß eine Dame, auf welche die zwei erften Afte biefes letten Studes fo machtig wirften, bag fie bas Befühl hatte, fofort auffteben und beimgeben gu follen, um alle biesbezüglichen Berfaumniffe ihres Lebens wieder

gut ju machen. Gie ertlarte nachher: "Das hab' ich nicht gewußt, bag es folche Menfchen giebt, daß es fo auf der Welt gugeht, daß bas Elend

groß fein tann!

Und ahnliche Wirfungen erlebte ich bei Denkenden, bie die "Weber" faben ober Ibjens "Bilbente" ober "Die Stuben ber Gefellichaft" und fo meiter.

Es ift, fo gewiß wie etwas, nur ein Gegen gu nennen, daß Thatfachen und Buftanbe, die bis jest einer großen Rlaffe bon Menichen fern lagen, gerade bom Theater aus ihnen nun nahe gebracht werben, und wenn gewiffe Dinge, die fie in bisher ungeahnter Ferne gu hören befommen, fie nun auch ein bigden qualen und herumtreiben, oder jum Rachbenten veranlaffen, fo ift bas fein Schaben. Und noch etwas! Richt nur benten, fonbern auch logisch sprechen, lehren biefe ernften

Bo wurde in ben fruheren Zeiten ein neues Stud, ich meine, fo recht grundlich "befprochen"? Entweber es war unterhaltend ober machte lachen ober rührte, aber über Aufbau, Entwicklung und Konfequenz plagte man fich nicht, benn bie obligaten Figuren von Badfifchen, Ontels, Liebhabern und albernen Muttern ftammten ja gar nicht aus bem Leben, es waren aber gerngesehene, ober gemachte Meniden! Und nun hort ju, wie über diefe neuen Stude gesprochen und bis-putiert wird! Reinen laffen fie gleichgultig, gerabe weil fie ichmer gu verfteben find. Gin jeber abnt, bag Tüchtiges barin verborgen liegt, man grabt in bie Tiefe, man geht in die Quere, man ftrengt fich aufs außerste an, die Absicht des Dichters zu ergründen, und man flart seine eignen Ansichten an den oft gegenteiligen ber andern. Gin Bug von Bahrheit-fuchen geht burch biefe gange neue Theaterbewegung, rudwirfend auf die Familien, und bag Wahrheit Licht ift, por welchem Rebel, Untlarheiten und Schreden-gebilbe weichen muffen, bas wiffen wir alle.

"Und dazu foll das Theater helfen?" Ja, ber Unfang ift gemacht, aber noch find wir nicht fo weit. Wir haben ben ernfthaften Studen und ben ernfthaften Menfchen im Theater faft gu viel Plat eingeraumt, und ich geftehe felber, daß es beren, wie mein Logennachbar einer ift, noch nicht fehr viele giebt, ber fich immer eine Biertelftunde por Beginn ber Borftellung einfindet, um "gefammelt" gu fein, und ber bie Anficht außert:

3ch bin das doch bem Dichter und mir felber

fculdig!"

Bie wenige haben biefe hohe Auffaffung! Deift bleiben bie Blate leer bis tnapp por bem Unfang. Dann fturmt fie herein, die bunte, larmende Menge, schwatt und begrugt sich, fniftert und rauscht, rudt mit ben Stublen und macht fich gurecht, und es muß fehr gut geben, wenn bei Beginn bes Studes nur einigermaßen Rube eingetreten ift. Gewöhnlich erft nach ben Gingangsfagen, die zumeift ben Buhörern verloren geben, gelingt es einem einigermaßen, bie Situation ju erfaffen. Aber ba tommen bie Rachgugler und ftoren von neuem - haftenbe, echauf-fierte, bie "wirklich nichts bafur tonnen," wie fie flufternd verfunden, gewohnheitsmäßige, die überall ju fpat fommen, und bewußte, bie die Augen aller auf fich lenten möchten und ihre meift auffallenben Toiletten mit Geraufch zeigen.

Auf den oberen Galerien wird fold Gebaren meift mit lautem "Bicht, Bicht" sofort gerügt. Die Menschen bort haben zu große pekuniare Opfer gebracht, um sich auch nur ein Jota ihres Genusses verkummern zu lassen. Dort oben ist gewöhnlich ein sehr aufmerksames, teilnehmendes, sehr oft das verständnisvollfte Bublitum. Woher bas tommt, habe ich mich icon gefragt. Wohl baber, bag ja immer bas, mas

man fich erringen muß, ben größeren Wert hat, und bag unter ben Abonnenten ber unteren Galerien gar viele Gewohnheitsbesucher find, die ihre Abende abfiben, ohne fich mehr viel anguftrengen, Stude und Spiel auf ihren wirklichen Wert zu prufen. Und boch wird gerade ba oft geurteilt und verurteilt auf folch unbarmherzige Beife, bag einem bas Berg weh thut. 3ch habe ichon beobachtet, wie Berren und Damen bei einem neuen Stud ben erften Aft ruhig verplanderten, fich im Buichauerraum orientierten ober auch tofettierten. Beim zweiten Aft wird bann auf die Buhne gesehen, man schaut fich eine halbe Stunde ben Gang der Sache an, die gerade vor der Entwidlung ift, und beren Grundlage fehlt, und im nachften Mtt, lange, ehe die Sandlung ju Ende geführt, ift das Urteil fertig!

"Koloffal langweilig — gar feine Sandlung — falscher Aufbau — ödes Zeug — absolut fein Zu-jammenhang!" und mit solchen Gemeinpläten und Sohlheiten ift ein Wert, an bem ein Schriftsteller fich oft jahrelang redlich muhte und fein Beftes gab, in ben Ropfen von Sunderten fertig gemacht. Und nochmal, eine andre Art ber Theaterfritif giebt es, auch fie ift weit verbreitet, und manchmal tann man

fich felber barauf ertappen.

"Bie war bas Stud geftern?" "Geradezu entzückend, — ihr macht ench keinen Begriff, wie reizend die E. fpielte. Und wie fie aus-fah — nein, diese Toiletten!"

"Aber bas Stud?"

Ja natürlich, es war gut, - Deforationen und Enfemble waren fabelhaft, und um wieviel beffer ift boch ber A. anftatt bem B. in ber Titelrolle!"

Dber :

Rein, war bas ein greulicher Abend geftern! Denten Sie fich, Diefer Gaft als Gretchen. Gretchen in einem Rleid mit rot ftatt blau, und bagu ein Embonpoint - na - gar, gar nicht ein bigl hubich!"

Aber wie hat fie gejungen?" "Gefungen? Ich glaube gut, gang gut, - aber ich hoffe, die Blatter morgen machen fie recht tuchtig herunter, daß die Intendang biefen horriblen Gedanten fallen lagt, fo jemand Unschönen zu engagieren!"

Un bas, mas es für eine junge, tüchtige, ftrebfame Rünftlerin, beren Meugeres vielleicht nicht gang regelmagig fein mag, ber biefe eine Rolle vielleicht nicht fo gang ficht, in foldem Falle bedeutet, bon den Blattern heruntergemacht zu werben, baran dentt man in un-bewußter Herzlofigfeit fo gar nicht.

Und bann bie Rachiprechenden, die Rritiflojen! Da fist eine ober einer, hat ein gutes, warmes Empfinden und eine vielleicht noch nicht entwidelte, aber gefunde Auffaffung. Er begeiftert fich, findet das Borgeführte echt, gut, wahrhaft icon und richtig. Aber nachher hort er bie vielen, abfälligen Urteile, bie Menge verdammt, er traut fich felber nicht mehr. und gulegt ift ihm ber Dut abhanden getommen, feine eigne Anficht zu gefteben, - er wird ein Rrititlofer, einer von ben vielen Rachfprechern. Sierher gehort auch, daß fo manche Menschen nicht recht magen, ihre Freude an einem Stud ober an einer guten Darftellung burch ehrliches, begeiftertes Rlatichen gu be-tunben. Wie oft hat mir's icon in ben Sanben gezudt, wie ich junge ober altere Berren fo icheinbar teilnahmlos bafigen fah, wo es boch oft buchftablich in ihren Sanden lag, ein junges Talent gu ermutigen, ober fein Schidfal in nieberbrudenbfter Beife gu befiegeln. Gegen bas Sandeflatichen an und fur fich lagt fich ja vieles fagen, aber ba es bas einzige Mittel ift, burch bas ben Runftlern fur ihre Bemuhungen gebantt werden fann, fo burfen wir nicht gu feige ober ju faul dazu fein!

Und nun noch ein Wort über bie Menichen, die bas Theater bilden, über die fprechenden, fingenden, tangenben Runftler und Runftlerinnen, bie uns bas Leben auf ben Brettern barftellen, benen wir fo vielen Genuß und Freude verbanten! Gie führen uns bie Welt im fleinen vor, und fie find auch ein Bolflein, bas in gewiffem Ginne eine Welt in fleinem bilbet an Phantafie, Runftbegeisterung, Streben und Wollen, aber auch vielleicht an Eifersucht und Reib, Gitelfeit, Intriguen und leichtem Ginn. Der Berfuchungen gu lettern Eigenschaften mag es im Theaterleben mehr als in einem andern geben. Aber wo wird fo fleißig, fo ernsthaft, fo grundlich gearbeitet, wie gerade in biefem Stanbe? 2Bo wird, forperlich und geiftig vereint, fo viel verlangt, nicht nur in Borbereitungen und Proben ben Tag über, fondern hauptfachlich in ber Sauptleiftung am Abend, wo alle fonftigen arbeitenben Menschen ausgespannt find und fich gerade in ben Theatern erholen und erfrifchen wollen. Wo aber eine Arbeit ernft genommen wird, ba ift mas Festes, was Faßbares, es mögen ber Bersuchungen rings herum noch so viele sein, und ich brauche nicht erst zu sagen, wie viele tüchtige Charaftere gerade in biefen Rreifen fich befinden, wenn auch Meugeres und Benehmen vielleicht auf ben erften Blid etwas befrembenb fein mogen. Es ift barum faum faglich, bag es ba und bort noch fo enge, felbitgerechte Menichen geben tann, die mit einem halb erftaunten, halb bebauernben Tone fagen :

"Was, Sie verkehren mit Leuten vom Theater?" Ja, ich verkehre mit ihnen, bas heißt mit einzelnen, die mir wert bunten, und vorausgefest, bag fie mich für wert ihres Umganges erachten, genau fo, wie ich es mit Menichen aller Stanbe thue.

Aber haben Gie noch feine ichlimmen Erfahrungen gemacht?" werde ich wieder gefragt, oft mit bebent-

lichem Ropfichütteln.

Ratürlich ja, ebenfo wie da und bort mit andern Arten Menichen, aber fein bigeben mehr, bas tann ich verfichern," ift meine überzeugte Antwort; ich befomme aber meift bann wortreiche Beichreibungen bon leichtfinnigen Tangerinnen, bon Gangerinnen und Schau-ipielern, die entgleift find, bon Scenen, die fich hinter ben Kuliffen follen zutragen, und von den schredlich verborbenen Ballett- und Theaterfindern? Bober biefe Leute nur all bas miffen?

3a, die Buhne ift, das beftreitet mohl niemand, ein ichlüpfrigerer Boben, als manch ein andrer, aber er ift nicht fo, bag viele, die auf ihm manbeln, nicht tonnten aufrecht bleiben und erhobenen Sauptes barüber hinschreiten. Und wer auf besonders glattem Boben nicht gleitet und feste Saltung bewahrt, ber tann verlangen, daß man ihm boppelte Achtung entgegen-

Bir Buhnenangehörigen fteben meift zwischen zwei Alternativen - ob wir an Erfolg und Gitelfeit uns genügen und beraufchen laffen, ober ob ethisches Wollen unfer Konnen burchbringt," fagte mir einmal eine junge Schaufpielerin. "Bei erfterem verlieren wir uns felbft, letteres macht uns ernfter als andre Menichen, benn wir muffen uns, icharf anftrengend, taglich in Lebensprobleme verfenten, welche biefe taum bem Ramen nach fennen."

Bas nun die Theaterfinder anbelangt, fo ift bas ein Buntt, der einem allerdings innerlich ju schaffen machen tann: Erwachsene mogen über fich felber verfügen, über bie Rleinen wird verfügt, und ich verftand ben Standpuntt einer frommen Frau, die hauptfachlich aus diefem Grunde fich bas Theatergeben verfagt.

Mein Gewiffen erlaubt mir nicht, dagu beigutragen, baß folch junge Geichopfe zu eitlen Schauftellungen benutt und in versuchungsvolle Bahnen gebrangt

Das ift ein Gebante, ber, ohne bag man fentimental ift, einen manchmal bedruden fann, wenn man diefe Schaufpieler und Tanger en miniature, in allerbings oft reigender Beife, aber gu fpater Stunde, wo Rinder icon langft ins Bett gehörten, in ihren luftigen,

duftigen Gemandern mitwirten fieht, und wenn man an die Gefahren bentt, benen fie ausgesett find. Einigermaßen beruhigend flang mir beshalb, als obige Schaufpielerin, mit ber ich über diefe Bedenfen fprach,

Bas wollen Gie? Wir find alle auch einmal Theaterfinder gemefen, und gmar gu einer Beit, mo man noch nicht fo fürforgend an die einzelnen bachte wie jest. Ich gestehe, bag die wilbe, ercentrische fleine Banbe hinter ben Ruliffen oft tolle Streiche machte, und manchen barunter mag es nicht gut befommen fein, baß fie ichon fo fruhe Schein und Schminke und allerlei andres tennen lernten. Aber wir durfen nicht vergeffen, daß jede Runft ichon fruhe gepflegt fein will. Solange wir die Belt auf der Buhne barftellen, brauchen wir auch Rinder bagu, und meine Erfahrung ift bie, bag auch hier, geradejo wie im Leben, balb eine Sichtung vorgeht. Schon bie Meinften, fofern fie Talent haben, begeistern fich, und wo Begeisterung ift, ba fangt Ernft und Arbeit an. Tuchtig arbeiten und fich anftrengen und gehorchen muffen biefe lachelnden, ichwebenben Genien und Engelein, fo bag jum Allotriatreiben weniger Zeit übrig bleibt, als auf ber Gaffe mit ben oft auch nicht tabellofen Spielgenoffen. Augerdem wird jeht in allen befferen Theatern für auffichtführende Frauengimmer geforgt, und nicht felten fieht man ein Sauflein Eleven oder florbetleibeter Rinderlein in ben Zwischenbausen beisammen figen, ftridend, hatelnd ober gar Aufgaben machend!"

Biel über biefes Thema ergablte mir ein junges Madchen, bas vom vierten bis jum breigehnten Jahre Ballettfind gewesen. Sie gehörte nicht zu ben Talentvollen, hatte feine Freude am Tangen, mochte lieber lernen, war beshalb felig, umfatteln zu burfen, und hat es nun gur wohlbestellten Telephonistin gebracht. Much eine zweite Schwester bon ihr murbe auf ihren großen Bunich aus ber Ballettichule genommen, und beibe Schwestern fühlen fich sehr gludlich barüber, nachdem fie mir manches von ben Difftanben bort geschilbert. Um jo überraschter aber war ich, wie die altere, ein tiefernftes und bentenbes Dabden, mir erflarte, ihre Unficht fei aber trobbem, bag bie britte ber Schweftern

nur ruhig Balletttangerin werben folle.

"Die hat die Gaben bagu und beshalb die Freudigfeit, die uns fehlte. Wir maren mahricheinlich auf unrichtige Bege getommen, benn mo bie Freude am Beruf fehlt, ba fucht man fie mo anders. Die Sauptfache, nicht mahr, ift boch, baß jeber mas Tuchtiges ba, wo er gerne ichafft, leiftet, und bie Bertha wird bort eher noch brav bleiben als beim Raben ober in

Und ba fallt mir noch eine biesbezügliche Geichichte ein: Bu bem in weiten Rreifen befannten Pfarrer und Seelenargt B. fam einft die gefeierte Soubrette eines größeren Theaters. Sie ergahlte, daß fie durch ernfte Schidfale und Bibellefen die Richtigkeit ihres Lebens habe einsehen lernen, und unter Thranen fagte fie, bag es ihr bunte, fie vermoge nicht mehr Erfenntnis und Beruf gu vereinigen.

"Aber was foll ich thun? Ich tann nichts andres mehr lernen, dazu bin ich zu alt, und habe boch eine Familie gu ernahren? Das Befte mare, ich murbe fterben, um aus folden Strupeln und Wiberfprüchen herauszutommen," ichlog fie mit Schluchgen.

"Schamen Sie fich ob Ihres Kleinmuts und bleiben Sie ruhig bas, was Sie find!" jagte B. "Mit Gott im Bergen wird jeder Beruf geadelt. Wenn er fo aufgefaßt wird, giebt's feine Gitelfeit und Unruhe mehr!"

Und nun zum Schluß nochmals ein Wort von Goethe als Antwort auf die so oft aufgeworfene Frage: Warum wird nicht mit aller Macht barauf hingearbeitet, bag bas Theater und famtliche Stude, bie bort gegeben werben, veredelnd und verbeffernd auf die Menschheit einwirten. Es beißt:

"Ein gutes Kunftwert fann und wird zwar moralische Folgen haben, aber moralische Zwede vom Runftler forbern, bas hieße ihm fein handwerf ver-

"Tanten."

Novelle

C. Schroeder.

€**ф**(ug.)

ahaha!" lachte die Frau Postsefretär. "Sie
— und eine alte Jungser werden? Nein, Fräulein Lisbeth, nein, das können Sie mei-20 ner Menschentenntnis glauben, bafür find Gie nicht geschaffen. Wenn irgend eine, fo werben Gie in ber Che 3hr Glud finden - in ber Che mit meinem Arthur. Es schickt fich ja eigentlich nicht, baß ich, seine Mutter, ihn herausftreiche, aber bag er mir nie eine trube Stunde gemacht hat, barf ich wohl fagen, und aus einem ibealen Sohn wird auch ein ibealer Gatte."

hierauf hatte bie bor Angft und Aufregung gitternbe Lisbeth nichts zu erwidern, und die enthufiaftische Fürsprecherin fuhr fort: "Arthur wird Sie auf ben Danden tragen, Ihnen jeden Bunich an den Augen absehen, und wir alle werben barin mit ihm wetteifern. Bis jest - ohne Ihren Tanten gu nahe treten gu wollen — haben Sie, armes Kind, ja eine gang be-trübte Erifteng geführt. Du lieber himmel! wenn bas jo weiter geben sollte, Sie wurden alt, bebor Sie

jung gewesen find." Der leife Ceufger, ber bier, Lisbeth felber unbewußt, über beren Lippen ichlupfte, entging ber Rebnerin nicht, und in ber Ueberzeugung, gegen bas allzeit fügfame, bumme Ganschen bereits gewonnenes Spiel zu haben, hub fie tröftlich wieber an:

"Doch es foll nicht fo weitergeben. Bon beute an beginnt für Gie ein neues Leben, liebfte Lisbeth. Als meines Arthurs Braut, als meine gufunftige teure Schwiegertochter führe ich Gie in meinen Befannten-freis ein, und Gie follen feben, es wird Ginlabungen regnen. Gie werden von einer Befellichaft in die andre, bon einem Ball auf ben andern fliegen.

Richt bezweifelnb, bag fie nach bem letten Rober, ben fie ausgeworfen, ihren Golbfifch an ber Angel halte, manbte fich bie Postfetretarin zu ihrem Cohn, ber, bei weitem feinfühliger als fie, mabrend fie fein Lob gefungen, Qualen ber Berlegenheit ausgeftanben hatte, und führte ihn mit theatralifder Gebarbe vor Lisbeth bin.

"Da ift er," fagte fie, ein Schluchzen martierend, mein Einziger! Werben Sie ihm eine gute Frau, Lisbeth, und

"Aber ich tann ja nicht," rief Bisbeth gurudweichend, so weit das Terrain erlaubte, "ich habe es Ihnen ja schon gesagt, es ist mir nicht möglich!"

Fraulein Lisbeth!" jammerte ber ungludliche Jüngling.

"Gang gewiß, es ift mir nicht möglich, herr Arthur. Es thut mir ja jo leib, und ich bin Ihnen jo bantbar fur bie gute Deinung und ber Grau Boftfefretar auch, aber

Benn Gie fich's noch überlegten, Fraulein Lisbeth? 3ch bin ja bereit ju warten - ju warten, bis -

"Es wird nichts nüten."

"Ach Gott, man tann doch am Ende nicht wiffen -"Ich weiß es, herr Arthur, ich weiß es gewiß."

Er jah fie an mit bem Blid eines jungen Sundes, bem man einen Stein umgehangt hat, um ihn gu erfaufen; bann beugte er bem Schidfal fein Saupt und ichlich bavon.

Aber bie Frau Poftfefretar blieb gurud. Gie hatte, als ihr Theatercoup fehlgeschlagen war, einen ihrer in ber Familie fehr gefürchteten Butanfalle betommen. Dann ichog ihr bas Blut zu Ropfe, es flimmerte ihr por den Mugen, braufte ihr in den Ohren, die Stimme blieb ihr in der Rehle fteden, und sekundenlang war fie zu nichts fähig, als mit den Sanden herumzu-fuchteln und nach Luft zu schnappen. Dann tamen Worte, fo wie jest.

Arthur," freifchte fie, "bu bleibft!"

Allein Arthur ließ fich nicht halten, und fo ichog

fie benn wie eine Furie auf Lisbeth gu.

"Sie ichandliches Geschöpf!" ichrie fie. "Alfo hinter bem Erroten und Gethue hat nichts als Seuchelei und Bosheit geftedt? Bum Rarren haben Gie ibn, meinen Cohn jum Narren gehalten? Gie abgefeimte Rofette! Gie Runftreiterbirne! Das follen Gie mir bußen! Laffen Sie Ihre Tanten nur zurücktommen, ich will ihnen ein Licht aufsteden, ihr blaues Wunder jollen sie erleben. Ja, das sollen sie! Ich weiß Bescheid von Ihrem Gerumtreiben auf dem Jahrmartt mit der Dienstmagd und von Ihrer Liebelei mit dem Maler. Ja, reißen Sie nur die Augen auf, Sie Dudmäuferin, Sie ftilles Waffer, Sie —" Sier ichnitt ihr ein fraftiges Räuspern das Wort

ab, und wie fie heftig herumfuhr, fah fie fich herrn

Siebers gegenüber.

"Mh, bie Frau Boftfefrefür? Belche Ueber-rafchung," begann biefer mit icongespielter harmlofigfeit. "Ich hore ba von weitem eine Stimme, und -" Ohne ben Schluß feiner Erflarung abzuwarten,

mit einem Butblid fturzte fie an ihm vorüber, bem

Schmungelnd fah er ihr nach, bis fie an einer Begbiegung verichwunden mar, bann, fich gu ber völlig verstört baftebenben Lisbeth wendend, außerte er ichabenfroh:

"Ift 'ne alte Giftfrote, Fraulein Lisbeth, aber Sie brauchen feine Angft zu haben, bei Ihren Tanten gelte ich auch noch mas.

Die letten Worte machten es Lisbeth flar, bag er überhort hatte, mas bas mutende Weib gesprochen. Das heiße Rot ber Beschämung ftieg ihr in die Bangen, und haftig sehte fie fich in Bewegung. "Salt, hier geht's hinein!" rief er, als fie an der offenen Gasthausthur vorüber wollte.

"Ich will fort," ftammelte fie, ohne ihren Schritt "Auch gut," entgegnete er gemutlich, "bann nehmen

Sie mich mit. Da ftand fie erichroden ftill. "Aber Ihre Frau Schwefter," gab fie ihm zu bedenten, "fie tann boch unmöglich allein

"Jenny ift langft über alle Berge, hat fich Befannten angeschloffen."

"Ich — möchte Sie boch lieber nicht bemühen."
"Ich bitte Sie! Ift ja 'n Bergnügen. Will auch wetten, baß Jenny ihren Weg noch bester allein fände wie Sie, Fräulein Lisbeth. Sind ja zum ersten Male hier.

"Geht's nicht immer geradeaus?"
"Hahaha! Jimmer geradeaus! Das ift naiv! Rein, tommen Sie man her, Fraulein Lisbeth, ich liefere Sie in 'ner kleinen Stunde wohlbehalten in ber Billa ab."

Da mochte fie nicht länger wiberftreben. Es gemahrte ihr auch einige Beruhigung, als fie, aus bem Birtsgarten tretend, fich verichiebene Menichengruppen am Rande ber Moorwiesen hinbewegen fah. 3ch werbe wenigftens nicht gang allein mit ihm fein, bachte fie und that ihr möglichftes, ber letten Gefellschaft nabe zu tommen.

Er meinte, man habe ja gar folche Gile nicht, lachte und icherate über ihre Bebendigfeit, boch fie ließ fich nicht irre machen, und als fie den Rachzüglern gludlich auf den Gerfen war, ba fingen biefe gu ihrer Erleichterung an, ihrer überquellenden Frohlichfeit in Liedern Luft zu machen. Dadurch ward herr Sievers zum Schweigen verurteilt, fie aber blieb ihren Gedanten überlaffen.

Grägliche, qualende, beichamende Gedanten waren es. "Ich weiß Bescheid," hatte die wutende Frau um Ihre Liebelei mit bem Maler. 21ste ein Dieb in bas Geficht hatten bie Worte fie getroffen, fie hatte fich bagegen auflehnen, ber Rafenben bie Lüge geben wollen, allein bergebens. Gin ploglicher Schreden war über fie getommen, eine namenlofe Angft.

Dieser Angst versuchte sie jest zu Leibe zu gehen. "Es ift ja nicht möglich," sagte fie sich. "Liebelei — Liebe? Ich müßte es boch auch wissen, und ich weiß ja von nichts! Liebelei — Liebe? Gern mag ich ihn ja, aber ich habe boch auch Tante Julchen gern, und

Rein, außer ihrer Tante Julchen hatte fie eigentlich



"Schattenspiel in der Wand." Mach dem Gemalde von E. 3. Smith.

niemand gern, und bie hatte fie im Grunde auch gang anders gern. Wenn Tante Julden bor ihr auftauchte, bann hupfte ihr nicht vor Wonne bas Berg in ber Bruft, und wenn Tante Julchen zu ihr rebete, bann vertlarten fich nicht gleich Baum und Strauch und Blume und die gange Umgebung, bis es ihr ichien, als fei die Erbe ein Paradies . . .

Gott - großer Gott! Sie, bas Kunftreiterfind, und er - ber berühmte Maler! Woher hatte fie nur ben Mut genommen, bie ungeheure Bermeffenheit?

Und bag anbre mußten, mas fie felbft nicht geahnt - biefe Frau und - entfetlicher Gebante! - vielleicht auch er?

Co, Fraulein Lisbeth, hier mare nun ein fleiner Graben gu überfpringen."

Es war Berr Gievers, ber fie mit biefer Bemerlung ihrer Berfuntenheit entrig.

Erft hatte fie Mube, ihren Geift gur Stelle gu bringen; bann blingelte fie erichroden nach ihrem Begleiter bin, als furchte fie, er tonne ihr bie tompromittierenden Gedanten bon ber Stirn gelefen haben; barauf erft marb fie fich bewußt, bag beute nachmittag

gar fein Graben zu freugen gewesen war. "Wo find wir?" rief fie, angftlich um fich ichauend, "und mo find alle die andern Menichen hingeraten?" "Die jubilieren jest ba bruben," antwortete er, nach rechts hindeutend. "Der Larm war ja nicht

mehr auszuhalten, übrigens ift biefer Weg auch ber fürzefte."

"Aber," ftammelte fie, "ber andre war - viel

bequemer, und ich möchte wirklich lieber -Fraulein Lisbeth," unterbrach er fie im Ton bes gefrantten Biebermannes, Gie wollen mir boch nicht etwa ju verftehen geben, bag Gie fich fürchten, mit mir allein gu fein?" und als fie betroffen die Augen fentte: "Das mare wirklich nicht nett von Ihnen, benn einen ergebeneren Freund, wie ich bin, tann boch Ihre Familie nicht haben.

Durch biefe treubergig flingende Rebe ein wenig beichamt, folgte fie ihm nun über ben Graben, ja, fie überwand fich sogar fo weit, baß fie bie Sand berührte, die er ihr hilfreich bot. Druben angelangt aber hatte fie nichts Giligeres gu thun, als fich bie Finger verftohlen am Stoff ihres Rleibes gu reiben; auch war fie im Weitergeben immerfort bemuht, ein paar Sugbreit Luft zwischen ihm und ihr gu laffen. Satte er vorhin notgebrungen geschwiegen, jeht

hinderte ihn nichts mehr am Reben, und fo fuhr er benn, bas Thema fefthaltenb, bas er eben angeichlagen, fort: "Rein, und Sie perfonlich auch nicht, Fraulein Bisbeth, tonnen's mir glauben. Was ich mir fo gang in ber Stille ichon fur Mube gegeben habe, Ihnen bas Leben ein bigchen plafierlicher gu machen, bavon haben Gie gar feine Ahnung."

Er ichnuffelte ein paarmal, anicheinend elegisch gestimmt in der Erinnerung an die eignen gutherzigen Absichten, und hub dann wieder an: "Das ewige Striden, Raben und Arbeiten, ich fonnt's nicht mitanfeben, aber es half mir leiber gar nichts, wenn ich gu ben lieben Tanten fagte: Fraulein Lisbeth, bie mußte mal ins Theater ober ins Konzert ober auf nen Ball.' Jebe einzelne hatte ihre besonderen Grunde bagegen, und die bide Poftfefretarin, die ja wohl Angft haben mochte, Gie murben ihre fpinbelburre Mgnes ausstechen, half auch immer abraten. Gin bermunicht intrigantes Frauenzimmer, die Weber, das hat fich — hahaha! — vorhin mal wieder gezeigt. Gin allerliebstes Geschaftchen, bas fie ba im Ginn hatte! Taufenb nochmal, ich wußte nicht, was ich zu horen befam. Satten ihr nur ins Geficht lachen follen, Fraulein Lisbeth, ware ihr recht geschehen. iconfte Madchen weit und breit für ihren Schafetopf von 'nem Arthur tapern zu wollen! Jit nichts, hat nichts und tann nichts, ber Bengel! Rein, wenn Sie heiraten wollen, bann juden Sie fich 'nen andern aus

was, Fraulein Lisbeth?" Er brachte ihr bei biefer Frage fein schiefes Geficht jo nabe, daß fie feinen alfoholduftenden Atem iburte. Bon Etel erfaßt, prefte fie bie Lippen gufammen und

brehte den Kopf weg.

"Bas, Fraulein Lisbeth?" wiederholte er lauernd.

"Jch werde nicht heiraten!" stieß sie hervor.

"Hahaha!" lachte er. "Richt heiraten? Das ware

noch ichoner. Ree, Fraulein Lisbeth, bas fagen Gie jest man fo, weil bie Dide Gie rabiat gemacht hat, aber wenn der Rechte tommt, bann machen Gie's wie andre Dabchen auch, bas follen Gie mal feben. Freilich fo 'n Sans Sabenichts wie ber Webern ibr Arthur braucht fich nicht zu melben, 'n rechter, folider Dann muß es fein, ber 'n Saus und 'nen Sof und orbentlich Geld im Sad hat — was, Fraulein Lisbeth?"

Statt aller Untwort beschleunigte fie nur ihre

Schritte, im Leben war ihr nicht jo bang gewesen. "Ja, bas tennen Sie jo noch nicht," fuhr er behaglich schmungelnd fort, "find ja immer 'n bigchen knapp gehalten worden, aber bas follen Sie mal erleben, was bas fur 'n Plafter ift, wenn Sie blog in bie Tafche ju greifen brauchen, um fich alles gu leiften,

wonach 3hr Ginn gerabe fieht - 'n bubiches Rieib. nen neuen Sut, 'ne icone Reife im Commer. Mochten Sie mohl reifen, Fraulein Lisbeth?

Gie bejahte mit rafdem Ropfniden, um bie fatalen Mugen, die fich ihr wieber jugedreht hatten, aus ihrem Gefichtstreis loszuwerben.

Bollte ich auch meinen," nidte er, "Schweig -Italien - ift ja mas Grofartiges!

Gine furge Baufe, bann begann er blingelnb wieber : Benn ich nun - hm! - jo 'ne nette, folibe Bartie für Gie mußte, Fraulein Liebeth? 'nen wohlhabenben, gutherzigen Menschen — 'ne Seele von Kerl, ber Sie auf Sanden tragen wurde, so einen — hm, hm! — wie ich bin zum Beispiel?"

Er ift betrunten,' bachte fie und ging nicht mehr,

jondern lief.

Sallo!" rief er lachend hinter ihr brein. nicht fo ungeftim, ba tommt 'n Geldthor. Ree" als fie fich anftrengte, biefes zu heben - "ba brauchen Gie fich feine Dube gu geben, bas bringen Gie mit Ihren garten Batichhandchen nicht in die Sobe. — Donnerwetter! bringe ich ja felbft nicht fertig," übergeugte er fich, als er es, neben ihr angelangt, mit ber eignen Rraft versucht hatte, "ift ja bombenfeft, hangt 'n Schloß baran. Da muffen wir ichon übertlettern. Barten Sie, laffen Sie mich man boran, Fraulein Lisbeth, ich helfe Ihnen bann." Damit war er auch schon über bas Thor gestiegen.
Was nun seiner Schwerfälligkeit so leicht gelungen,

mare gang gewiß fur fie fein Runftftud gemejen, aber ber Biberwille gegen feinen Beiftand, bie Anaft, mit ber feuchten, fleischigen Sand in Berührung gu fommen, bie er ihr bot, machten fie ungeschidt in ihren Bewegungen. Go tam es, baß fie beim Abspringen von bem Thore ins Straucheln geriet und bem breitfpurig

Daftebenben in bie Urme fturgte. Im Ru hatten fich biefe Urme um fie gefchloffen. Gie fühlte fich gegen bes Menichen Bruft gepreßt, fühlte feinen Schnurrbart über ihre Wange ftreichen, mußte, bag im nachften Moment feine eteln Lippen bie ihren berühren würden, ba gab die Todesangst ihr übermenschliche Kraft. Sie rang mit ihm wie eine Berzweifelte, riß ihre Sande los, stieß ihn gegen die Bruft, bag er gurudtaumelte, und lief bann, mas fie laufen tonnte.

"Salt!" schrie er, "halt, Fraulein Lisbeth! Es war ja bloß Spaß, — warten Sie boch, Fraulein Lisbeth, ich thue Ihnen ja nichts." Aber fie lief und lief. Was noch von hindernissen

ba war in Geftalt von Beden und Graben, bie mahnfinnige Angft half ihr barüber hinmeg, und als plotlich bicht bor ihr ber Balb aufragte, ber Balb, ber ihr fonft ichon in heller Mittagsftunde bange machte, ba rannte fie ohne Befinnen binein und bann porwarts, blindlings vorwarts, bis fie, von einem ichmetternben Schlag vor bie Stirn getroffen, ploplich bewußtlos zusammenbrach.

3molftes Rabitel.

"herr bu meines Lebens! Da tommt fie gang pomabig angegangen, und bie liebe lange Racht fteht bas Saus all auf'm Ropf ihretwegen, Die eine rennt hier, die andre rennt babin, und gu Bett is niemand gefommen.

Dit biefen Worten warb Lisbeth am nachften Morgen am Rucheneingang ber Billa empfangen.

"Ach, Cophie!" feufzte die bleich und erschöpft Anlangende. "Es thut mir ja fo leid, daß Sie sich meinetwegen geangftigt haben -

Ree, jo war's nich gemeint," ward fie lachend unterbrochen, "Lina und ich, wir nehmen bas nich fo genau, aber unfre Ollichen - ja, reigen Gie nur bie Mugen auf! - find wieder ba.

"Die Tanten?" ftammelte Lisbeth.

Jawohl, wir friegten auch 'nen blaffen Schreden, als um Mitternacht Die Sausglode an ju bimmeln fing. Gie hatten fich am Bahnhof 'ne Droichte genommen. Ra, und faum waren fie gur Thur herein, ba ging ber Spettatel auch ichon los. Lina ihr Bruder, ber war 'n buichen bagewesen und hatte geraucht. Ra, Fraulein Annchen bies natürlich gleich 'rausgeichnuffelt und 'nuntergefturgt. Der Grip, ber hatte fich ichnell im Roblenfeller verftochen - war man noch 'n Glud - fo friegte fie 'n wenigftens nich gu feben, aber 'n Beibengeschimpfe gab's boch, und wie fie bamit fertig ift, ba fragt fie nach Ihnen, und wie wir fagen, Sie find mit Poftjefretars nach Rampen, ba ichreit fie: "Das is nich mahr, und Fraulein Dalchen, bie rennt gleich jum Saufe 'naus und über 'n Weg, um nachzufragen, und nach 'ne fleine halbe Stunde, ba tommt fie wieber mit 'nem gangen Bad voll Lugen über uns und über Gie, die ihr die Webern auf-gebunden hat. Ra, über uns tonnten fie ja gleich herfallen, und fie hatten une bald fo weit, bag wir beibe fünbigten. 216 wir bann braugen maren, famen Sie an die Reihe, und Fraulein Malden, die rafonnierte fo laut, bag wir's auf ber Treppe horen fonnten - 'ne Liebichaft follten Gie haben mit 'nem Daler!

Fraulein Lisbeth und 'ne Liebichaft! Wir mußten uns die Schurzen in den Mund ftopfen, um nich 'rausguplagen, aber Fraulein Malden, bie glaubte es bombenfeft, und Fraulein Annchen auch, nur Fraulein Bulden, die wollte nichts bavon miffen, aber fie fonnte gegen bie andern beiben nich an. - Co? Gie wollen ftantepeh binauf? Ra, bann feben Sie man gu, bag fie Ihnen ben Ropf nich abhaden." Bon biefem Rebefluß begleitet, war Lisbeth bis

an ben Fuß ber Treppe gelangt. Die Sand gegen bie ichmerzenbe Schlafe gepreßt, ftieg fie langfam hinauf. Bor ber Thur bes Wohnzimmers zogerte fie einen Moment, bann, unter bangem Bergflopfen, trat fie ein. Rur ihre beiben alteren Tanten waren anwefenb.

Sa, ba ift fie!" rief Unnchen, wutend von ihrem Stuhl auffahrend.

"Guten Morgen, Zante Annchen," begann Lisbeth mit gitternber Stimme, "es thut mir fchredlich leib,

"Leid?" ward fie hohnlachend unterbrochen. "Leid thut's ihr — hörst du's, Malchen? Führt sich standalos auf, macht uns jum Gefpott ber Leute, und bann

Salt!" fiel ber in feifenbem Ton Rebenben bas würdigere Malchen ins Wort, indem es mit ftrenger Richtermiene auf bem gewaltigen Ranapee Blag nahm. "Laß fie uns erft einmal fagen, mober fie tommt!"

"Ja," nidte Annchen. "Bober in aller Welt —?" Annchen, ich fände es richtiger, wenn bu bich fetteft," ertlarte Malchen.

Ach was," fopficuttelte bie anbre argerlich, "bu bift 'ne phlegmatische Ratur, mich aber machen bieje Dinge toll, und ftillfigen, wenn man aus ber Saut fahren mochte, bas ift 'ne Unmöglichfeit. - Alfo" hier wandte fie fich mit brobender Diene an bie Ungeflagte — "jest, eins — zwei — brei — heraus bamit! Bo haft bu bich bie gange Racht herumgetrieben?"

"Im Walb," antwortete Lisbeth leife, "ich hatte mich verirrt, und

Das ift nicht mahr," fchrieen beibe Tanten wie aus einem Munde.

3m felben Moment aber öffnete fich bie Thur bes anftogenden Schlafzimmers, und Fraulein Julchen ichob ihr unfrifiertes Saupt herein. "Es wird ichon wahr fein," fagte fie, "gelogen hat fie nie. — Guten Morgen, mein Berg! Lag bich nicht einschücht — Aber mein Gott, wie fiehft du benn aus," unterbrach fie fich befturgt, "beine Stirn blutet ja!"

"Jeht nicht mehr, liebe Tante Julchen," entgegnete Lisbeth, beren Augen fich mit Thranen fullten, "nein, bu brauchft bich nicht ju angftigen. 3ch war mit bem Ropf gegen einen Baumftamm gerannt. Darüber verlor ich bas Bewußtfein, und als ich wieber zu mir tam, mar ber Mond fort und eine folche Ginfternis, bag ich mich nicht wieder gurechtfinden fonnte

"Wenn das nicht das infamfte Lügengewebe ift —"

fuhr Unnchen auf.

Stille!" tommanbierte Malden, ber es fartaftifch um bie Lippen gudte. "Lag fie nur weiter ergablen! Bielleicht, bag wir bann auf Umwegen babinter tommen, mas fie bei nachtichlafenber Beit im Balbe gu fuchen hatte."

3d fam boch von Rampen, Tante Dalden,"

erwiderte das arme, bedrängte Rind. "Kam boch von Rampen!" wiederholte Unnchen perfiflierend. "Mis ob's gar nichts Gelbftverftandlicheres geben fonnte! Bas hatteft bu in Rampen verloren? Das verlangen wir zu wiffen! Wie durfteft bu bir überhaupt erlauben, in unfrer Abmefenheit bie unabhängige junge Dame ju fpielen, Ginlabungen anzunehmen und

"Das hattet ihr mir ja erlaubt, Tante Annchen." "Wir?! Run hört aber alles auf."

"3d - ich hatte es ihr erlaubt. Gie follte auch mal ein bigden bon ihrem geben haben - ja, bas

Diefe Erklärung war in ziemlich tropigem Ton bon Fraulein Julden abgegeben worben; als fich ihr nun aber zwei bobenlos emporte Gefichter gutehrten. hatte fie Gile, von ber Bilbflache gu berichwinden.

Gine turge Baufe entftand, mahrend welcher Fraulein Unnchen unartifulierte Borneslaute von fich gab und Graulein Malchen bie Lippen fest zusammengefniffen hielt; bann erfundigte fich lettere harten Tones:

Warum tehrteft du nicht mit Poftfefretars gurud? 3ch tonnte nicht," antwortete Lisbeth nach einigem Bogern.

"Das heißt du wolltest nicht?" R-ein, ich wollte auch nicht."

"Da haben wir's ja," schrie Annchen, "fie konnte es amufanter haben, hatte fich biefen —"

"3ch bitte bich, tag mich bas Berhor fortfeben," flehte Malchen, "wir tommen fonft nie hinter bie Wahrheit!" Dann ju Bisbeth gewandt: "Alfo allein willft bu bie Rampeniche Birtichaft verlaffen haben?"

"Rein," antwortete Lisbeth, "herr Giebers ging

berr Sievers?" wieberholte Malchen betroffen.

"Ind ich glaub's nicht, bag er bort - "
"Und ich glaub's nicht," warb fie von Annchen unterbrochen. "Gatte herr Sievers fie unter seinen Schutz genommen, fo hatte er fie natürlich auch nach Saufe begleitet."

Das ift mahr," nidte Malchen, "berr Gievers hatte bich nimmermehr unterwegs verlaffen."

Lisbeth schwieg.

Bas haft bu barauf zu entgegnen?" verlangte

Malchen ftirnrungelnd zu miffen. "Ich verließ ihn," murmelte Lisbeth mit einem icheuen Blid auf die Frageftellerin.

"Aha, und warum?

"Ich — mochte nicht mit ihm gehen."
"Du mochtest nicht? Was soll bas heißen?"
"Ich — fürchtete mich vor ihm."
"Bor Herrn Sievers? Run wird's aber zu toll!"

rief Malchen entruftet, mabrend Annchen ungedulbig jagte: "So glaube boch nicht, daß du jemals aus ihr bie Wahrheit herausbekommft. Sie ift immer ein ftilles Waffer gewesen. Alls fie noch ein kleines Kind war, ba fagte ich's ichon: In ber ftedt die Mutter. Wenn wir fie nicht extra ftreng halten, jo spielt fie uns juft folch einen orbinaren Streich.

"In ber Sauptfache marft boch bu bafur, bag wir fie hier allein liegen," grollte Malchen.

"Run ja, bes Roftenpuntts wegen," gab Unnchen ärgerlich ju, "und man bentt boch auch, bag man fich für all bie Gute, die man auf folch ein Dabchen gehäuft, endlich von ihm einen Danteslohn ver-

"Tante Unnchen, ich habe mich fo bemuht, es bir recht zu machen," versicherte Lisbeth ichluchzenb.

Davon mertt man wahrhaftig nichts. In Saus und Bof fteht alles auf bem Ropf. Das Rutichpferd hat ein Rnie jo did wie ein Rurbis

"Das ift boch nicht meine Schulb!" In ber Speifetammer fehlen zwei Schinfen und

vier Burfte." "Wirflich?" rief Bisbeth erblaffend, "ich mußte

both nicht

Raturlich, bu weißt von nichts, aber die gange Nachbarichaft weiß es. Wenn Lina ihren Brautigam nicht auf unfre Koften verpflegt hat, dann hat's Sophie gethan. Es ift ein Standal." "Großer Gott! Davon mußte ich boch etwas

gemerft haben!"

"Bielleicht haft bu auch nicht gemerft, bag Cophie porgeftern mit bir auf ben Jahrmartt gegangen und erft geftern morgen heimgefehrt ift ?!" "Sophie?!"

"Ja, ftelle bich nur ahnungslos! Uns taufcheft bu nicht. Wir wiffen ja nun burch bie Boftfefretarin gottlob! - Beicheib und

Sie brach ab, benn die Thur öffnete fich ploglich

por herrn Sievers.

Bergeihung, meine Damen!" rief ber in hochfter Erregung Gintretenbe. "Gie werben mein Rlopfen überhort haben, aber es ließ mir feine Ruhe, ich mußte her und mich überzeugen. — Sa!" unterbrach er sich, als sein ängstlich herumfahrender Blid das junge Dabchen entbedt hatte, "ba ift fie ja, Gott fei Dant! - Franlein Lisbeth, wie tonnten Gie mir bas anthun? Wiffen Gie, bag ich ben gangen Walb nach Ihnen durchfucht habe?"

Die Schweftern hatten einen erftaunten Blid

gewechfelt.

"Es ift alfo mahr, bag Lisbeth zugleich mit 3hnen Rampen verlaffen hat?" erfundigte fich Annchen.

"Gewiß," nidte herr Giebers, beffen Meuglein unruhig zwifchen Lisbeth und Fraulein Dalchen bin und her irrien. "Bir fpagierten urgemutlich neben-einander bin. 3ch schwatzte ihr ein bigchen Ronfens bor, um fie fur die gehabte Aufregung gu entichadigen, ba auf einmal - ber himmel mag miffen weshalb lauft fie mir bavon.

"Sie will fich vor Ihnen gefürchtet haben." Fraulein Malchen gab biefe Erflarung mit einem fo ipottischen Achielguden, bag bem Biebermann eine

Bentnerlaft bon ber Geele fiel.

"Gefürchtet?" wiederholte er in gefranttem Ton., Gefürchtet — por mir? Ach, Fraulein Malchen" dies mit einem ichwarmerischen Augenverdreben baß ich mir die rechte Sand abichluge, bevor ich Ihrer Richte auch nur ein Barchen frummte, bas

wiffen boch Gie am beften."

Malchen nidte verschamt errotend; er aber fuhr, fich ju Lisbeth wendend, mit eblem Pathos fort: "Sie thaten mir unrecht, Fraulein Lisbeth, bitter unrecht, aber ich lege Ihnen bas nicht jur Laft. Es ist ja am Ende tein Wunder, bag Sie sich nach ber Scene mit ber Boftfetretarin in nervos überreigtem Buftanbe

"Bas war benn bas für eine Scene?" verlangten Unnchen und Malchen wie aus einem Munde zu wiffen.

"3 - was!" machte herr Siebers überrafcht. "Sat Ihnen benn Fraulein Lisbeth noch gar nicht

mitgeteilt, bag fie von jener Frau formlich mit Schmähungen überichüttet murbe, weil fie fich weigerte, ihren Gelbichnabel von einem Gohn gu beiraten?

Und nun begann er ben ftaunend Aufhorchenden ben Auftritt im Rampenichen Garten gu ichilbern.

Lisbeth aber ftahl fich leife hinaus. 3hr Feind hatte ihre Berteibigung übernommen, er wurde fie bon bem Berbacht ber Lüge reinigen, aber - mas war bamit für fie noch viel gewonnen ? Die beiben Tanten, die ihr nie geneigt gewesen maren und bie in der Boftfetretarin immer eine Art Abgott gefeben hatten, wurden die Entfremdung, die zweifellos jest zwischen ihnen und jener eintrat, ihr zur Laft legen, fie mußte bas im voraus.

Die haffen mich jeht, bachte fie, mahrend fie aus ber Beranda in bas Freie trat, fie werden mich noch mehr haffen. Tante Julden wird ewig für mich gu

fampfen haben, und daburch verbittere ich dann auch ihr das Leben. Ach, ich ungludliches Geschöpf! Das thränenvolle Auge am Boben, schritt fie den Blumenpfad entlang, der nach dem Humerhose führte, als ein ihr haftig entgegentommenber Schritt fie auffeben machte. Gin Schredenslaut entfuhr ihr, als fie ben Daler erfannte. Gie wollte fich gur Flucht wenden,

aber ba ftand er ihr schon im Wege. "Fräulein Lisbeth," flehte er, "seien Sie barm-herzig, lausen Sie mir nicht wieder fort! Sehen Sie, feit vorgestern abend - aber bavon fpater. 3ch hore ju meiner Befturgung von Bochbaum, bag Gie heute nacht im Walbe verirrt waren - ja, bag 3hnen bort fogar ein Unfall zugeftogen ift?"

"D, ich war nur gegen einen Baum gelaufen," entgegnete fie mit tiefgefenfter Stirn und glubenben

Wangen.

"Rur?! Als ob bas nicht schlimm genug mare und überhaupt - welche Angft Gie ausgeftanben haben mogen?"

"Es wird ja nun nicht wieder paffieren," murmelte

fie, "bie Tanten find gurudgetehrt." "So? Sm! Das ift ja am Enbe ein Glud, obgleich - ben werten Damen fann es jeberzeit einfallen, wieber bavon gu reifen und Gie hier allein und unbeschützt zu laffen, aber bas barf nicht fein — nein, bas leibe ich nicht! Fraulein Lisbeth?"

"Ja?" hauchte fie, die Sand auf bas Berg gepreßt, benn bie feltfame Unruhe in feinem Wefen teilte fich

ihr mit.

"Fraulein Lisbeth, nehmen Sie's nicht übel, wenn ich wieder mal unverschämt werbe, aber ba lebt hier in ber Gegend so ein junger Mensch, ber mit Gedichten um fich wirft, daß es nur jo hagelt - machen Gie fich was aus bem ?"

"Ach nein," antwortete fie mit fast gornigem

Ropfichutteln.

"Burra! - Salt! Rein, fo weit find wir ja noch nicht, erft muß ich die Unverschämtheit noch gang auf bie Spige treiben. Alfo, Fraulein Lisbeth, bitte thun Sie mir ben Gefallen und fagen Sie mir, wie ber Gludspilg beschaffen fein mußte, aus bem Sie fich unter Umftanben wohl was machen tonnten."

Statt aller Untwort ichlug fie beibe Banbe bor

bas glübenbe Gefichtchen.

Da lachte bie helle Gludszuversicht ihm aus bem Auge, und sich an ihr fleines Ohr beugenb, feste er hingu: "Ob Gie mohl bereit maren, ihm die Sand gu reichen, wenn er fo ausfahe wie - hm! - meine Wenigfeit ?"

Sie gab immer noch feinen Laut von fich, aber von bem Aufruhr in ihrer Bruft zeugte ihr heftiges Atmen. "Ob Gie's bem armen Raug wohl gutiebe thaten,

Fraulein Lisbeth?"

Sie vergeffen," rang es fich ba mit einem leifen Aufichluchgen zwifden ihren gitternben Fingern hervor,

"baß mein Bater ein Runftreiter

"Uch richtig!" erinnerte er sich, "bamit hatte ich ja eigentlich ansangen sollen. Ein zu tolles Migver-ständnis, das ich da verursacht habe, wie's scheint. Laufe fpornftreichs bavon, weil mich bie Giferfucht auf ben jungen Dufenfohn gepadt hat, und Gie halten mich für narrisch genug, Ihnen ben Beruf Ihres Geren Baters vorzuwerfen. - Biffen Gie, bag ich, burch seine Runft hingeriffen, mich eine gange Zeit lang mit ber Abficht getragen habe, Schulreiter gu merben, wie er?"

"Gie?" Bisbeth ließ bie Sande finten und fah

ihn groß und ftaunend an.

"Ja, unfrer gangen Rlaffe hatte er es angethan. Gin unübertroffener Reiter. Das Pferd that Wunber unter ibm."

Er war also gar nicht wie — wie —"

Die orbinaren Jahrmarttsatrobaten von Großburen?" lachte Eberharb. "Ich glaube gar!"
"Ja" — mit verzehrenber Angft im Blid — "faß

er benn auf bem Pferde?"

"Ratürlich faß er barauf wie jeber anbre Gentleman, nur unvergleichlich beffer und zeigte ber ftaunenben Welt, was feine Dreffur über bas Tier ber-

Wie ein Bleigewicht fiel es ihr bon der Bruft, man mertte es an ihrem tiefen Aufatmen.

"Und nun befomme ich endlich meine Antwort,

nicht mahr?" bettelte er.

Mch, ift's benn wirflich fein Traum?" fragte "Die iconfte Birflichfeit ift's, wenn Gie nur

"Immer bei Ihnen fein," murmelte fie, mahrend feliges Lacheln'ihr holbes Untlig vertlarte, "immer bei Ihnen ?"

Bisbeth!" jauchte er auf. Bisbeth!" ericoll es gleichzeitig vom Saufe ber, und in Rebeltappe und Belgmantel, eingebundelt wie Nanfen auf feiner Nordpolfahrt, tam Fraulein Julchen bie Stufen ber Berandatreppe herunter. Die Angft, die junge Richte moge fich aus Bergweiflung über all die harten Anflagen ein Leid anthun, hatte ihr in die Rleider geholfen.

"Gott fei Dant!" rief fie, als fie fcon von weitem ein blaues Rleid burch bie Buiche ichimmern fab. "Da bift bu ja. Romm nur heraus aus beinem Berfted, Lisbeth! Es hat fich alles aufgetlart. Berr Gievers -

hier hatte fie, um eine Ede biegenb, ploglich ein felig Sand in Sand baftehendes Baar vor fich, und momentan ftreifte ihr Berftanb.

"Aber — aber," ftotterte fie bann heraus, "wer —

in aller Welt -

"Rennft bu benn herrn hoffmann nicht, Tante Julchen?" erfundigte fich die gludftrahlende Lisbeth. "Berrn Soff-

3hr habt boch immer fo viel von ihm und feinen Bilbern gefprochen."

"Cberhard Soffmann?!" fdrie die aus ben Wolfen

Bu bienen, gnabiges Fraulein," mifchte fich fröhlich ber Maler in bas Gesprach, "Eberhard Soff-mann, ber fich hiermit die Freiheit nimmt, Sie um Ihrer Richte Sand gu bitten."

"Cherhard hoffmann - ber Sohn bes Senators ?!"

Stimmt auffallend."

"Und Gie - Gie wollen Lisbeth -?!"

Ja, und mas noch viel herrlicher ift, Lisbeth will mich alten Rerl."

Der Senatorsjohn und berühmte Maler, ber in ihrer fleinen Lisbeth ben hochften Schat ber Belt gefunden gu haben ichien. Es war ein wenig gu biel für Fraulein Julchen. Es verwirrte ihr ben Ropf. Sie vergaß völlig, bag man fo etwas wie einen mutterlichen Gegen von ihr erwartete, brehte fich auf bem Abfat um und rief, mabrend fie eilfertig bem Saufe wieder guftrebte, mit offenbarer Schadenfreude im Stimmenflang :

"Run bin ich blog begierig, was Malchen und

Unnchen fagen merben!

Cberhard und Lisbeth folgten ihr. 3mei aber, ein Rleiner und ein Großer, Die icon geraume Beit hinter bem Brettergaum, ber ben Garten vom buhnerhof trennte, aufmertfam beobachtend geftanben, brehten einander jest langfam die Gefichter gu. "Wat jeggft bu nu?" fragte vergnügt lachend Frib

Sochbaum

hinnert Rrufe fagte gar nichts, er nidte nur und ging, ftill bor fich hinschmauchend, gemächlichen Schrittes an fein Tagewert.

In der haushaltungs-Akademie.

Gine Stigge nach bem Leben

A. Oskar Alaugmann.

Mir einem Vortrat und nenn Abbildungen nach photographischen Aufnahmen von Sugo Andolphy in Berlin.

eit Jahrhunderten betrachteten bie Frauen aller Stande bie Sauswirtschaft als ihre ureigenfte Domane und als ihr eigentliches Arbeitsfeld. Die großen fogialen Beranberungen in ber zweiten Salfte bes neunzehnten Jahrhunderts haben auch auf biefem Gebiete Bandel geschafft, und mertwürdigerweise geriet gleichzeitig in ben oberen und in ben unteren Standen das Saushalten und Birtichaften gemiffermaßen in Diffredit. Die Induftrie beeinflußte Die unteren Stande. Die Mabchen gingen jofort, nachbem fie bie Schule verlaffen hatten, in die Fabriten, hatten nicht die mindeste Gelegenheit, etwas von Rochen, Birtichaften und Saushalten ju lernen, und traten fpater ohne jebe Renntnis biefer bringend notwendigen Dinge in die Che, abfolut unvorbereitet fur die fo michtigen Aufgaben einer Sausfrau und Mutter. In ben gebildeten Ständen trat die Frau in der zweiten Hafte bes neunzehnten Jahrhunderts mehr aus der Einsamfeit ber "Kemenate" heraus in das öffentliche Leben. Den Frauen ber gebilbeten Stande erichlog fich zuerft bie Runft, fpater bie Biffenichaft, und heute feben wir die Frau auf allen fogialen Gebieten faft

ausnahmstos gleichberechtigt mit bem Dann. In ben gebilbeten Stanben mar es befonbers ber junge Rachwuchs der Frauen, ber dem Saushalten und Birtichaften feinen Geschmad mehr abgewinnen fonnte und es gerabezu für etwas Defpeftierliches hielt, fich ben

Rleinigfeiten bes Saushalts ju midmen, bie troßbem von außerorbentlichem Wert nicht nur für ben Romfort, fonbern auch für bas Gebeihen ber gangen

Familie find. Als man fich bei Beginn ber achtziger Jahre, angeregt burch bie Bot-ichaft Raifer Wilhelms I., in ben weiteften Rreifen ber Gebilbeten mehr und mehr mit ber fogialen Frage ju beschäftigen be-Einficht, daß ber weibliche Rachwuchs wieder mehr als bisher fich bem früheren Arbeitsfelb ber Frau, ber Sauswirtichaft, zuzuwenden habe, baß menigftens ebenfowenig die Arbeiterin wie die gebilbete Dame auf biefem Gebiet ohne Borbilbung und Renntniffe fein durf. Es entftanben für bie Töchter vermögender Rlaffen in großeren Stad-ten Rochichulen, in benen von Lehrern und Lehrerinnen, die lediglich prattijche Roche und Röchinnen maren und weber pabagogifche noch wiffenschaftliche Bilbung befagen, Unterricht gegen Begahlung er-

teilt murbe. Bon einem inftematifchen Unterricht tonnte babei feine Rebe fein. Lina Morgenftern in Berlin war bie erfte, Die in ber Anftalt bes Sausfrauenvereins eine Bertiefung beim Rochunterricht anzustreben suchte, indem fie Bortrage über Ernährung hielt. Auf fie folgte im Jahre 1885 die Fabrifbesiherin Sedwig Senl in Char-lottenburg, die jum erstenmal für gebildete Damen höherer Stande eine Rochichule errichtete, und zwar beshalb, weil bas Beftaloggi-Frobelhaus in Berlin, bem bie Dame angehörte, eine Kochschule für die Kinder aus ben Gemeindeschulen zu errichten gedachte. Langfam, außerordentlich langfam brach sich die Idee, schon in ber Schule ben Mabchen Rochunterricht zu erteilen, Bahn. 1888 machte Raffel bamit ben Anfang. Es wurde bort erft ein Jahr probeweise ber Rochunterricht in ben Bollsichulen eingeführt; bann wurde er obligatorifch. Es folgte Rarlerube in bemfelben Jahre, wo burch ben Ginflug ber Großherzogin von Baben eine folche Schule errichtet murbe. Balb barauf fanb bie 3bee in Stuttgart und in verschiebenen wurttem-bergischen Orten Realisierung, und in Subbeutschland verbreitete fich ber Rochunterricht in ben Bolfsichulen rafcher als dies in Norddeutschland ber Fall mar. In ben letten Jahren ift auch hier ein Wandel eingetreten, und es giebt jeht im Deutschen Reiche mehr als zwei-hundert spstematisch nach einheitlichem Spftem ausgebilbete Rochichulen, für welche natürlich grundlich und haushalten notwendig murben. Um biefem Bebürfnis abzuhelfen, wurde in Berlin durch bas Peftalozzi-Frobelhaus und burch Frau Kommerzienrat Gent, Die Grunderin der erften spftematischen Kochschule für ge-

bilbete Da-men, ein "Ge-

minar für

Koch = und Haushal=

tungelehre-

ein Seminar in Raffel, fer-

ner in Berlin

ber "Lette-

und Saus-

frauenver-

ein", und

jüngft hat ber

preufifche

Sandelsmini-

fter eine ftaat-

liche Gemerbe-

und Saus-

haltungs.

bann

rinnen" richtet.

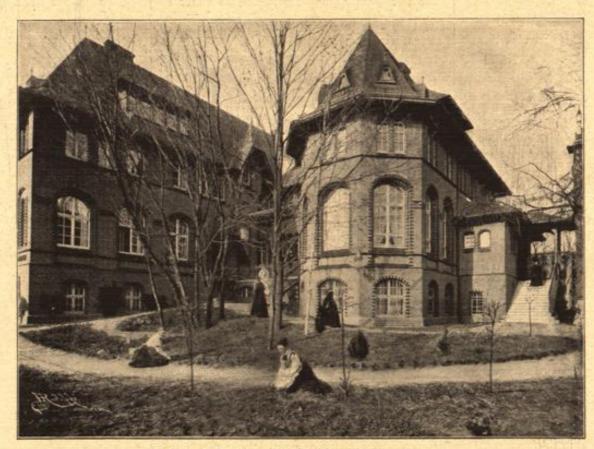
folgte



Frau Baurat Bengel-Bedmann.

schule in Bosen errichtet. Immerhin ist bas erste Seminar in Berlin bas Muster für die andern beutschen Institute geworden und hat auch in Schweben, Golland und in der Schweiz Nachahmung gefunden.

Es wird nicht nur bie Leferinnen, fonbern auch



Die Roch- und haushaltungsichule im Beftaloggi-Frobethaus in Bertin

Die Lefer, Die fich mit bem Studium fogialer Fragen befaffen, intereffieren, mit uns einen Befuch in ber Dutteranftalt in Berlin gu machen.

Da, wo die Barbaroffaftrage an das freie Feld ftogt, liegt ein großes Gartengrundftud mit einem febr großen und einem etwas fleineren roten Gebaube, und biefer gange Rompler bilbet ben Reubau bes Beftaloggi-Frobelhaufes, ber durch die großartige Munificeng ber Frau Baurat Wengel-Bedmann (die Dame murbe beim gweihundertjahrigen Stiftungsfeft ber Berliner Atademie

ber Wissenschaften zum Chrenmitglied ernannt) errichtet worden ist. Das kleinere dieser Haufer, das ben offiziellen Titel "Haus 2. Seminar., Roch. und Saushaltungsichule Sedwig Sehl" führt (Borfteberin ift ein Fraulein Martin), ift gang und gar für bie 3mede bes Saushaltungsunterrichts erbaut worden und befteht aus zwei parallelen Langsgebanben, bie an ber einen Seite durch einen Querflügel miteinander verbunden find. Ohne jede Rebertreibung tann man bieses Saus die Deutsche Atademie für Saushaltungsmejen nennen. Diefes Saus enthalt ein Geminar und eine Roch- und Saushaltungsichule und ift barauf eingerichtet, erftens jungeren Mabchen aller Stanbe eine allgemeine Ausbildung in Ruche und Saushaltung gu bieten, zweitens eine berufliche Musbilbung benjenigen Damen über gwangig Jahre ju geben, welche Lehrerinnen für Rochfunft und Sauswirtichaft werben wollen, brittens bie berufliche Ausbilbung bon Dienftboten gu bewertftelligen. In neuefter Beit find noch befondere Rurie eingeführt worden, in benen Mergte und

Rrantenpflegerinnen Unterricht im Rochen erhalten, ba bies für die moderne Medigin und die jest übliche biatetische Krantenbehandlung von außerorbentlicher Wichtigfeit ift.

Bas ben Unterricht in biefem Sanfe vor allem andern auszeichnet, ift bas Spftematische. Es handelt fich nicht barum, ben Schülerinnen einen flüchtigen Begriff bon bem gu geben, was fie lernen follen, fonbern es ift Borfehrung getroffen, bag jebe Schulerin von Grund auf theoretisch und praftisch die Dinge lernt, in benen sie sich ausbilben will. Die gange Ausbildung in ber Anstalt ist eine stusenweise fortschreitenbe. Gie beginnt bei ber Ausbilbung in ben einfachften Dingen ber Sauswirtichaft und ichreitet fort bis jur felbftanbigen Leitung bon Schulen, gur felbständigen Leitung bon großen Ruchen und bon Saushaltungen. Bon einer Schablone, von einer einfeitigen Urt bes Unterrichts ift in biefem Saufe beshalb feine Rebe, weil bie Schülerinnen aus allen

Ständen ftammen. Bon bem fleinen Schulmabchen, bas aus ber Arbeiterfamilie ftammt, bis zur Grafin und Pringeffin aus ber Bofgefellichaft waren und find alle fogialen Unterschiebe unter ben Schulerinnen vertreten, und man wird begreifen, baß ichon um biefes Unterschiedes willen ber

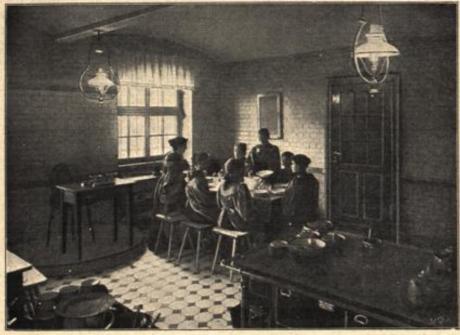
Unterricht und bie gefor-berten Leiftungen in ben verichiedenen Rurfen burchaus berichiedenartig find. Gins aber ift allen biefen verschiedenen Abstufungen und Rurfen gemeinsam, nämlich bas Bestreben, bie weibliche Thatigfeit auch auf bem Gebiete bes Reinmachens und ber gröbften häuslichen Berrichtungen gewiffermoßen in eine höhere Sphare zu heben. Es geschieht bies baburch, daß man die Schülerinnen awingt, nicht nur mechanifch zu arbeiten, fondern auch nachzubenten. Die Schülerinnen werben angelernt, fich ju fragen: Warum machen wir bas fo, warum wird biefe Aleinigkeit so und nicht anders ausgeführt? Es erzeugt biefe Urt bes Unterrichts, wie man fich icon bei einem flüchtigen Befuch überzeugt, eine gewiffe Begeifterung fowohl bei ben Schülerinnen als bei ben Lehrerinnen, bie an ber Anftalt in ben verfchiebenen Abteilungen thatig find. Diefe Begeifte-

rung, das Eingehen auf die Joee des Unterrichts, das Aufgehen in den Prinzipien, nach denen er erteilt wird, erlöschen nicht so leicht. Die Schülerinnen aus den beften Standen, die gu ihrer eignen Ausbildung hier waren, werben für bie Propaganda gewonnen, welche es sich zur Aufgabe macht, gewisse soziale Berhältnisse burch ben Unterricht in Rochen und Hauswirtschaft zu sanieren. Die Lehrerinnen, die ausgebildet werden, gehen als begeifterte Bertreterinnen biefes Unterrichtsinftems hinaus und werben wieber Begrunderinnen von Schulen, Die neue Lehrerinnen fur Die Saushaltung ausbilben.



Ronferen; Caol.

Beginnen wir auf ber unterften Unterrichtoftufe, um allmählich fortichreitend bis gur hochften, ber Ausbilbung von Ceminaristinnen respettive Lehrerinnen für Roch- und Saushaltungsschulen zu gelangen. Bir begeben uns bagu nach ben oberften Raumlichfeiten bes Saufes, wo die Lehrzimmer für den theoretischen Unterricht, die Wohnungen für die Lehrerinnen, die im Saufe gehaltenen Benfionarinnen (Schulerinnen von außerhalb) und die fur beibe beftimmten Gefellichaftsraume liegen. Es ift ferner hier oben noch ein Labo. ratorium und ein großerer Sigungsfaal vorhanden. In biefen Bimmern begegnen wir jungen Dabchen, die foeben aus der Gemeindeschule entlaffen wurden und in ber Anftalt gu tüchtigen Dienftmabchen ausgebilbet werden follen. Die Ginrichtung in famt-lichen Raumlichkeiten ba oben ift berartig, bag bie jungen Madchen in jedem Zimmer eine neue Art von Reinigung und Inftandhaltung von Mobeln, Deforationsgegenftanben, Tapeten und Geweben tennen





Mittagstifc ber Dabden aus ber Bolfsichule.

Majdtüde.

lernen. Es hat beshalb jedes Zimmer eine andre Ein-richtung, die gleichzeitig als Lehrobjekt für die Afpirantinnen bes Dienftmabchenfurfus bient. Raturlich be-

tommen biefe vierzehn= bis fechzehnjährigen Dabthen auch noch Unterricht in allen anbern 3meigen ber Sausarbeit. Die Saus-arbeit bilbet ja bie Grundlage ber gangen Haus wirt ich aft. Rur wenn Dienstmäden und Sausfrau genau mit ben theoretischen und prattiichen Sandgriffen und Rleinigkeiten ber Saus-arbeit bekannt find, wer-ben fie Ersprießliches gufammen leiften. Es neh-men infolgebeffen an ben Sausarbeitsturfen gefon-bert von ben vierzehn- bis fechzehnjährigen Mabchen auch alle andern Schüle-rinnen teil, die nicht allein das Kochen in der Anstalt lernen wollen; es nehmen baran teil auch bie Geminariftinnen, bie Behrerin-nen an Saushaltungsichulen werben wollen. Für bie Dienftmabchen bauert ber Rurfus brei Monate, für die jungen Damen, bie ben "tombinierten hauswirtschaftlichen Kurfus" nehmen, dauert ber Unterricht fechs Monate,

und es wird gelehrt bur-gerliche und feine Ruche, Einmachen, Waschen, Platten, Hausarbeit, Handarbeit und Saushaltungsfunde.

Wenn wir bis jum Rellergeschoß hinunterfteigen tommen wir in ein geraumiges, helles Gelaß, welches lediglich benjenigen Reinigungszweden bient, die nicht,

Arbeit fich ein fo großer Gifer und neben ihm eine unzweifelhafte Gewiffenhaftigfeit ber jungen Damen zeigt. Das Berdienst liegt in dem Shftem der An-ftalt, aber auch in einem psychologischen Moment, das von großer Bedeutung

ift. Alls ber Peftaloggi-Frobelverein baran ging, Saushaltungsturfe für Mädchen aus ber Ge-meinbeschule und für zufünftige Dienftmabchen gu errichten, nahm die ba-malige Kronprinzessin bes Deutschen Reiches, die spätere Kaiserin Friedrich, an ber Organifation biefes Unterrichts außerorbent-lich großen Anteil. Sie wies barauf hin, baß es nicht genüge, allein bas Sausperfonal in ber Saushaltung zu unterrichten. Die Kronprinzessin war ber Ansicht, daß ein vor-züglich ausgebildetes

Dienstmädchen ober eine Haushälterin sehr balb ihr bestes Können vergeffen, sehr balb einem

Schlenbrian verfallen, wenn fie nicht von einer Sausfran tontrolliert werben, bie minbeftens ebenfoviel auch von ben allergröbften Arbeiten und ben niedrigften Berrichtungen ber Sausarbeit verftanbe wie ihre Untergebenen.

Die Frau Kronprinzessin meinte, auch die jungen Damen, welche bisher nur Kochen lernten, sollten die Haushaltung "von der Vife auf" lernen. Entichieden war bas theoretisch fehr richtig; nur die Uebersetzung in die Praxis war sehr schwer. Es gab sich zu jener Zeit — es war ungefähr im Jahre 1883 — keine junge Dame aus besserer Familie dazu her, einen Unterricht zu nehmen, bei dem sie die fogenannte grobe ober, wie man fagte, niedrige Arbeit



Ruche und Rochunterricht für Erwachfene.

wie Fenfterputen, Mobelpolieren, Bimmerreinigen und fo weiter an besondere Orte gebunden find.

fauberen, mit Steinfliegen ausgelegten Raumen finden wir zufälligerweise junge Da-men aus der besten Gesellschaft Berling, mit Namen, beren väterliche Trager jum

Teil weit berühmt und über die Grenzen bes Deutschen Reiches hinaus befannt find. Dit einem Gifer, ber ftannenswert ift, puten bie jungen Damen bier unten Silber mit bilfe von Waffer und Burfte; fie pugen Rupfergeichirr, fie maichen Solggegenftanbe, fie reinigen Bettvorleger und Teppiche, fie pugen mit einem Gifer Bampen, als mare bas ihr Lebensberuf und als hatten fie nie etwas andres in ihrem Leben gethan. Man ift unwillfürlich überrafcht, zu finden, daß felbft bei biefer Art bon



Bweite Behrfüche.



Abmajdraum.



Untereicht im Pugen und Reinigen.

ebenfalls zu verrichten hatte. Kochtöpfe waschen und Studenscheuern vertrugen sich nicht mit den Standesbegriffen. Um nun ein Beispiel zu geben, das durchschlagenden Exsolg haben würde, schildte die Krondrigssin Friedrich ihre älteste Tochter, die Prinzessin Bistoria, die jetzige Prinzessin Adolf von Schaumburg-Lippe, als erste Schülerin in die Hauschaltungsschule und ordnete an, daß die Prinzessin die Hauscheltungsschule und ordnete an, daß die Prinzessin die Hauscheltungsschule und ordnete an, daß die Prinzessin die Hauschelten nicht nur theoretisch, sondern auch praktisch von Grund aus erlernte und ausübte. Die Prinzessin, die sich außerordentlich anstellig für diese Arbeiten zeigte, nahm die ihr übertragenen Obliegenheiten mit Eiser und Sewissenhaftigseit wahr, und natürlich machte dieses Borbild der Prinzessin außerordentlich "Stimmung". In der besten Berliner Gesellschaft wurde es nun plöhlich Mode, gehörte es zum guten Ton, daß auch die jungen Damen, die früher so verächtlich auf Haussarbeit und niedere Dienste heruntergesehen hatten, sich jeht um diese Sachen timmmerten und dem Unterricht beiwohnten. Heute sindet man es selbsstverständlich, daß die Schülerin, die in diese Anstalt sommt, auch mit den gröbsten Reinigungsarbeiten beschäftigt wird, damit sie einst in der Lage ist, ihrem Personal Ansleitung zu geben und die Leistungen ihrer Leute richtig zu beurteilen und zu fritisseren.

Der nächste Raum enthält eine Drehrolle (Waschemangel) und dient zu Wäschezwecken. Der große Raum nebenan ist Waschlüche und Plättstube. Auch in diesem Gelaß sind junge Damen aus dem sogenannten kombinierten Haushaltungskursus und Seminaristinnen mit der Wäsche beschäftigt. Im Winter wird sogar in diesem mit Fliesen ausgelegten, mit großen Kochkesseln versehenen Naum das Schweineschlachten praktisch exekutiert, sowohl, um Seminaristinnen und Haushaltungsschülerinnen die Praxis zu zeigen, als um die Speisekammer des Hauses mit gewissen Materialien billig

Dieser Speisekammer mussen wir jeht einen Besuch abstatten, und zwar begeben wir uns dazu hinauf in den ersten Stock des Hauses. Durch einen Gang, in welchem Garderobeschränke, Wandschrückt sind und in den wir vom Erdgeschoß auf einer Treppe gelangten, tommen wir in die helle und luftige Speisekammer, welche auf das sauberste und sorgsältigste in Schränken, Kästen und Fächern geordnet, die gesamten Materialien sür die seinere und bürgerliche Küche, sowie für die Haus wirtschaft. Schränke stehen nicht nur auf dem Fußboden, sondern auch auf einer unter der Decke angebrachten eisernen Gaserie, die rings um das Jimmer herumgeht und zu der eine kleine eiserne Wendeltreppe emporsührt. Eine junge Dame sinden wir als Berwalterin der Speisekammer, und wir ersfahren, daß dies eine Seminaristin. Jede dieser Damen muß sechs Wochen lang Dienst in der Speiser und Borratskammer thun und hat genau nach Borschrift unter sorgsältigem Buchen und Berechnen sir alle in denselben tagsüber stattsindenden Unterrichtsstunden das notwendige Material je nachdem auf Anweisung voer gegen dar beim Einkauf zu verausgaben. Wir sehn gerade vier Mädchen von zwölf die dreien Jahren in die Speisekammer treten, die gegen bares Geld eine Quantität Pökelssein, Eds, Psesse, Insesseln und Katron einkausen. Wir solgen diese

vier Madchen bie Treppe hinunter in bas Erbgeichog und fommen in eine Kuche, in welcher wir eine Lehrerin und achtzehn Madden aus ber Boltsschule treffen, bie soeben mit bem Rochen beginnen wollen. Die achtzehn Dabden im Alter bon awolf bis vierzehn Jahren find aus ber Bolfsichule bireft gum Unterricht getommen; fie befommen burch biefen Unterricht eine gute Grundlage und ha-ben noch ben Bor-teil, baß fie bie Speifen jum Schluß ber Stunde felbft genießen. Die Kinder zahlen für Unter-richt und Befoftigung wöchentlich bie Summe von zwanzig Pfennig. Der Unterricht finbet zweimal wöchentlich nachmit-

tags statt. Die junge Dame, welche ben Unterricht dirigiert und die auf einem besonderen, freisrunden Podium sigt, ist eine Boltsschullehrerin, die als
solche bereits das Eramen gemacht hat und in einer Berliner Gemeindeschule für Mädchen funktioniert. Die
Dame, die hier aber in einem haldighrigen Kursus sich
noch extra für den hauswirtschaftlichen Unterricht in der
Boltsschule ausbildet, hält gerade vor einigen Lehrerinnen ihre Brobe ab.

Der Unterricht, den die Bolfsschullehrerinnen in der Hauswirtschaft hier genießen, ist nicht zu verwechseln mit dem, den die Seminaristinnen im Hause erhalten. Die Bolfsschullehrerin lernt in dem halb-jährigen Kursus nur so viel, um eben den hauswirtschaftlichen Unterricht in der Bolfsschule erteilen zu können, während die Seminaristin des Hauswirtschaftlichen unterricht in der Bolfsschule erteilen zu können, während die Seminaristin des Hauses Lehrerin an einer Koch- und Hauswirtswahrend zu den Standes und Alters werden will und besonders in der seinen Küche ganz andre Kenntnisse ausweisen muß, als man sie von einer Haushaltungslehrerin an einer Bolfsschule erwarten fann.

Wir nehmen auf einen Augenblick auf einem Stuhl neben dem Gerd Platz, der mitten im Zimmer steht und für Koks- und Gasseuerung eingerichtet ist. Wir hören, wie die vier Mädchen, die oben in der Speisekammer einkausten, mit der Lehrerin abrechnen. Sie müsen das, was sie kauften, auf der Wage nachwiegen, müsen Auskunft geben über die Preise jedes einzelnen Gegenstandes, und die Vehrerin fragt dazwischen auch die vierzehn andern an drei Tischen siehenden Schülerinnen, um ihr Interesse für den Einkauf, die Preissestlegung und die Abrechnung zu erwecken. Die Einkauserinnen sehen sich an den Tisch zu den andern Schülerinnen, und es werden die Rummern verteilt. An jedem Tisch sind sechs Rummern, und jede von diesen hat besondere Funktionen. Es werden Erbsen mit Pökelsleisch gekocht. Es

wird Feuer angemacht, Waffer aus ber Leitung burch die betreffenden Rummern berbeigeschafft, es entfteht Leben und Bewegung in ber fleinen Ruche, und mehr ober minber gragios tummeln fich bie fleinen Schülerinnen um ben herb. Die Erbsen find aufgesetzt. Jetzt be-ginnt das theoretische Exa-men. Die Lehrerin fragt bie Rinber nach bem Rahrwert ber Erbien, nach bem Nährmert ber Sülfenfrüchte überhaupt; fie fragt nach ber Beitbauer, bie Erbfen jum Rochen brauchen, und bann biftiert fie ben fleinen Schulerinnen in ein Oftavbeft bas Regept mit genauer Preisangabe jeber einzel-nen Buthat. Das Regept bezieht sich auf ein Quantum von zwei Por-tionen und lautet: "175 Gramm Erbien 7 Pfennig,

8 Gramm Salg 1/4 Pfennig, eine kleine Zwiebel 1/4 Pfennig, eine Prije Pfeffer 1/4 Pfennig," und io weiter.

Rehren wir gurud nach ber erften Etage und fuchen wir hier die große Ruche auf, die unmittelbar neben ber uns ichon befannten Speifetammer liegt, fo finden wir gwolf junge Damen vom Rachmittagsturfus ebenfalls mit ben erften Sandhabungen bes Rochens und Bratens beschäftigt. Es find bas junge, gebilbete Damen, welche bie Anstalt nur in einem breimonatigen Kursus breimal wöchentlich jur Ausbildung in burgerlicher und feiner Ruche besuchen. Die jungen Damen stehen am Enbe ihrer Ausbildung und haben heute zum erstenmal eine verhältnismäßig wichtige Arbeit zu verrichten. Eine der Damen vom Komitee hat in der Küche ein komplettes Diner bestellt, das jeht unter Leitung einer Lehrerin von den jungen Damen hergeftellt werben foll. Auch die jungen Damen, bie an diefem Rurfus für die Ausbilbung in burgerlicher und feiner Ruche teilnehmen, find inftematisch mit bem gangen Rüchenalphabet befannt geworben, aus bem fich bann, je nach lebung und Begabung, bas fertige Rochen ergiebt. Es wurde in jeder Lettion eine Gruppe von Rahrungsmitteln nach bem heutigen Stande ber Wiffenichaft abgehandelt und gefocht, und zwar unter Entwidlung folgender Gefichtspuntte: Erftens naturwiffenichaftlich - chemifche Beftandteile ber Rahrungsmittel; zweitens Gintaufspreis; brittens Behandlung in ber Ruche (wirtichaftliche, phyfitalifche und chemische Borgange); viertens Abweichung bei Behand-lung ähnlicher Nahrungsmittel; fünftens Restverwen-bung; sechstens Bereitungsbauer und abgeleitete Regel für bas verwandte Rahrungsmittel; fiebentens Bebeutung berfelben in ber menschlichen Ernahrung. Sind bie einzelnen Gruppen von Rahrungsmitteln jo burchgenommen und bearbeitet, so werden, wie dies soeben jest geschieht, einige Zusammenstellungen zu ganzen Mahlzeiten gemacht, um die Gelb- und Zeiteinteilung praktisch zu üben. Natürlich haben auch diese Damen nicht gleich mit bem Rochen begonnen. Gie haben fich querft mit bem Feuermachen beschäftigt und find unter-richtet worden über die Entwidlung ber Feuerstätten und unfrer Berbe, über bie Brennmaterialien, über bie Roch- und Ruchengerate, über bie Reinigung ber-felben. Gelbstverftanblich ift bas Reinigen ber Gerate und der Kuche auch praktisch geubt worden, und sind in der Lehrküche dafür Abwaschtische angebracht, um alle Gebrauchsgegenstände wieder in diesenige musterhafte Ordnung ju bringen, die vorgeschrieben ift; benn unmittelbar, nachdem dieser Aursus feine Thatigfeit beenbet hat, treten ichon wieber neue Schulerinnen an, bie noch in ben Abenbstunden bas praftische Rochen üben. Es sind dies heute die Seminaristinnen, die fich für Koch- und Haushaltungsschulen ausbilden. Es giebt augenblicklich für ein Madchen aus gebildeter Familie, bas über zwanzig Jahre alt ift, nichts Befeferes, als die Ausbildung zur Lehrerin für Roch- und Haushaltungsschulen. Der Bedarf an solchen Lehrerinnen ift nämlich ein so bedeutender, daß fämtliche in Deutschland eriftierenben Geminare benfelben nicht beden tonnen, und fast ausnahmstos wird die Lehrerin, bie in einem der Seminare ihr Examen gemacht hat, augenblidlich für eine Stellung bauernd engagiert. Die Dauer bes Unterrichts für Lehrerinnen beträgt ein bis anderthalb Jahre, je nach der Borbildung, und zwar beginnen die Kurse am 1. April und am 1. Oftober jeden Jahres. Der Unterricht kostet 280 Mart jährlich, vierteljahrlich gahlbar; mit Benfion im Saufe jahrlich 1060 Mart. Aufnahmebedingungen find : Bilbung einer



Unterrichtszimmer für Schneiberei.

höheren Schule und vollendetes zwanzigstes Lebensjahr. Bei der Anmeldung find einzureichen Lebenslauf, Gesundheitsattest und Erlaubnisschein der Eltern. Der Unterricht umsaßt: bürgerliche und seine Küche, Einmachen, Backen, Konditorei, Hausarbeit, Waschen, Plätten, Handarbeit (Flicken, Stopsen, Ausbessern), Wirtschaftsssührung, Haushaltungskunde, Chemie, Ernährungslehre, Raturgeschichte der Nahrungsmittel, Pädagogis, Buchführung und Korrespondenz; eventuell auch Gärtnerei.

Wenn wir den Gang passieren, der an der Speisetammer vorübersührt, gelangen wir in die zweite Lehrfüche, in welcher wir einige Seminaristinnen mit der Herstellung von Konditorwaren, sühen Speisen und Eis beschäftigt sehen, mit Dingen, die zum Teil für das bestellte Diner, das in der andern Küche hergestellt wird, gebraucht werden. Die andern Kunsterzeugnisse werden teils von den Schülerinnen mit nach Sause genommen, natürlich gegen Bezahlung, oder sie werden auf Bestellung aus dem Hause geliefert. Um das Essen, das zu Uedungszwecken in den verschiedenen Unterrichtsfursen im Hause gesocht wird, zu verwerten, giedt das Institut Essen außer dem Hause, serviert aber auch in einem Speisesaal, der sich in der ersten Etage besindet, besonders an einzelstehende Damen zu billigen

Breisen gute und reichliche Diners und Soupers.

Wir ersahren bei dieser Gelegenheit, daß das Unterrichtsmaterial zu gewissen Zeiten recht teuer ist und daß ein großer Teil des Geldes, das für den Unterricht bezahlt wird, in den Küchen zur Beschaffung der Rohmaterialien verwendet werden mußte. Da während des ganzen Jahres, mit Ausnahme der Ferien, von früh bis abends in den verschiedenen Kursen im Hause der Gerien, von früh bis abends in den verschiedenen Kursen im Hause der Gerien, von früh bis abends in den verschiedenen Kursen im Hause die geschaft wird, damit innerhald eines Kurses immer die gesamte bürgerliche und seines Kurses immer die gesamte bürgerliche und seines Kurses immer die gesamte bürgerliche und seinen Küche durchgenommen werden muß, da die Schüllerinnen alle Dinge, die zur seinen Küche gehören, praktisch sennen und zubereiten lernen, muß sehr oft mit außerordentlichen Kosten das Material, sur das nicht gerade die Saison ist, herbeigeschafft werden. Die Fülle von Konserven, die esgiebt, erseichtert ja die Sache einigermaßen; indes kosten manchmal Juthaten zum Kochen, die in der betressenden Saison für wenige Groschen zu haben sind, zu andern Zeiten ebensoviel Mart wie Groschen in der Saison.

Wandern wir weiter durch das Haus, so drängt sich uns die Ueberzeugung auf, daß es überall und in allen Unterrichtstursen sast militärisch streng und genau zugeht, daß aber auch nur durch diese Strenge wirklich gute Ersolge zu erreichen sind. Die Schülerin, die in das Haus soumt, begiebt sich betress ihrer Ausbildung natürlich des eignen Willens; sie hat sich den Anordnungen zu fügen, die nicht aufs Geratewohl geschehen, sondern die durch die Systematik des Unterrichts und durch die Gründlichkeit desselben bedingt sind.

Ginen febr inftruttiven Ginblid in bas gange Unterrichtsipftem erhalten wir in einem großen, für Unterrichtszwede beftimmten Bimmer, bas augenblidlich leer ift und in dem eine ganze Wand durch einen großen Glasichrant verbedt ift, in beffen Fächern die ungleichartigften Gegenstände aufgestapelt find. Da liegen, mit Etifetten und Rummern verseben, wohlgeordnet Stude von Tapeten und Stearintergen, Schwefeljaure und Erzstusen, Schweinsborsten und Brüffeler Spihen. Dieser Schrant heißt in der Anstalt "das Museum", und er dient ebenfalls für die Zwede des theoretischpraktischen Unterrichts in der Hauswirtschaft. Die Kochschülerinnen, die Wirtschaftsschülerinnen, die answirtschaftsschülerinnen, die answirtschaftsschulerinnen, die answirtschulerinnen die answirtschaftsschulerinnen die answirtschaftsschulerinnen die answirtschulerinnen die answirt gehenden Dienftmabchen, die Seminariftinnen, fie lernen an biefen Gegenftanben die Berfunft ber Rohmaterialien, bie Gewinnung, die Berhuttung, die Berarbeitung. Sie lernen Qualitaten unterscheiben. Wenn die jufünftige Sausfrau fich einen Saarbefen tauft, fo foll sie in der Lage sein, zu beurteilen, ob das, was der Fabrikant oder Kaufmann ihr vorlegt, gute oder schlechte Qualität ist, und ob die Ware den Breis verdient, der gesordert wird. Soll sie das können, so muß sie wissen, wie man gute Schweinsborsten von minderwertigen unterscheidet; sie muß wissen, von welchem Tiere die Borsten verwendet werden, und zu biefem Zwede find jum Beifpiel in bem Dufeum die verichiedenen Borftenproben vorhanden. Un den Bruf. feler Spigen, an ben Tapeten, Geweben, Solz- und Metallproben lernen bie Schüler bie Entftehung und Fabritation ber betreffenden Gegenstände und das bem Rohmaterial und ber Fabritation entsprechende Reinigen dieser Gegenstände. Sie lernen an ben Lichtern ben Unterschied im Material von Stearin-, Wachs- und Talglichtern; fie lernen bie forgfältige und fachgemaße Behandlung der Gegenftande, die fparfame und fuftematifche Berwendung aller Dinge im Saushalt, indem sie die Theorie der Entstehung des Rohmaterials sich aneignen. Um einen Aupferkessel, wie man ihn im Haushalt verwendet, ohne Gesahr, ohne zu große Abnuhung zu gebrauchen, ihn zu reinigen und möglichst lange zu erhalten, müssen die Schülerinnen lernen, wo bas Rupfer vorkommt, wie es gewonnen wird, wie man bas Rohkupfer bearbeitet, wie es schließlich jum

Reffel verwendet wird, wie der Reffel verzinnt wird und wie er am besten demgemäß zu reinigen und zu verwenden ift.

Gehen wir in dem Hause weiter, so kommen wir zu verschiedenen Räumlichkeiten, in denen an erwachsene Schülerinnen Unterricht erteilt wird, und zwar im Schneidern, Puhmachen und in Handarbeiten aller Art. Es sind dies wiederum sowohl Seminaristinnen als junge Damen, die die Hausdildung zu Dienstmädchen, die die berufliche Ausdildung zu Dienstmädchen hier genießen. Es nehmen aber auch an diesen einzelnen Kursen wiederum Schul- und halbwüchsige Mädchen, natürlich gegen Bezahlung, teil, welche nur einzelnen Dinge tennen kernen, zum Beispiel die Schneiderei sür den Hausdehars, Puhmachen für den Hausdedars, das gründliche Ausdessern und Stopsen, das Zuschneiden zu einsachen Wäschen Wäschegegenständen und das Maschinennähen. Auch an den Wasch- und Plättkursen können Schülerinnen jeden Alters und jeden Standes teilnehmen, ohne das sie dabei den Kochunterricht oder den Unterricht in der gesamten Hausardeit mitnehmen.

Berdientermaßen genießt bas Inftitut einen gewiffen Ruf megen feiner Ausbildung, und die jungen Dadchen, bie jum Beifpiel ju Dienftmabchen ausgebilbet werden, die zim Seiptel zu Dienstmadigen ausgebieder werden, sind gewöhnlich schon vor Beendigung ihres Kursus "bergriffen". Der Kursus zur Ausbildung von schulentlassenen Mädchen zu Dienstmädchen dauert sechs Monate, wird täglich von acht Uhr ab bis zum Abend erteilt; das Schulgeld beträgt inklussew Nittag und Besper drei Mark monatlich. Es würde sich gewiß bei ber mehr und mehr um fich greifenben Dienftbotennot in ben großen Stabten empfehlen, wenn Sausfrauenvereine ober auch nur zu biefem Zwed gegrundete Genoffenschaften von Sausfrauen mit Silfe von Lehrerinnen, bie fie aus irgend einem Geminar beziehen, folche Dienftmabchenschulen errichteten, um ftets guten Erfat gur Sand gu haben, wenn in ihrem Saufe eine Dienstmäddenvakang eintritt. In den meisten Großstädten ist ja eine solche Bakang für die gange Familie gewöhnlich ein ziemliches Unglud, benn ein neues Dienftmabchen bebeutet meiftens neuen Merger, Bergicht auf altgewohnten Romfort, und jeber Dienftmädchenwechsel hat unter ben jezigen Berhältnissen Unannehmlichkeiten im Gefolge, die sich für jedes Mitglied der Familie sehr deutlich fühlbar machen. Natürlich giebt sich das Institut aber auch Mühe, alle andern im Hause ausgebildeten Schillerinnen in Stel-lungen zu bringen, und das Reneste, was von Erwerbs-möglichkeiten für die Tächter achilbater Stade möglichfeiten fur bie Tochter gebilbeter Stanbe jest angebahnt wurde, ift bie Berwendung von in ber Unftalt ausgebildeten Damen gur Ueberwachung und Leitung ber Rrantentuchen in Privattliniten und öffentlichen Geilanstalten. Für die Kranfen ift es vom größten Wert, daß die Ruche, die in solchen Anftalten gewöhnlich bisher in ber band eines Defonomen fich befindet oder unter Leitung einer praftifchen Rochin fteht, bon einer fustematisch burchgebildeten Dame überwacht wirb, die nicht nur mit allen Arten von Rrantenipeisen Bescheid weiß, sondern auch in der Lage ist, das Wie und Warum der Krankenkoft zu verstehen. Heute, wo, wie bereits anfangs erwähnt, die Krankenbehandlung meist eine diätetische ist, dürste eine solche rationelle Leitung und Ueberwachung einer Hospitalstüche durch eine geschulte Dame von Wichtigkeitsein. Da es aber zahlreiche öffentliche und private Kliniken und Kasnitäler giebt, wird wieder für eine Rlinifen und hofpitaler giebt, wird wieber fur eine größere Bahl gebilbeter Frauen eine Erwerbsmöglichfeit geschaffen, wenn man erft in argtlichen Rreifen ben Bert biefer Reuerung begreifen und fie anwenden wirb.

"Schattenfpiel an der Wand."

(Bilb 6, 380 u. 381.)

Das war ein wundervoller Abend. Des Hauses Kinder durften die Nachbarskinder laden, und alle, alle kamen! Wie lustig es da zuging; am schönsten aber war's doch, als der Hans sich als Schattenspieler produzierte und mit gewandter Hand Bilder auf die hingehobene weiße Luchwand zauberte, eins immer drolliger als das andre. Besonderen Effett erzielte der kleine Mann mit einem täuschend nachgeahmten Hasen, der zwei richtige lange Ohren besah und einen Lichtpunkt als Auge. So was will gekonnt sein; es sehlte dem Künstler aber auch nicht an judelndem Beisall von groß und klein.

Bie gefagt — es war ein wundervoller Abend!

Königin Viktoria von England †.

BID 6, 372.)

Im 83. Lebensjahre, im 64. ihrer Regierung ist am 22. Januar 1901 die Königin Biktoria von England gestorben. Die Familientrauer erstreckt sich bei den zahlreichen verwandtschaftlichen Beziehungen der Königin auf eine ganze Reihe europäischer höfe, sind doch der Deutsche Kaiser, der Größherzog von Hessen, der minderjährige Herzog von Sachsen-Koburg ihre Enkel, die Kaiserin von Kußland und die Prinzessin Heinrich von Preußen ihre Enkelimen.

Geboren am 24. Mai 1819 zu London, einziges Kind des vierten Sohnes des Königs Georg III. († 1820), folgte sie ihrem kinderlosen Oheim, König Wilhelm IV., am 20. Juni 1837 auf dem Throne von Großdritannien, während das Stammland der Dynastie, das Königreich Hannover, nach dem (salischen) Geseh der männlichen Thronfolge an ihren Oheim Ernst August, Herzog von Cumberland, überging. Am 10. Februar 1840 vermählte sich die Königin Biktoria mit ihrem Better, dem Prinzen Albert von Sachsen-Kodurg, der den Titel Prinz-Gemahl (prince-consort) erhielt und 1861 stard. Jhre älteste Tochter, Viktoria, wurde die Gemahlin des preußischen Kronprinzen, späteren Kaisers Friedrich; von den neum Kindern überleden sie sechs. Während der 63 Jahre ihrer Megierung ist das dritische Kolonialreich bedeutend gewachsen, die Annahme des Titels einer Kaiserin von Indien entsprach der Richtung der englischen Bolitik, die man jeht als Imperialismus bezeichnet und deren Ausfluß auch der Krieg gegen die Burenstaaten ist. Königtn Viktoria scheint persönlich die Opfer, die er mit sich brachte, schmerzlich mitgesühlt zu haben. Auf dem englischen Thron solgt ihr der bisherige Prinz von Bales als König Eduard VII.

Das nervose Berg.

Gine Plage ber mobernen Menschheit

Dr. grentidmar.

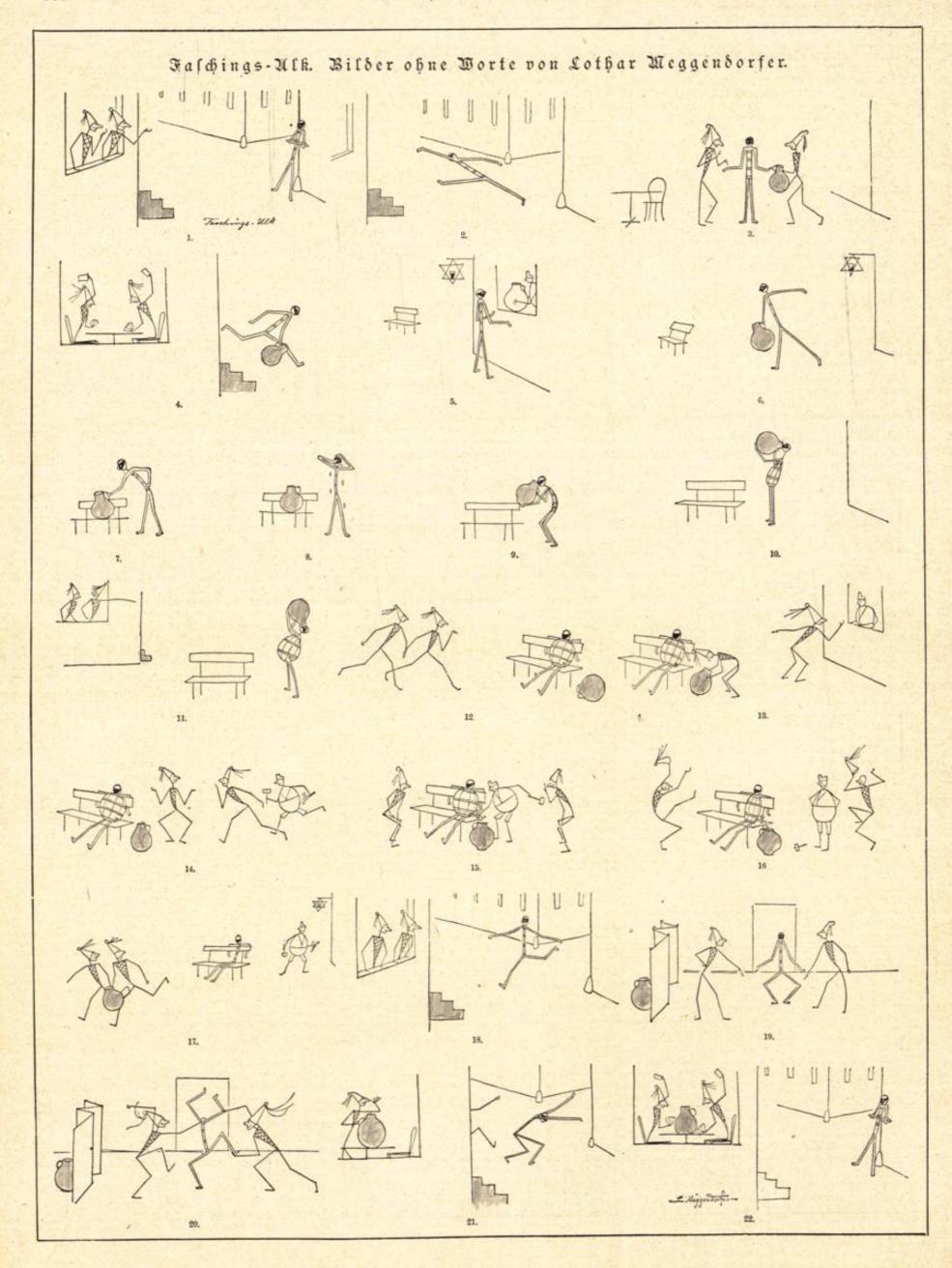
bon beren seinstem Bau und Zusammenwirken wir trohaller verseinerten Untersuchungsmethoden und troh der Bervollsommnung unster Mitrostope noch immer nur äußerst mangelhaste Kenntnisse haben, welche den Mechanismus der Dentthätigkeit keineswegs zu erklären vermögen, ist wohl das derz das interessanteste Organ des menschlichen Körpers. Mit sechzig dis siedzig Zusammenziehungen in jeder Minute treibt er den Blutstrom nach allen Teilen des Körpers. Els Pfund Blutsküssigkeit, also ungefähr fünseinhalb Liter, hat das nimmerrastende Bumdwert sahraus jahrein in ununterbrochener Bewegung zu erhalten und durch ein System von Millionen seiner Köhrchen zu pressen. Eine vorübergehende Berlangsamung oder Beschleunigung dieser Thätigkeit wird vom Organismus schon als eine schwere Beeinträchtigung des Wohlbesindens empfunden, und der Stillstand bedeutet sicheren Tod, der den davon Betrossenen meist plöhlich, ohne Vorboten einer nennenswerten Gesahr vorausgeschickt zu haben, mitten in seiner Thätigkeit ereilt.

Es ist daher wohl verständlich, daß den Patienten

Es ift daher wohl verständlich, daß den Patienten und seine Familie dräuende Angstgefühle beschleichen, wenn der Arzt nach sorgsältigster und wiederholter Austultation den Ausspruch thut, daß der Untersuchte am Herzen leidet. Mögen nun die Besorgnisse um das Leben eines Familienmitgliedes in vielen dieser Fälle auch sehr begründet sein, so ist es doch andrerseits Pflicht der medizinischen Bissenschaft, vor gar zu weit getriedener Aengstlichteit zu warnen. Denn selbst dei Erkrankungen des Herzmuskelseiseises oder ausgebildeten Klappensehlern kann ein Mensch alt werden, und oftmals handelt es sich troh des Bestehens qualvoller Symptome, welche den Kranken mit steter Todessucht erfüllen, gar nicht um organische Erkrankungen des Herzens, sondern um nervöse Leiden, bei welchen der Batient, sowie der Ansall vorüber ist, sich vollständig gesund fühlt und gar nicht glauben kann, daß er kurz vorher ein Stüd Sterden durchgekostet hat.

Durfen wir nun bie nervofen Bergtrantheiten ober, wie man fie beute gu nennen pflegt, die "Bergneurofen" beswegen geringschähen, weil es bei ihnen nicht leicht ums Leben geht? Reineswegs! Epidemien, welche mit elementarer Gewalt über eine nichtsahnende Bevölkerung hereinbrechen, erregen, indem fie bie Menschheit begimieren, natürlich panischen Schreden. Der bon ihnen angerichtete Schaben ist aber fast geringer als berjenige, welchen bie Krankbeiten anrichten, bie lang-fam ben Menschen befallen und seinen Körper und Nerven ruinieren, bis eines Tages ber leibliche ober geiftige Banterott ba ift. Bu biefen Rrantheitsformen gehort nun die Reurafthenie in allen ihren Abarten, von benen die "Nervosität des Herzens" gewiß die schrecklichste ist. Denn der von ihr Befallene, ber, wenn ihn nicht ein Fachtundiger gleich aufangs über bie Ratur feines Leibens aufflart, in fteter Angft vor bem lebt, mas bie nachfte Stunde bringen tann, ift jum minbeften in hohem Grabe in feiner Leiftungs-fabigfeit beeintrachtigt; er giebt fich ben trubften Gebanten über bas Los feiner felbft und ber wirtichaftlich bon ihm abhangigen Angehörigen bin, und unter bem jahrelangen beprimierenben Ginfluß feiner traurigen Gemutsftimmungen tann ichlieglich wirflich eine Degeneration ber Bergnerven fich herausbilben, die eines Tages einen ploglichen Tob herbeiführt, ber bem Betreffenben von vornherein teineswegs beftimmt mar und bei richtiger Renntnis von ber mahren Ratur bes Leibens gu vermeiden gewesen ware.

Bor einem Denichenalter fannte man bon nerbofen





3m Bierftübert, ein Bild vom Mungener Ruruevel. Rach bem Gemalbe von Gerbinand Leete.

Affektionen des Herzens wenig mehr als die herze frampfe der Erwachsenen, besonders des weiblichen Teiles der Menschheit, und das herzklopfen, welches auch manchen Gesunden bei einer großen Anstrengung, bei einer gang besonderen Aufregung und anbern feinen Körper in ungewöhnlich hohem Maße beanspruchenben Ereignissen befällt, aber schnell wieber vorübergeht, während es für andre, die täglich und ftundenlang darunter zu leiden haben, boch ein peinvoller Buftanb ift. Seute tennen wir eine gange Reihe gut umichriebener Rrantheitsbilber, welche wir, ba es an jeber anatomijch nachweisbaren Beranberung am Bergen dabei fehlt, als nervos bezeichnen muffen. Die genaue Befdreibung berfelben mare mohl bas ichlechtefte Mittel, um ben 3wed ber Beruhigung gu erreichen, und es fann baber bier auf bie Beichreibung biefer Leiben nur fo weit eingegangen werben, als es ju ihrer Abgrengung gegen organische Bergerfrantungen notwendig ift.

Das auffälligfte Symptom aller nervojen Berg-leiben ift bie Ploglichfeit bes Auftretens. Saft nie entwideln fie fich langfam, fonbern nach irgend einem Geschehnis, welches bom Leibenben meift mit positiver Bewigheit angegeben werben tann, nach einer Ertaltung, einer Landpartie, nach einem unerwarteten Schreden ober einem argerlichen Auftritt, und ebenfo plöhlich, wie sie gekommen, verschwinden sie, um unerwartet von neuem aufzutreten. Bald geschieht dies
im wachen Zustande, bald im Schlase. Der Leidende,
welcher irgend einen Fehler in seiner Diat oder
sonstigen Lebensweise begangen zu haben glaubt,
durchforscht ängstlich sein Thun und Treiben in den
vorangegangenen Tagen, unterläßt oder thut dieses
und jenes, um sich bald zu überzeugen, daß er damit und jenes, um fich bald gu überzeugen, daß er bamit

nichts ausrichtet.

In ben meiften Fallen ift babei bie Schlagfolge bes Bergens erheblich gefiort; juweilen ift es ein Lang-famer- und Schwacherwerben bes Buljes, als ob bas Uhrwert ba brinnen in ber Bruft stillstehen wollte, oder aber ber Puls seht plohlich in seinem regelmäßigen Taft aus, um gleich darauf wieder zu beginnen; am häufigsten ist aber die Zahl der Pulsschläge bedeutend vermehrt, und 150 bis 200 Pulsschläge in der Minute sind babei nichts Seltenes. Dazu gesellen sich Angftgesühle, ein undesinerbarer Druck unter dem Brustbein, der gegen die Schulter hin ausstrahlt, oft von erheblicher Atemnot begleitet. Für manche Kranke ist besonders der Augendlick des Einschlafens verhängnisvoll. Andre legen sich völlig gesund zur gewöhnlichen Zeit schlafen, und plöhlich — meist zu berfelben Stunde - burchzudt es fie wie ein elettrifcher Schlag. Der Rorper erfahrt babei in ber That eine frampfhafte Stredung; fie fahren empor, greifen mit ber Sand nach ber Berggegend, mit weit geoffnetem Mund ichnappen fie nach Luft, mahrend bas Geficht bie innere Angst wiederspiegelt und die falte Haut sich mit Schweiß bebeckt. Viele suchen ihrer Angst burch lebhastes Umherlausen Herr zu werden, laufen in ihrer Berzweiflung sogar ins Freie auf stundenlange Spaziergänge, und nach minuten- bis stundenlanger Qual tritt — manchmal langjam, meistens aber ebenfalls in einem einzigen Augenblid - Die erfehnte Rube ein. Der Krante, ber eben noch vergeben wollte, erflart eine Setunde barauf, bag nun alles gut fei. Bei anbern Formen tritt an die Stelle ber Angft

ein unbeschreibliches Schwächegefühl; die Bulsfrequenz tann bis auf zwanzig in der Minute sinten, und der Leibende erwartet bald den nächsten Bulsschlag mit Sehn-sincht, bald fürchtet er ihn, da er "wie ein Schmiede-hammer" seinen Kopf erschüttert. Als Begleiterscheinungen treten babet oft Ohnmachtsanwandlungen, Erbrechen, Ausscheidung foloffaler harnmengen ober Diarrhoe auf, mas namentlich bei hhfterisch beanlagten Berjonen weiblichen Geichlechts beobachtet wird. Dazu gefellen fich häufig noch heftige Schmergen in andern Körperteilen, welche von ben Kranten als brennenb, die Beine ausstrahlen. In schwereren Anfällen fehlt niemals das Gefühl des "Bernichtetseins und entsetz-licher Todesangst", welcher auch der willensstärtste Geist unterliegt, und bann bleiben an ben bom Schmerg betroffenen Stellen auch nach Aufhören bes Anfalls meiftens noch ftunbenlang Webe-Empfindungen und bas Gefühl ber tiefften Ericutterung bes gangen Rorpers

aurud.

Wenn wir nach ben Urfachen biefer Buftanbe forichen, die bon jo ichrechaften Symptomen begleitet fein tonnen, muffen wir uns auch hier gegenwartig halten, bag fich zwifchen Gefundheit und Rrautheit niemals eine mathematisch scharfe Linie ziehen lagt, fonbern bag es fich nur um quantitative Unterschiebe handelt, welche bon ben geringften Betragen bis gu einer großen Summe bebeutender Storungen anwachfen. Riemand wird in einer erhöhten Bergthatigfeit, welche bei einem ferngefunden, aber etwas ftart beleibten In-bividuum nach einem langeren Dauerlauf ober einer flott burchgeführten Bergbefteigung eintreten fann, ein

nervofes Bergleiben erbliden. Wenn aber, um nur einige Beifpiele anzuführen, bei einem bleichfüchtigen Madden nach nur turgem lebhaftem Behen mehrftundiges, anhaltendes Gergklopfen eintritt oder ein ftartes und plögliches Geräusch, die lebhafte Auseinandersehung mit einer Respettsperfon, ber Gintritt bes Telegraphenboten ober ber Unblid eines vielleicht recht unbedeutenden Ungludsfalles peinliche Ungftber Urfache folgende Reaktion mit ersterer nicht im Eintlang fteht, und bag bie Rerven ber gangen Ber-fonlichkeit fich in einem fehr leicht erregbaren Buftanb befinden muffen.

In ber That ift auch bie Rervofitat bes Bergens eine weit verbreitete Begleiterscheinung allgemeiner Reurafthenie. Gine forgfältig burchgeführte Statiftit zeigt, bag mehr als zwei Drittel aller Reuraftheniter unter Bergbeschwerben leiden. In vielen, namentlich ben leichteren Fallen, wird man baber auch vergebens nach einer gang befonderen Urfache fuchen; benn wenn ein fonft im forperlichen und feelischen Gleichgewicht befindlicher Menich aus gefunder Familie ohne greifbare Beranlaffung bon nervofen Bergbeschwerben heim-gefucht wirb, fo fann bie Urfache nur in bem wenig widerstandsfähigen Rervenspftem liegen, welches ben burchichnittlichen Attacen, wie fie felbft ein ruhiges Leben mit sich bringt, nicht gewachsen ist, und einem Instrument gleicht, bessen Saiten auf jeden stärkeren Eingriff mit einer jähen Dissonanz antworten. Werben nun solchen Raturen besondere Krast-leistungen zugemutet, so versagt einsach der nervöse Apparat. Unvernünftige Eltern, die von ihren mittelspräche keachten Eindern der wit Wittelsaniuren glott

maßig begabten Rinbern, bie mit Mittelgensuren glatt aus einer Rlaffe in bie nachsthöhere verfest werben würden, Extraleiftungen berlangen und bei beren Richt-erreichung unvernünftige Drohungen verlautbaren, die ja nicht ernft gemeint find, aber bom Rinde bafür gehalten werben, und Lehrer, welche von bem ihrer Obhut anvertrauten Zögling Leiftungen verlangen, die über beffen Krafte geben, haben icon manches Rind, bas in einer fanften Sand gefund geblieben mare, in ben Buftand nervofer Bergfrantheit hineingeheht. Much bon ben Stubenten, welche aus lauter Examensangft, trot jahrelanger gewiffenhafter Arbeit, bicht vor bem Rigorofum, von nervofen Bergbeichwerben gepeinigt, alles

hinwerfen muffen, gilt basfelbe.

Sier beigt alfo bie Rrantheitsurfache Ungft und Ueberanftrengung, und biese liegt auch oft vor, wo es fich um fein jugenbliches Individuum handelt. In allen Berufsarten finden wir Leute in verantwortungs. voller Stellung, welche aus Ehrgeig ober Biffensbrang ober aus ber eingebilbeten ober thatfachlichen Berpflichtung, einen toftspieligen Saushalt gu führen, fich felber ein Uebermag von Arbeit aufburben. Das Leben eines über die Dagen angestrengten Rebatteurs, eines politischen Beamten, eines Borjenmannes, ber täglich Rapitalien auf bem Spiel fteben hat, und felbft die Thatigfeit eines Stubengelehrten, ber in ftiller Racht-ftunde an feinen Manuftripten bis in ben fruhen Morgen hinein fist, erforbert Unftrengungen ber Rervenfubftang, welche eine große Denge von Stoffwechfelgiften produzieren; bie figende Lebensweise, welche bei berartigen Berfonen nur felten burch ausgiebiges Spagierengehen ober fonftige forperliche Uebungen ausgeglichen wird, führt zu zwei vielfach ineinander eingreisenden Uebelständen. Denn erstlich wird zu viel nervose Kraft verbraucht, die nur durch eine reichliche Ernahrung ber Gehirn- und Rervensubstang erfeht werben fonnte, und zweitens haufen fich die ben Torinen und Ptomainen ber giftigen Bafterien und ber Bermefungsprozeffe außerft ahnlichen Berfehungsftoffe im Blute in gefahrbrobender Menge an. In weniger als einer halben Minute burchlaufen fie ben Weg bom Herzen nach ber Körperoberstäche und jurud, und jedesmal üben fie auf die Mustelfafern bes Bergens und bie Ganglien und Rerben besfelben - bas Berg befitt namlich ein eignes, in gewiffem Grabe bon Gehirn und Rudenmart unabhangiges Rervenfpftem — eine vergiftende Wirtung, die fich außerlich als Ermubung botumentiert.

Was thut nun ber Kopfarbeiter in vielen Fallen, um seine Leiftungbfabigfeit weiterhin aufrecht ju er-halten und zu fteigern? Er macht fich die anregende Wirfung der bekannten Genugmittel zu nube, unter benen Bier und Wein jebenfalls noch die harmlosesten sind, mahrend Thee, Kaffee und Tabat schon höchst bebenklich sind und Digitalis, Kotain, Morphium, Stechapfel und bergleichen bie allerhochfte Gefahr mit fich bringen. Der Digbrauch biefer Stoffe ift nun bie baufigfte Urfache nervofer Bergerfrantungen. Es ware laderlich, gegen ben Genuß eines Abendichoppens, gegen bas Trinfen eines Glases Wein zur Mahlzeit, gegen bas Rauchen einiger buftenben Zigarren im Baufe bes Tages eifern ju wollen; benn es liegt im tiefften Wefen ber Menichennatur begrunbet, bag er außer ben eigentlichen Rahrfubstangen auch anregende Genugmittel tonfumiert, welche ein erhöhtes 2Bohlbehagen und ein befonberes Rraftgefühl erzeugen.

Diefe Gubftangen, welche, in magigen Mengen genoffen, nicht zu beanftanben find, werben, regelmäßig in großen Quantitaten bem Korper einverleibt, ju gefährlichen Berggiften. Befonders gilt bies vom Tabat, ber bei unmäßigen Rauchern nach langjährigem, burch feinerlei Uebelbefinden geftortem Genug plotilich ju ben beangitigendften Bergiftungsericheinungen bes gefamten Rerveninftems, befonders aber ber Bergnerven führt. Die bisponierenden Urfachen für Entftehung ber

herznervositat find bamit feineswegs abgethan. Man muß bagu noch die großen Umwälzungen rechnen, welche ber weibliche Organismus nach ber Mitte bes zweiten Lebensjahrzehntes und um die Mitte der vierziger Jahre erfährt; bazu kommt die von Fettleibigen oft beliebte ausschließliche Ernährung und Ueberfütterung mit Fleisch, und auch die Kraftmeierei leibenschaftlicher Turner, Ruderer und Radsahrer darf als Rrantheitsurfache nicht unerwähnt bleiben.

Mit ber Aufgahlung ber Urfachen find auch bie Buntte bezeichnet, an welchen Medigin und Bolts-hygiene ihre Bemuhungen einzuseten haben. Naturlich tann fich nicht jeber ben Schablichfeiten ganglich entgiehen, welche ber Wettbewerb bes mobernen Lebens über ihn verhangt, und ebensowenig fonnen wir die ererbte Disposition abichutteln, welche wir nach bem Beltgefet, bag fich bie Gunben ber Bater bis ins britte und vierte Glieb an ben Rachtommen rachen, überkommen haben. Was aber gewiß in unfrer Dacht liegt, ist die Innehaltung einer vernünftigen Lebens-weise. Die Einschränfung der gesellschaftlichen Ber-pflichtungen — es ist bezeichnend, daß man dabei von einer Pflicht redet —, die Bermeidung einer Lebens-weise, die die Kacht zum Tage macht, die geeignete Berufsmahl für Kinder, die nun einmal nicht jum Studieren geeignet find, die Jumeffung eines ausreichenden Quantums Schlaf und die Einschränfung bes Genuffes nartotischer Gubftangen find Fattoren, welche fich bei etwas gutem Willen recht gut in Wirt-

lichkeit umsehen laffen. Wer nun aber einmal durch eigne Schuld ober burch ben Zwang ber Berhaltniffe bahingetommen ift, mit vollendeten Rrantheitsthatfachen ju rechnen, wird miffen wollen, mas er als Rranter gu thun hat.

Ratürlich wird es hauptsächlich auf die Berück-sichtigung des Urleidens ankommen; die ftrenge Ber-meidung der schällichen Genüffe und der ungeeigneten Bebensweise ift felbftrebend bie erfte Bedingung jedes Erfolges. Der Beilwirfung bes talten Baffers ber-traue man nicht zu viel; benn obwohl nervofe Bergfrante alle Raltwafferbeilanftalten bevolfern, wirfen bie falt temperierten Baber burchaus nicht immer gunftig, fonbern ichaben fogar bort, wo Blutmangel und Bleichfucht bie Grundurfachen ber Erfrantung find. In anbern Gallen freilich find fie eine ausgezeichnete Aufruttelung ber Lebenstraft, und mer fein nervofes Gerzleiben ber Uebermaftung verbantt, fann nichts Besseres thun, als sein sterbliches Teil, bas er boch gerne noch ein Beilchen erhalten sehen möchte, bem Zwange ber Anstaltsbehandlung anzuvertrauen, bie ihm liebgewordene Extravaganzen unterbindet. Mit lauwarmen Babern wird im allgemeinen viel mehr erreicht; Massage und leichte Körperbewegung thun auch ihre Schuldigfeit. Um meisten wird aber immer auf den Kranken selbst ankommen, der bei gewiffenhafter Selbftprufung felber ben Buntt finden wird, wo feine Lebensweise anormal ift. Bon Debifamenten, wenn fie auch noch jo ruhmrednerisch angepriefen werben, erwarte man nicht viel. Aus ber lateinischen Ruche ift bas Job bas einzige, welches, bant feiner auflofenben Birfung auf tranthafte Musdeibungen, ein Beilmittel erften Ranges ift. Der Leibende möge sich aber vergegenwärtigen, daß in neunundneunzig von hundert Fallen feine unmittelbare Gefahr vorliegt, daß es aber auch des Mutes und bes Willens zum Leben bedarf, um aus den beprimierenden Ginfluffen biefer Rerbenfrantheit fiegreich hervorzugehen.

Wer, fonft gefund, bemerft, bag er an Berg-beschiverben leibet, ichaue ber Wahrheit unverzagt ins Geficht; benn fonft tann er fich durch die Einbildung infurabler Gergfehler bas Leben gur Golle und gum fortgefesten Sterben machen, wie ber berühmte Argt und Professor Frant, ber, als er feine Borlefungen über Bergtrantheiten ausarbeitete, berartig von Bergflopfen und Störungen bes Bulsrhythmus befallen murbe, bag er feinen Schulern erflarte, bemnachft an einem Aneurhsma ber Morta, einem infurablen Beiben, au sterben, und nach Beendigung seiner Arveit durch angemeffene Berftreuung volltommen gejundete.

Arnold Böcklin †.

(Bilber 6. 376 u. 377.)

Binnen furgefter Beit hat die beutsche Runft zwei ihrer geseieristen Bertreter burch ben Tob verloren; Wilhelm Leibl und jeht Arnold Bodlin. Der Tob hat gewisser-maßen vereinigt, was sich im Leben schroff gegenüberstand. In der Aunftübung ftellten fie den reinen Gegensat bar, Beibl bemuhte fich, Die Wirtlichkeit in verbluffender Treue abgutonterfeien, jum Beispiel die Farbe eines verschoffenen Flecks genau im Berhältnis zu bem übrigen Kleidungs-jtud wiederzugeben, während Böcklin seine Fabelwesen und seine hervischen Landichaften rein aus der Phantasie heraus schuf, für die Lebenswahrheit im einzelnen sich auf sein darin phänomenales Gedächtnis verlassend. Die Gigenart feiner Schöpfungen führt unfre Abbildung bem Betrachter vor, foweit es ohne ben tiefen Glang ber Farbe, einen befonderen Borzug feiner Malerei, möglich ift.

einen besonderen Borzug seiner Malerei, möglich ist.
Arnold Böcklin war ein gedorener Baster; der 16. Oktober 1907 war sein Geburtstag. Düsseldorf, Brissel, Paris und Italien waren die Stationen seines künstlerrischen Entwicklungsgangs; ein Ban auf der Kunstausstellung in München 1856 zeigte schon seine Eigenart und lenkte die Ausmerksamkeit des kunstsinigen Grasen Schack auf ihn. Später war er auch einige Jahre an der Kunstschle in Weinar, dann lebte er in Basel und München, die er 1876 seinen dauernden Bohnsts in Fiesole oder Alorenz aufschlug. Leitweise bielt er sich inzwischen ober Florenz aufschlug. Zeitweise hielt er fich inzwischen wieber in ber Schweiz auf; 1889 ernannte ihn bie Universität Zürich jum Ehrenbottor. Seine Schöpfungen be-finden fich nur jum kleineren Teil in der Schweig (Bafel) und Deutschland (Berlin, München, Weimar und so weiter), das meifte ging ins Ausland.

Im Bierftübert.

Gin Bilb vom Münchener Rarneval.

(9iD 6, 389.)

Weltbefannt wie Munchens hofbranhaus find auch seine Redouten, die öffentlichen Mastenballe in ben größten Galen, vor allem in bem Roloffeum. Wenn man an Mittwochen und Samstagen der Karnevalszeit zwischen acht und neun Uhr bunte Massen oder Herren in schwarzem "Wichs" auf der Straßenbahn gewahrt, so kann man sicher sein, daß sie sich auf dem Weg zur Redoute befinden. Bald füllen sich die Räume, und an allen Ecken und Enden wogt trohes Leben, und mährend im großen Saal die Paare fich im Tang drehen, fnallen an den Seiten und auf den Galerien die filberumwickelten Pfropfen. Wer's hat, kann's thun, die Mehrzahl macht's billiger beim heimischen Stoff, für den das "Bierstüberl" im Kellergeschoß einen gemüt-lichen Kneipraum darbietet. In den Pausen ist hier jedes Plänchen befeht; sorgt doch eine eigne, kostümierte Kapelle durch Borführung der neuesten Gaffenhauer für musika-lische Anregung. Mitten in dieses Leben und Treiben verseht uns der Maler unsers Bilbes.

Mene Buder und Schriften.

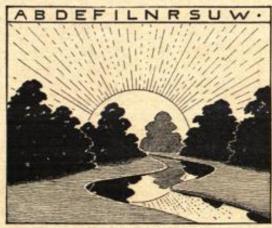
Der Verfasser kunt den Boden gar wohl, auf dem er seine inhaltsreichen Geschichten ausbant, sie haben vollen Erdegend. Und er kennt auch all die kernige Eigenert der Versonen, die er und vorsährt; seien sie im Partisjechand docheim, wie in der erlien Erzähltung, oder jum Prockratia gehörend, wie in der gweiten. Das Buch enthält noch etwad mehr als kloß gute Unierhaltungssettüre und mag darum, besondere schweizeischen Leien, wärnische einholden sein.
Beiliam Sdocksprace. Sein Leben und seine Werfe. Bon Stoney Lee. Rechtwäßend erdes beine Leberschung. Durchgeschen und eingeleiset von Brossischen Dr. Richard Wälter. Feldzig Berlag von Georg Wigand. 1901. — Leber den Leberschung. Durchgeschen und eingeleiset von Brossische feit Lessischung. Durchgeschen Näche und angelegnet daben, ja salt als einen der unsern zu detrachen Näche und angelegnet daben, ja salt als einen der unsern zu detrachen Näche uns angelegnet daben, ja salt als einen der unsern zu detrachen gewöhnt sind. ist so wende Ausbentischen Unternschliche auf der Kondelnationen zu deren nachzusehen und daben die Kechnung einer Material durch Kondelnationen zu deleben und zu dereichen. Auf die den milbt sein muß, den einzelnen Spurcen nachzusehen und der dereichen Schafelpeare-Thilosogie, deren Täger sich von allem in der englischen und der ventichen Schafelpeare-Thilosogie, deren Täger sich von allem in der englischen und der verüffen ihren genach der einzelnzig der und der Verschlaussen über Schafelpeare haben den Uniform zu eine Kontenderien ihr zurertracht, in deren Kontenderien ihr zurertracht, der der Kontenderien ihr zurertracht, der der Verschlausse und Des wunderer Shafelpeares, in einer knapp zusammenfallenden. Spren und Bestung sonder Verschlausse und Des wunderer Shafelpeares, in einer knapp zusammenfallenden. Spren und Bestung in seine Darfellung ein anzehnliches Dilb der Persöhnlichten der under der Leienung der Englischen der Unterne und dereichen Fernellung in ein einschaus geröhler und der eine der Leienung der Genfalners Schnere Lee zumäch

Allerlei Kuryweil.

Worträtfel.

Bob und Breis ber echten Liebe, Die es treu, aufrichtig meint, Die ba hofft und glaubt und bulbet, 3mei gu Freud' und Leid vereint; Fügft bu aber ihr am Schluffe Salbwegs was bom Leiben an, 3ft's um ihr getreues Soffen, Glauben, Dulben fonell gethan.

Spruchrätfel.



Silbenrätlel.

Thuft bu bie Angen gu, bann fiehft bu mich, Rommft bu mit leerer Hand, barin bin ich, That ich es dir, so garnft bu nimmer mir, Warf ich es weg, ein Sparer fieht vor dir.

Schreibft bu mich tlein, ift's unfer aller Bflicht, Bie mir bas Bort, es ift bes Borts Gericht; Coreibft bu mich groß, por beinem Blid erftelt Mm Gee Die Stadt, ber Berge Majeftat.

1, 2, Bie fcmer mein Banges auszunben ift? Dich frage ich, der Dere barüber bift; Dem Fleis fein Recht, der Faulbeit ein Berbot — Wer's fruh geubt, dem follimmes Alber brobt.

Geographisches Rätsel.

Die Buntte find burch Bucftaben fo auszufullen, boft fie mit ben burch gleich autend ausgefüllten, mit Sternen angedeuteten Bertern fünf Einbernamen ergeben, beren Anfangsbuchfinden ein Frembwort für einen Rijchenausbau ergeben; entnimmt man den richtig gefundemen, anders geordneten Ländernamen je einen, je aubern, Inchtaben, fo follen biefelben eine Schweigerftabt nennen.

Worträtsel.

Dit o bin ich nicht leicht gu halten, Doch leicht ju tragen andersbin, Und gang verichiebenen Geftalten, Berichiebner Zahlenreib' ich bien' Der eine mag bie Raume fittlen, Der anbre fich bollgieht im fillen

Mit e ift's etwas, bas ba binbet, Das Unterfdrift und Siegel bat, Bas von besprochner Cache fandet, Bas gultig bleibt, on Bortes Statt, Bas, nimmft bu ihm bas erfte Zeichen, 3m herbft bie vollen Baume reichen.

Macht's felbft - Ratfel.

..i. . \$. . u m . .

Die burch Buntte angebeuteten Buchftaben find fo auszufallen, bag fie mit bem gegebenen Buchftaben jeber Zeile je ein Bort ergeben, in bem jedoch ber gleiche Buchftabe nur einmat vorfommen barf; Die Bijung tann, naturgemaß, auch eine andre wie bie bes Ratfelonfele fein.

Auflöfungen ber Ratfel Geite 367.

Des Wortratfels: ichlecht, ichlicht, Schlacht, Schlacht. Des Wortergangungsratfels: Entichieden — beichieden geichieden — verschieden. Des Bilberratfels: Bu große gaft ift folimmer noch als

Trügbeit. Des Bortratfels: Cocorin - Cacalin. Des Roffelfprung-Ronigsgugs: Und all bas Gelb und all bas Gut,

Gemant's poor schone Sachen; Gefundheit, Schlaf und guten Mut, Rann's aber doch nicht machen. Claudius. Des Wortrötsels: Ei — Uri — Hoft — Sache — Rausch Tancher — Fischart — Ausschen — Ausschen.

Aus Küche, Baus und Sof.

Schweinesteisch in Gelee. Gin gutes Stud Schweinesteisch seht man, mit taltem Wasser bebedt und einer handvoll Salz, auf bas Feuer. Sobald es tocht, schäumt man es ab und schüttet die Brube gur Man es ab und chattet die Flüssigkeit mit Bein und Essig, giebt einige Nelsen, etwas Musfatblüte, weißen Pfesser, Lorbeer-blätter, Litrone, Zwiebel, Majoran und Thymian dazu und läßt das Fleisch in dieser Brühe weich tochen. Man prodiert, ob die Brühe geliert, andernfalls läßt man ie nach etwas einsafen. Dun lest war fie noch etwas einkochen. Run legt man das Fleisch auf eine tiefe Platte, schüttet die Fluffigkeit durch ein Haarsieb darüber, läßt sie erkalten und serviert die geschnit-

tenen Scheiben mit bem Fleischgelee. Rartoffeliceiben. Frisch getochte Kar-toffeln ichalt man und läst fie erfalten. Sodann reibt man fie und nimmt 125Gramm von bem, was hinter die Reibe fallt. Run rührt man 50 Gramm Butter ichaumig, thut gwei Eglöffel Rahm und etwas Salg fowie die Rartoffeln bagu. Diefe gut verarbeitete Maffe formt man auf mehlbestäubtem Brett gu einer Burft, wie eine Leberwurft, und schneidet davon mit schar-sem Messer ziemlich dicks Scheiben, die man schwimmend in Schmalz slott bäckt und vor dem Servieren noch ein wenig mit gang feinem Galg beftreut. Diefe Bortion reicht für brei Berfonen.

Schellfifd. Man reinigt, fcuppt, mafcht ben Schellfisch und maffert ihn noch eine Stunde, fiellt ihn mit taltem Baffer auf mäßiges Feuer und läßt ihn bis jum Rochen kommen, so zwar, daß das Basser kurz auswallt. Man trägt ihn mit einer Buttertunte ober mit gerlaffener Butter und mit

Rartoffeln in Beterfilie ju Tifch. Rubeln, gebrannte. Man macht auf ge-

wöhnliche Art aus einem ganzen Ei und einem Dotter einen Nubelteig und schneibet nicht zu feine Rubeln bavon. Run bringt man in einer Kafferolle 50 bis 60 Gramm Butter jum Rochen und röftet fie hart und gelb, aber nicht braun, worauf man fie in bie Suppenschuffel thut, die tochenbe gleisch-

bie Suppenschüssel thut, die kochende Fleischbrühe darüber anrichtet und die Suppe sofort zu Tisch giebt.

Maultaschen, ausgebacene. Aus dunn ausgerolltem Blätterteig schneidet man vierectige Stücken, legt einen Kaffeelössel voll von einer beliedigen Obstmarmelade auf die Mitte derselben, nimmt die vier Ecken übers Kreuz zusammen, überstreicht die Maultaschen mit Ei, damit sie gut zusammenhalten höcht sie in beidem Schnols gufammenhalten, bact fie in beißem Schmalg goldgelb, legt sie zum Entsetten auf Lösch-papier, bestreut sie mit Zucker und giebt sie warm als Nachtisch zum Essen. Breihelberespeise. 125 Gramm einge-machte Preihelbeeren werden mit 125 Gramm gestoßenem Zucker und vier Si-

weißen eine halbe Stunde lang ftart mit bem Schneebefen geschlagen. Man richtet bie Speise gehäuft an und reicht fleine

Ruchen bagu. In ben Schnee von zwei Eiweißen werden 100 Gramm fein ftoßener und gefiebter Buder und ein fein gewiegtes Studden Bitronenschale gemischt und gu Schaum gerührt, worauf man ben Guß fogleich verwendet. Der Guß wird mit einem breiten Meffer auf die fertigen und abgefühlten Badereien gestrichen, worauf man hubsche Figuren mit eingemachten Früchten und fo weiter geben fann, sobann in abgefühltem Dfen getrodnet.

Unna Berg. 3m Winter, ba man bei ber Zimmer-reinigung, jumal bei großer Ralte, bie Fenfter und Thuren nicht öffnen tann, um ben Staub ins Freie zu jagen beim Sau-bern, muß man bie Methode ber Zimmerreinigung andern. Staubwedel und Befen muffen möglichft beifeite bleiben, ba beibe ben Staub nur aufwirbeln, aber nicht ent-fernen. Man muß beshalb bie Fußboben nicht etwa fegen und bann aufnehmen, fondern umgetehrt verfahren. Man muß mit einem feuchten, groben Tuch, bas man öfter auswäscht, den Fußboden aufwischen, ihn dann absegen und danach trocen reiben, nur auf diese Weise kann man im Winter ficher fein, ben Staub wirflich gu entfernen. Beim Ctaubwifchen nimmt man fur bie Möbel ein angefeuchtetes (nicht etwa naffes), weiches Tuch, für fleine feine Rippfachen feuchte Batte. Bo die lettere jum Reinigen nicht ausreicht, muß eine feine Cammetburfte genommen werden, dann aber muß man die Sachen außerhalb des Zimmers ab-stäuben. Befolgt man die angegebene Methode, so wird man zwar eine etwas vermehrte Bafche von Scheuer- und Staubtuchern haben, aber bafür auch wirklich ben Staub ber Stuben entfernt haben.

Reftissierter Spiritus ift nach lang-jähriger Erfahrung bas beste Mittel, weißen leichtseibenen Balls und Gesells Schaftelleibern einen fauberen Saum wieber ju verschaffen, ben biefe Bemanber nur allzu raich einbugen. Die Reinigung ift fehr einfach. Man ftellt ein Flaschchen mit rektifiziertem bestem Spiritus so lange in kochenbes Wasser, bis ber Spiritus beiß ist. Dann nimmt man einen Fliden bes gu faubernben Rleibes und gießt vom heißen Spiritus etwas barauf und reibt nun damit die schmuhigen Stellen ab, wobei man die Flicken öfter erneuert und mit reinem, heißem Spiritus betraufelt. Der Schmut und Staub, auch etwaige Fettflede verschwinden völlig, und bas Kleib geht tabellos fauber aus ber

Reinigung hervor. Gine febr unangenehme Ueberraichung bedeutet es für die Hausfrau, wenn fie im Winter, da fie ihre eingemachten Früchte auftifchen will, entbedt, bag bie eine ober andre Sorte gu berbe ober fauer geraten ift. Besonders Preißelbeeren und saure Gurfen spielen ihr wohl einmal solchen Streich. Es ist nicht nötig, daß sie diese Sachen fortgiebt oder mit Zucker zu ver-bessern sucht, um dei Tisch seine entsehten Mienen ihrer lieben Angehörigen gu er-bliden. Es giebt ein einsaches Mittel, diesen Sachen den herben Geschmack oder die zu große Säure zu nehmen. Man giebt die Früchte in die zum Auftragen bestimmte Schüffel und beträufelt fie etwa eine Biertelftunde vor bem Genug mit einigen Tropfen Salmiakgeist, rührt fie damit durch und lagt bies einfache Mittel wirfen. Schner und Regen im Binter fegen ben

beliebten farbigen Stiefeln fehr gu, fo baß biefe ihr gutes Musfehen einbugen und recht unansehnlich aussehen, wenn man nicht von Beit ju Beit eine gründliche liche Farbe wieder herstellt. Man ninmt dazu ein weiches Tuch, auf das man Terpentin gießt, und reibt die Stiefel überall gründlich damit ab. Dann wird mit einem reinen weichen Tuch bas Leber fo lange gerieben, bis die ursprungliche Farbe hervortritt und die Schuhe wieder Glang befommen. Es gehört eine gewiffe Ausbauer zu dieser Reinigung, die Mustelfraft und langere Beit beanfprucht, bafur aber auch einen vollen Erfolg verburgt.

--- Was giebt es Nenes? --

Bilitär.

Ueber das Grüßen der Unteroffiziere und Mannichaften in Zivilsleidung ist unter dem 10. Januar 1901 folgende soeben vom "Armee-Berordnungsbl." veröffentlichte Kabinetts-ordre ergangen: Da sich bei Ausführung der allgemeinen Bestimmung, daß Unteroffiziere und Solbaten, auch wenn fie fich nicht in Uniform befinden, jeden Borgefegen gu grußen





3ubilaum8mebaillen.

haben, betreffs der Offizierburschen, welchen das Tragen von Livree gestattet worden ist, Schwierigkeiten ergeben haben, so ermächtige Ich die Gouverneure, Kommandanten und Garnisonältesten, hinsichtlich des Grüßens auf der Straße für derartige Mannschaften den örtlichen Berhältnissen entsprechende allgemeine Bestimmungen zu geben, durch welche eine Beschränfung des Grüßens stattsinden darf. Innerhald der einzelnen Truppenteile ist die Art des Grüßens der Ofsizierdurschen und so weiter durch ihre Kommandeure zu regeln.

Unterrichtewefen. Beilwillenfchaft.

Mediginijde Berfuche an Meniden und Tieren. Das Rultusminifterium bat nach ber "Nationalstg." angeordnet, bag an ben amtlichen Stellen eine regelmäßige Durchicht ber medizinischen Litteratur stattfinde, bamit rechtzeitig auf ungehörige Bersuche an Menschen und Tieren aufmertfam gemacht werben tann.

Runft.

Anlählich der Zweihundertjahr Teier des prenhischen Königtums hat die befannte Firma J. Godet & Sohn, Hofjuweliere, in Berlin, eine Medaille gefertigt, die in geschmackvoller Ausführung auf der Borderseite das Reliesporträt Friedrichs I., des ersten preußischen Königs, umrahmt von Palmenzweigen zeigt und auf der Kückseite den Berliner Schlößplah vor zweihundert Jahren mit einem Zepter und Krone tragendem Genius. Die Medaillen sind von der Firma Godet & Sohn in solgenden Größen in den Handel gebracht: Durchmesser 54 Millimeter in Silber M. 15.—, in Bronze M. 7.50, in Britannia-Metall M. 3.—. Ferner in Größe von 30, Millimeter in Silber mit King als Anhängsel M. 5.—, ohne King M. 4.50.

Runffgewerbliches.

Bunstgewerbliches.

Das funsigewerbliche und technologische Museum in Bozen. Mitten in der Stadt Bozen erhebt sich der alte ehemalige Herrensis Hurlach, der nach Entwürsen des Malers Professor Alois Delug zu einem funstgewerblichen und technologischen Museum umgebaut wird. Ueber den Kellerräumen wird eine Maschinenhalle eingerichtet, einige Säle sind sür das Archiv und die Stulptursammlung bestimmt. Der Garten soll als botanische Unlage ausgestaltet werden. Am Westende des Gartens ist eine Halle für Wein-, Obste und Blumenausstellungen geplant. Im Hochparterre wird eine tirolische Schren- und Ruhmeshalle zu sehen sein; serner wird man in andern Käumen Wassen-Kostume, Wertzeuge und Instrumentensammlungen sinden, dann Trachten und Boltstopen der einzelnen Thäler von Tirol. Professor Franz von Defregger hat seine sachstundige Mitwirfung bereits zugesichert.

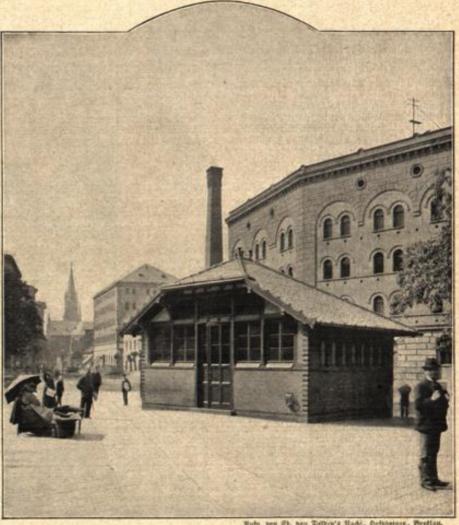
Gemeinnühiges

Gine Bitte an alle Frauen: "Sammelt die ausgefallenen Haare für wohlthätige Zwecke, zur Hilfe für eure Mitschwestern!" sendet uns die Redaktion der verdienstsvollen Wochenschrift "Frauenberuf" in Stuttgart, Reinsburgstraße 25, zu, und gern geben wir hiermit diese Bitte weiter. — Es ist berechnet, daß zum Beispiel in einer Stadt wie Stuttgart jährlich Frauenhaare im Werte von etwa 50 000 Mark als wertlos fortgeworsen werden. Der Berlust an brauchbaren ausgefallenen Haaren läßt sich im Durchschnitt jährlich pro Kopf auf 100 bis 150 Eramm berechnen, was einen Wert von 70 Pfg. dis 1 Mark darstellen soll. Die Mühe bestände nur darin, die im Kamm gebliebenen Haare zu sammeln und das Gesammelte in angemessenn Zwischenkaumen spährlich zwei- die viermal) an die unten bezeichnete Haarsammelstelle gegen Quittung

über den entsprechenden Geldbetrag abzuliesern. Um nun aber zu wissen, worauf zu rechnen ist, ergeht an alle Frauen in Stadt und Land das Gesuch, durch eine Erflärung mittels Positarte wissen zu lassen, ob sie gewilkt sind, in solcher Weise zu dem hier vorgeschlagenen guten Zweck beizutragen. Die Redaktion des "Frauenberuf", herausgegeben vom Schwäbischen Frauenverein, die sich's warm angelegen sein lätzt, durch Rat und That, und insbesondere durch die ihr angegliederte Stellenvermittlung, die berufliche Ausbildung und das Fortfommen erwerbsuchender Madchen und Frauen zu fördern, hofft auf diesem Weg eine weitere jährliche Einnahmequelle zu schaffen zu Gunsten der weiblichen Erziehung und Ausbildung, einleuchtend genug, um bei den Frauen allseitig den guten Willen hierzu, der tausendsachen Lohn in sich trägt, zu gewinnen. Niemand darf seinen Beitrag zu gering achten, denn durch die Bereinigung aller kommt Großes zu siande! — Die Haarsammesstelle ist bei Herrn Friseur Wezel, Calwerstraße 38, Stuttgart. — Es wird gebeten, die Postfarten, versehen mit dem Namen der Angemesdeten, an die Redaktion des "Frauenberus", Reinsburgstraße 25, Stuttgart, gutigft fenden zu wollen.

Wohlfahrtseinrichtungen.

Die ftabtiichen Arbeiter Barme- und Schuthallen in Brestan werben bei ber jeht eingetretenen, ungaftlichen Bitterung recht gut frequentiert. Die Sallen find bestimmt für die Arbeiter Breslaus, welche ihre Arbeiten nicht in geschloffenen Bertfiatten verrichten und bei den großen Entfernungen der ftets wechselnden Arbeitoftellen von ihren Kohnungen und bei den großen Entfernungen der stels wechselnden Arbeitsstellen von ihren Wohnungen und bei der werhältnismäßig knapp bemessenen Mittagpause das Mittagesssen in sast erkaltetem Jukand und im Freien einnehmen müssen. Durch die Hallen soll vermieden werden, daß der sollde Arbeiter, der, um Geld zu ersparen, keine Schenke aufsucht, den Witterungsundilden ausgesetzt bleibt, seine Gesundheit schädigt und dem Körper die ersorderliche Ruhe zur Kräftigung für neue Arbeit entzieht. Die drei Hallen sind heizbare Räume, welche dem Arbeiter gestatten, am Tisch mit Behaglichkeit sein Mittagbrot einzunehmen. Die eine Halle ist 45 Quadratmeter, die andre 50 Quadratmeter, die dritte 61 Quadratmeter groß. Zede der drei Hallen hat einen



Mufu, nen Et. bau Delben's Rade, Defphotogn, Bredlau

Städtifche Barmehalle in Breslau.

Gasofen zu ihrer Erwärmung, eine Borrichtung zum Barmen ber Speisen, einen Basserzapschahn mit Ausgusbecken, drei Tische, sechs Banke. Je 50, 70 und 90 Personen haben in denselben bequem Plat. Die Hallen find wochentags von früh 8 Uhr bis nachmittags 4 Uhr geöffnet.

Hnglüdtsfälle. Kinder als Treiber. Die Unsitte, Kinder bei Jagden als Treiber zu verwenden, hat in der Altmark dieser Tage zu verhängnisvollen Folgen gesührt. Zu einer Treibjagd auf der Dardesheimer Feldmark waren mehrere Knaden unter vierzehn Jahren, also schulpflichtige Kinder, verwendet worden; es herrschte eisig kaltes Wetter. Zwei dieser Knaden kehrten nicht wieder nach Hause zurück, denn sie hatten sich verirrt. Einer davon wurde ein paar Tage später tot auf freiem Felde aufgesunden; er war erfroren. Der andre ist noch lebend, aber schwer krank mit erfrorenen Füßen in der Nähe eines Dorses an der Landstraße angetrossen worden.

Chrenmeldung. In Rastatt verstarb fürzlich der Dienstfnecht Bh. Krat, der über breitig Jahre bei einem Brauer in Dienst gewesen; derselbe seinen Dienstherrn als Erben ein für seine Ersparnisse von 1200 Mark. Der Dienstherr hat die Erbschaft angetreten und aus ihr, unter Erhöhung des Betrages auf 5000 Mark, eine Stiftung gemacht, aus welcher alle Brauereiarbeiter nach drei Jahren Dienst bei Krankheits- und Notfällen unterklicht werden sollen

unterftutt werben follen.

Gefforben: Ter Erfinder der Dynamo-Ring. Maichinen, der Cleftrifer Gramme, in Bois-de-Colombes dei Paris im Alter von 75 Jahren. Für seine umwälzenden Arbeiten erhielt Gramme auf der Weltausstellung von 1878 den Ehren-Preis und nach der Elestricitätsausstellung von 1881 außer einer Nationalbelohnung von 200 000 Franken auch den Bolta-Preis im Betrage von 50 000 Franken. Belgier von Geburt, war Gramme feit 1860 in Franfreich anfaffig.



Das funftgewerbliche und technologifche Dufeum in Bogen.